l'Artisan

Transcontinental

34e année, no 36 - Mercredi 11 décembre 2002 • www.journallartisan.com (450) 581-5120 • 48 277 exemplaires

• BIÈRE
• VIN
• REVUES
• ÉPICERIE
• CENTRE DE VALIDATION

LES DÉPANNEURS
BONI SOIR
TOUJOURS PRÈS DE VOUS
Joyeuses Fêtes!
SERVICE DE LIVRAISON
7 jours par semaine de 8h.à 23h.
581-9610
662 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Les sports

Pionniers de Lanaudière

UN BON DÉBUT DE SAISON

Actualités

L'Assomption

HAUSSE ALARMANTE DES FAUSSES ALARMES

(Photo: Roger Lacoste)

Page 3

Vie communautaire

Charlemagne

UN PREMIER DÉFILÉ DU PÈRE NOËL

Page 9

Scoop vous l'dit!
Les annonces classées des hebdos Transcontinental
Vu. Lu. Vendu.
(514) 321-2000

MONSIEUR Muffler
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
DEPUIS 1956
Soyez prudent!
YOKOHAMA
MICHELIN
BFGoodrich
UNIROYAL
L'équipe de
MONSIEUR Muffler
PNEUS+FREINS
Vous souhaite de Joyeuses Fêtes
189, rue Notre-Dame, Repentigny, 582-0110

Actualités

Entrevue avec le nouveau maire

page 3

(Roger Lacoste)

654-9011
Un petit «DRING» avant de partir ?
Opération Nez rouge
DU 6 AU 31 DÉCEMBRE 2002

24 500 $ AU PROFIT DE LA FONDATION DU CHPLG

Plus de 600 personnes ont pu joindre l'utile à l'agréable jeudi dernier en assistant au concert-bénéfice donné par le pianiste André Gagnon au Théâtre Hector-Charland, un événement qui aura permis d'amasser 24 500 $ pour la Fondation du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur.

Sylvain POISSON
poissons@transcontinental.ca

Chaque année, la Fondation organise un tel concert intitulé Les Noëls de Lanaudière qui, avec d'autres activités, aura généré plus d'un million de dollars consentis dans des équipements médicaux depuis 1996.

Par ailleurs, l'organisme s'est engagé pour une somme de 400 000 $ pour les 18 prochains mois, indiquait sa porte-parole Micheline Chartier avant la représentation.

Quant au concert lui-même, les spectateurs ont pu apprécier le grand talent de ce compositeur reconnu non seulement au Québec mais aussi au Canada et en Europe. Il a notamment produit plusieurs albums au Japon au cours des dernières années.

André Gagnon a enchainé les pièces avec beaucoup d'aisance, présentant plusieurs d'entre elles de façon très conviviale tantôt avec humour, tantôt avec émotion.

Deux musiciens invités spécialement pour l'occasion à l'accompagner pour des pièces particulières ont également contribué au charme de ce concert que le pianiste voulait intimiste.

LE PIANISTE André Gagnon entouré ici des membres du comité organisateur de l'événement et représentants de la Fondation du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur.

LA PRÉSIDENTE d'honneur de la soirée, Karine La Salle, directrice Marketing aux Galeries Rive Nord, a remis un chèque au montant de 5 000 $ à la Fondation. *(Photos: Roger Lacoste)*

987 FAUSSES ALARMES À L'ASSOMPTION

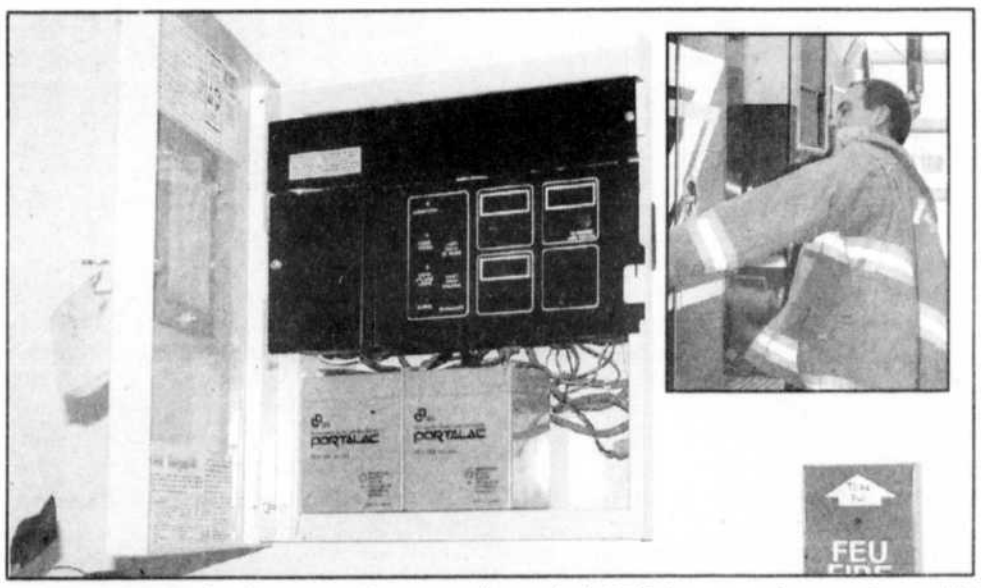
Le règlement concernant les systèmes d'alarme est modifié

Dans le but de réduire le nombre de fausses alarmes sur son territoire, la Ville de L'Assomption avait adopté un règlement en juillet dernier. La semaine dernière, le conseil l'a modifié, octroyant maintenant jusqu'au 31 mars prochain le temps pour l'obtention d'un permis pour les détenteurs de système d'alarme.

Philippe BEAUCHEMIN
beaucheminp@transcontinental.ca

Après cette date, il en coûtera 30 $ pour obtenir le permis d'utilisation obligatoire d'un système d'alarme.

« Comme dans beaucoup d'autres municipalités, nous avons de nombreuses fausses alarmes. En 2001, 714 fausses alarmes se sont déclenchées. Cette année, en date du 30 novembre 2002, nous avons déjà dépassé ce chiffre, avec 987 fausses alarmes. Il faut sensibiliser les gens à cette problématique », mentionne Normand Desjardins, directeur de la Ville. L'obtention d'un permis permettra à la Ville de savoir qui possède un système d'alarme, « et ainsi être en mesure de contacter les bonnes personnes en cas de déclenchement », explique le maire, Lionel Martel. Selon les responsables des incendies de L'Assomption, le déplacement des pompiers répondants à une alarme coûte entre 1 300 $ et 1 600 $. Pour cette raison, le règlement prévoit qu' « à la troisième intervention et pour chacune des interventions subséquentes, dans la même année civile, l'utilisateur d'alarme d'incendie s'étant déclenché inutilement doit rembourser à la Ville le montant des dépenses encourues », selon les taux prévus dans le Règlement décrétant la tarification pour le financement de certains biens, services et activités de la Ville de L'Assomption.



LES POMPIERS de L'Assomption ont répondu à 987 fausses alarmes jusqu'ici cette année. Une situation que la Ville veut changer. *(Photo: Roger Lacoste)*

Entrée des pompiers

De plus, en cas de déclenchement d'alarme, le règlement prévoit que l'autorité compétente « peut pénétrer à cette fin dans un immeuble et recourir au service d'un serrurier aux frais de l'utilisateur d'un système d'alarme et/ou interrompre ou faire interrompre le fonctionnement du signal sonore ». Pour éviter ces désagréments, la Ville demande donc, lors de l'obtention du permis, que l'utilisateur donne les coordonnées de deux personnes à rejoindre en cas d'urgence, de fournir la description du système d'alarme et de dire s'il est relié ou non à une centrale.

Fausses alarmes

1998 :788
1999 :622
2000 :702
2001 :714
2002 (en date du 30 novembre):987

Un maire au service de sa petite ville

Entrevue avec Normand Grenier

Véronique Goyette
veronique.goyette@transcontinental.ca

Après son élection au jour du scrutin il y a un mois, le nouveau maire de Charlemagne, Normand Grenier, s'attend à ce que sa ville soit encore gagnée par le même sentiment d'appartenance qui anime son administration.

Quand on lui demande où il souhaite conduire Charlemagne, le principal intéressé répondra coup sur coup «À Charlemagne!». Celui qui siégeait sur le même comité anti-fusion que l'ancien maire René Després ne déroge pas de sa position. Celle de préserver Charlemagne d'une éventuelle unification avec la nouvelle ville de Repentigny. «Charlemagne, c'est une petite ville bien établie et facile à gérer. Charlemagne, c'est une grosse famille, comme les Gaulois», explique Normand Grenier.

À retenir

La séance du conseil municipal de Charlemagne déménage de case horaire pour se tenir désormais le 1er mardi de chaque mois.

Le maire fait savoir que la fusion n'aura pas lieu à moins que le gouvernement l'en force. «Je suis un anti gros centre. Dans les grandes municipalités, plus c'est gros, plus tu dépenses et au bout du compte, il y a plus de gaspillage et tu vois la capacité de payer de tes gens diminuer», avance M. Grenier.

Projets

La nouvelle administration veut donner un coup de jeunesse à tous les parcs et piscines de la ville. Ainsi, les orientations pour l'année 2003 comprennent l'amélioration des équipements publics, la mise en valeur des terrains vacants, l'éclairage des rues, l'asphaltage du stationnement du parc de la Presqu'Île, la construction de chalet à la piscine municipale, au terrain de pétanque et au parc de la Presqu'Île. Normand Grenier mentionne que le projet d'établir une patinoire sur la rivière a été retiré par le conseil en place. Cette décision a été prise entre le moment de l'élection et de l'assermentation du nouveau conseil et on l'explique par les coûts exagérés d'une telle installation, soit 24 000 $. «Nous croyons que c'est du gaspillage et que ce n'est pas un investissement nécessaire. Cette somme peut aller ailleurs».

NORMAND GRENIER, nouveau maire de la ville de Charlemagne depuis l'élection du 3 novembre dernier. *(Photo: Roger Lacoste)*

Condos à venir

Charlemagne connaîtra elle aussi un boom de son marché immobilier. Le Groupe Alliance Després construira d'ici peu cinq unités de six condominiums. Un investissement de l'ordre de plusieurs millions $ qui réjouit certainement le nouveau maire. «Ça va amener des nouveaux résidants et aussi des taxes en plus. C'est très bon pour la ville», souligne M. Grenier. Parlant de taxe, ce dernier se montre fier du fait que Charlemagne ne connaîtra aucune augmentation des taxes cette année. «On a joué une game de bras. On a commencé par couper chez les élus en coupant de 6 000 $ notre convention à Québec.»

Tombée devancée

(NDLR)— En raison des congés des Fêtes de Noël et de la nouvelle année, nos bureaux seront fermés les 24 et 25 décembre. Nous serons ouverts le 26 décembre dès 13 h 00. Nos journées de tombées seront donc devancées pour les éditions du 18 et du 25 décembre.

-au lieu du mercredi à midi, nos annonceurs auront jusqu'au jeudi 12 décembre

à midi pour réserver une publicité, tout comme d'ailleurs pour les annonces classées et les communiqués des organismes.

Nous vous remercions de votre attention et souhaitons un joyeux Noël et une très Bonne Année 2003 à tous nos lecteurs !

ALCOOLIQUES ANONYMES
9 hres à 24 heures
(450) 581-4011 REPENTIGNY L'ASSOMPTION
(514) 990-9574 LE GARDEUR
08/12

L'OPTOMÉTRISTE GRANGER
28 ans à votre service
SERVICES PROFESSIONNELS
• Dr Michel Granger, O.D.
• Dr Françine Gaulin, O.D.
• Dr Dominique Caron, O.D.
• Dr Sébastien Lapierre, O.D.
• EXAMEN DE LA VUE
• LUNETTES
• VERRES DE CONTACT
• LENTILLES DOUBLE FOYER
• RÉÉDUCATION VISUELLE
À REPENTIGNY DEPUIS 28 ANS
REPENTIGNY
172 NOTRE-DAME
OUVERT LE SAMEDI
581-8700
À LE GARDEUR DEPUIS 14 ANS
LE GARDEUR
555 NOTRE-DAME
582-0621
Auzzie Kidz eyewear

7e JOURNÉE SCIENTIFIQUE DE LA PÉRINATALITÉ / PÉDIATRIE

Alcool, maltraitance et drogue jouent un rôle déterminant

SOMMAIRE

UN CONCERT-BÉNÉFICE RÉUSSI !

Page 3

Actualités

Haro sur l'alcool durant la grossesse.....4
En voiture avec l'Opération nez Rouge.....7

Vie communautaire et loisirs

L'APHPRN lance un recueil de poésie 12
UTA: en route vers une nouvelle session 16
Babillard 19

Scène politique

Bons d'études: l'ADQ réplique 34

Économie locale et régionale

Semaine québécoise de la citoyenneté 38

Sports

Le double lettre à l'honneur.....39

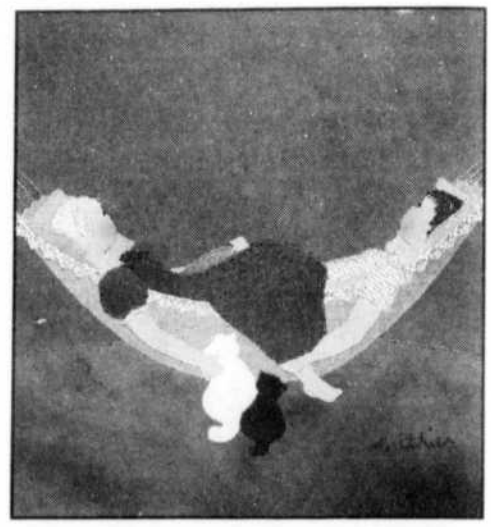
Classées.....41

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

C'est le 22 novembre dernier qu'avait lieu la septième journée scientifique de la périnatalité / pédiatrie, organisée par le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur.

On y a parlé des effets des substances toxicologiques chez le nouveau-né, des habitudes de vie des parents, de la maltraitance, de l'alcool et de l'interruption de grossesse. À tour de rôle, les différents intervenants du milieu sont venus exposer leur point de vue sur les sujets proposés et dévoilés les résultats de recherches et d'enquêtes. On a appris, entre autres, que 32 % des mères qui ont accouché au Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur entre le premier janvier 2000 et le 31 décembre 2001 ont consommé de l'alcool durant leur grossesse. La conférence du docteur John Sader, portant sur le syndrome d'alcoolisme-foetale, a fait réfléchir les participants. Docteur Sader a démontré, durant son exposé, que la prise d'alcool peut avoir de graves conséquences sur le développement physique et psychologique d'un enfant: retard de croissance, présence d'anomalies précises et structurelles du faciès et du crâne, présence de déficit au niveau du système nerveux, retard mental, etc. Tant la consommation d'une bouteille de vodka que la prise d'un petit verre durant le temps des fêtes peut être néfaste pour le foetus, explique le docteur. « Chaque cas est différent (...) mais la recherche est claire: aucun usage d'alcool n'est sécuritaire durant la grossesse, car une petite quantité prise à la mauvaise heure de la mauvaise journée peut théoriquement avoir des conséquences désastreuses. Il faut savoir que l'alcool traverse la barrière placentaire et le taux d'alcool circulant dans le sang foetal peut dépasser celui de la mère », mentionne-t-il. Même problèmes pour les mères qui ont consommé de la drogue durant la période de grossesse. On décèle de nombreux effets secondaires chez les nouveaux-nés, tels que difficulté dans l'acquisition de connaissance, comportement agressif, et Q.I. en deçà de la moyenne.

QUELQUES MEMBRES du CHPLG ont participé au dernier colloque sur la périnatalité. *(Photo: Roger Lacoste)*



LA FAMEUSE peinture de Mme Éthier se retrouve sur plusieurs programmes du secteur de natalité au CHPLG. *(Photo: Courtoisie)*

Autres sujets

Outre le problème des drogues, les responsables présents ont abordé le sujet de la maltraitance envers les enfants et de l'interruption de grossesse dans la région et du rôle de l'infirmière dans cette situation, soit: informer la clientèle des recommandations avant et après l'avortement; renseigner sur les méthodes utilisées; orienter à la travailleuse sociale s'il se présente des problèmes psychosociaux et assurer un suivi téléphonique.

L'Artisan
1004, Notre-Dame
Repentigny (Québec) J5Y 1S9
(450) 581-5120 Fax: (450) 581-6509
www.journallartisan.com

Éditeur : Yannick Boulanger
Directeur de l'information (par intérim) : Sylvain Poisson
Journalistes : Philippe Beauchemin, Marc Gosselin, Véronique Goyette
Secrétaire de rédaction : Mélanie Jacques
Photographe : Roger Lacoste
Secrétaire ventes et promotions : Marthe Lebel
Conseillers en publicité : Normand Ayotte, Yves Boisvert, Annie Desjardins, Stéphane Joseph, Joanne Caron
Responsable sites internet (Région Est Métropolitain) : Henri Richard
Service à la clientèle : Sylvie Bradette, Clodine Archetto
Préposées à la gestion : Lucie Cornellier, Sylvie Turcotte
Réceptionniste : Kathleen Cormier
Directeur de production : Chantal Proulx
Infographie : Innograf Deux-Rives
Impression : Imprimeries Transcontinental D.E. inc. Division Transmag
Distribution : Distribution Transcontinental inc. Division Publi-Sac Montréal
Directeur régional principal et éditeur (Région Est Métropolitain) : Jacques Boulanger
Adjointe au directeur régional (Région Est Métropolitain) : Lyne Rousseau

Transcontinental
DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 47 722 EXEMPLAIRES
TIRAGE : 48 277 EXEMPLAIRES

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Artisan ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Artisan sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

DÉCÈS DE L'ANCIEN PARLEMENTAIRE PROSPER BOULANGER

Sylvain Poisson
poissons@transcontinental.ca

Celui qui a représenté la circonscription fédérale de Mercier durant 17 ans, Prosper Boulanger, est décédé jeudi dernier des suites d'une très courte maladie à l'âge de 84 ans.

Commerçant et homme d'affaires impliqué dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, M. Boulanger avait été élu pour la première fois à l'élection du 18 juin 1962 et réélu lors des cinq scrutins subséquents, toujours sous la bannière du Parti libéral du Canada. En 1979, il se retire de la vie politique et la candidate libérale Céline Hervieux-Payette prend sa relève et remporte l'élection.

Surnommé souvent le député chantant, Prosper Boulanger était considéré comme un parlementaire très proche de ses électeurs. À chaque élection, il obtenait la faveur populaire avec une très grande majorité de voix. Il fut notamment vice-président de la Chambre des communes et whip de son parti en plus de représenter les anciens combattants pour le gouvernement fédéral.

Avant de briguer les suffrages sur la scène fédérale, Prosper Boulanger a organisé la toute première campagne électorale de Jean Lesage, a siégé comme conseiller municipal sous Jean Drapeau à Montréal durant huit ans et a présidé la Commission athlétique de Montréal. Après sa retraite de la vie politique en 1979, il acceptait un poste de commissaire à la Commission des libérations conditionnelles où il a siégé pendant cinq ans. Un des trois pavillons de la Société Emmanuel-Grégoire porte d'ailleurs son nom, soit celui situé à l'angle de la rue Notre-Dame et de la 9e avenue dans l'arrondissement montréalais Pointe-aux-Trembles/Rivière-des-Prairies/Montréal-Est.

PROSPER BOULANGER, un résident de Repentigny, fut député fédéral de la circonscription de Mercier durant 17 ans. *(Photo: Courtoisie)*

Marié à Lumina Laurendeau en première noce et, en seconde, à Gracia Desharnais, Prosper Boulanger laisse notamment dans le deuil ses enfants Danielle, Jacques, Jocelyne et Jean-Marc ainsi que neuf petits-enfants. Le service funéraire avait lieu hier en l'église Notre-Dame d'Anjou.

NDLR: *Le défunt est le père de Jacques Boulanger ainsi que le grand-père de Yannick et Francis Boulanger, tous des confrères de travail à qui nous souhaitons nos plus sincères condoléances comme d'ailleurs à toute la famille éprouvée.*

Policiers: moyens de pression

(S. P.) - Les membres de la Fraternité des policiers de la Ville de Repentigny ont tenu deux jours de moyens de pression jeudi et vendredi derniers afin de manifester contre les retards dans la distribution des uniformes.

Leur présidente, Caroline White, a précisé que les uniformes habituellement remis les 1er mai et 1er septembre de l'année n'avaient pas été reçus en 2002 sans compter des retards l'an dernier. Un grief déposé en 1999 avait aussi découlé sur une entente entre la partie patronale et le syndicat des policiers à ce sujet. Pour sa part, le directeur du Service de police de Repentigny, Serge Daoust, a confirmé qu'une erreur s'est glissée aux achats de la Ville, niant le fait qu'il s'agisse d'une négligence de son service.

« Depuis trois semaines, nous travaillons de façon intensive pour corriger la situation », a-t-il ajouté, se disant en désaccord avec ces moyens de pression d'autant plus qu'une rencontre a eu lieu avec la Fraternité au sujet de cette problématique.

Restaurant-Café
La Manie
Déjeuner-Santé
(Mercredi au dimanche)
de 7h à 14h
Décembre
Joyeux Noël et Bonne Année
de la part de la direction et des employés
Festival Italien 2 POUR 1 sur nos PÂTES FRAÎCHES
du lundi au jeudi, jusqu'à 16h
Jeudi Moules 9,95$
OUVERT: 24 et 31 décembre 2002
FERMÉ: 25, 26 décembre 2002, 1, 2, 3 janvier 2003
209 L'Ange-Gardien, L'Assomption (450) 589-8060

PORTES ET FENÊTRES
RIEN À PAYER avant 1 AN*
* sur approbation de crédit. Pour un temps limité
RÉPARATION de MOUSTIQUAIRES
groupe FEN-Art
POMATEK
VITRERIE REPENTIGNY INC.
570 Lavoisier, Repentigny (450) 585-6038
License RBQ: 2619-7483-21
www.vitrierepentigny.qc.ca

PAPIN FORD Ltée
www.papinford.com
120 EMILE DES PINS, CHARLEMAGNE
COIN AUTOROUTE 640
(450) 654-3322
Photos peuvent différer
* Les prix des véhicules annoncés inclus tous rabais et remise Ford. Taxes, immatriculation en sus.
MEILLEURS VOEUX À L'OCCASION DES FÊTES
Focus SE 2003 — 4 p. a/c, auto. loc. — 221,64$* — *Location 48 mois, mise de fonds 2495$
Taurus SE 2003 — 4 p., c. siège élect., mag, aileron — 322,88$* — *Location 48 mois, mise de fonds 2999$
Ranger 2003 — Cab. simple, 5 v., V8, a/c — 214,93$* — *Location 48 mois, mise de fonds 2495$
Focus SE s/w 2003 — A/c, auto. loc. — 233,77$* — *Location 48 mois, mise de fonds 2495$
Windstar LX 2003 — Valeur + — 265,71$* — *Location 48 mois, mise de fonds 3495$
F-150 XLS 2003 — Supercab, V8, auto., a/c, remorquage — 319,44$* — *Location 48 mois, mise de fonds 4595$
ACHAT 0$ mise de fonds, paiement pendant 99 jours, intérêt pendant 99 jours
LOCATION 0$ mise de fonds, Dépôt de sécurité, 1re mensualité payée par Ford
À l'achat de la plupart des modèles 2002 ou 2003 neufs en stock ou à la location de la plupart des modèles neufs en stock.

SEARS

nous sommes votre magasin de Noël parce que...

nous sommes les seuls à offrir toutes ces marques:

Kenmore[MD], Maytag[MD], KitchenAid[MD], Whirlpool[MD], GE[MD] et Frigidaire[MD]

Marque déposée de KitchenAid USA. KitchenAid Canada, usager inscrit au Canada

maintenant 488$

LE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE! LAVE-VAISSELLE KENMORE LAVAGE ULTRA

Insonorisation QuietGuard[MC] "1". 5 options. N° 16622.

Rég. Sears 649,99.

Aussi en noir

Prix en vigueur jusqu'au samedi 14 décembre 2002

garantie de parité des prix Sears

NE123M502

Si vous trouvez un gros appareil ménager de grande marque à un prix inférieur, nous alignerons notre prix.

Si vous trouvez, dans un délai de 30 jours, le même gros appareil ménager de grande marque à un prix inférieur, nous alignerons notre prix. Il y a des restrictions. Renseignez-vous auprès d'un de nos conseillers à la vente.

MAYTAG · WHIRLPOOL · KitchenAid · FRIGIDAIRE · AMANA[MD]

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Gros appareils ménagers disponibles dans les magasins suivants:

Amos
Magasin-concession d'Amos (819) 732-6451

Deux-Montagnes
Les Promenades Deux-Montagnes (450) 491-5000

Drummondville
Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Granby
Les Galeries de Granby (450) 375-5770

Joliette
Magasin-concession de Joliette (450) 759-3900

Mont Laurier
Magasin-concession de Mont Laurier (819) 623-4100

Montréal
Magasin de meubles et d'électroménagers d'Anjou
Langelier et Jean Talon (514) 254-4213
Magasin de meubles et d'électroménagers de Brossard
Boulevard Taschereau et boulevard Napoléon (450) 678-9066
Magasin de meubles et d'électroménagers Sears de Lachenaie
Montée des Pionniers et sortie 95 de l'autoroute 40 (450) 654-9966
Magasin de meubles et d'électroménagers de LaSalle
Boul. Newman et Boul. Senkus (514) 365-5070
Carrefour Laval (450) 682-1200
Mail Champlain Brossard (450) 465-1000
Magasin de meubles et d'électroménagers de Laval
Boulevard Curé Labelle et autoroute 440 (450) 682-0495
Les Galeries d'Anjou (514) 353-7770
Place Vertu (514) 335-7770
Promenades St-Bruno (450) 441-6603
Magasin de meubles et d'électroménagers de St.-Bruno
Autoroute 30 et autoroute 116 (450) 653-4064
St-Jérôme (450) 432-2110

Pointe Claire
Centre Fairview Pointe Claire (514) 694-8815
Magasin de meubles et d'électroménagers de Pointe Claire
Boul. des Sources et autoroute Transcanadienne
(514) 694-3984

Repentigny
Les Galeries Rive Nord (450) 582-5532

Rosemère
Place Rosemère (450)433-1001

Rouyn
Magasin-consession de Rouyn (819) 764-5151

Sorel
Les Promenades de Sorel (450) 746-2508

St-Hyacinthe
Magasin-concession de St-Hyacinthe (450) 773-6601

St-Jean
Le Carrefour Richelieu St-Jean (450) 349-2651

St. Jérôme
Le Carrefour du Nord (450) 432-2110

Val d'Or
Magasin-concession de Val d'Or (819) 825-3181

Valleyfield
Magasin-concession de Valleyfield (450) 371-3050

Victoriaville
La Grande Place des Bois Francs (819) 357-4000

sears.ca
ACHATS AU BOUT DES DOIGTS

© 2002. Sears Canada Inc.

L'OPÉRATION NEZ ROUGE...C'EST PARTI !

Depuis vendredi dernier et jusqu'au 31 décembre prochain, l'Opération Nez Rouge reprend du service. Ses nombreux bénévoles raccompagnent les conducteurs et conductrices qui composeront le 654-9011 pour éviter de prendre le volant avec les facultés affaiblies.

Rappelons que le Centre lanaudois d'information sur les psychotropes (CLIP) en est le maître d'oeuvre pour la quatrième année consécutive. À nouveau cette année, trois points de service sont mis en place soit une centrale principale permanente dans les nouveaux locaux du CLIP, un satellite au Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne et un autre au vieux couvent de L'Assomption. Les municipalités desservies par l'opération sont celles de Bois-des-Filion, Charlemagne, Lachenaie, La Plaine, L'Assomption, Repentigny, L'Épiphanie, Mascouche, Saint-Sulpice, St-Anne-des-Plaines et Terrebonne.

Un petit dring avant de partir...une habitude qui s'perd pas !

RESPONSABLES et partenaires de l'Opération Nez Rouge lors du lancement 2002.

(Photo: Roger Lacoste)

Un nouveau c.a pour le CHPLG

Les membres du conseil d'administration du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur ont désigné, au cours de leur Assemblée régulière du 3 décembre 2002, les trois membres cooptés qui se joindront à eux en plus d'élire leur exécutif. Cette cooptation et cette désignation de l'exécutif étaient les derniers échelons du processus électoral et le nouveau conseil d'administration est désormais complet et effectif. Madeleine Léger a été réélue à la présidence, Normand Favreau a été élu à la vice-présidence tandis que Gisèle Boyer demeure la secrétaire.

Le nouveau Conseil d'administration a un mandat de trois ans. Toutefois, advenant la démission d'un membre, des élections pour son poste pourrait avoir lieu.

GISÈLE BOYER, secrétaire du conseil d'administration du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur.

(Photo: Roger Lacoste)

ORDINATEUR **MICRO En GROS**
VENTE ET RÉPARATION DE PC AU PRIX DU GROS
Ordinateur complet
Ordinateur 800 mhz complet avec moniteur **549,99$**
OUVERT LE DIMANCHE
MONITEUR INCLUS
CD vierge 80 m • 40X . . 0.29$
Graveur MSI 40X. . . . . 68,99$
Pentium 1.6G à partir de 549,99$
www.microengros.com
CRÉDIT SUR PLACE
2287 Ch. Gascon, Terrebonne (près de la 640) 964-5539

Véronique Vachon
administratrice
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
PROBLÈMES FINANCIERS
Nous pouvons vous aider
• FAILLITE PERSONNELLE ET COMMERCIALE
• PROPOSITION AUX CRÉANCIERS
CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS
784, rue Notre-Dame, bureau 205, Repentigny
(450) 585-7511
Rendez-vous le soir sur demande
www.faillite.rcgt.com

PROBLÈMES FINANCIERS ?
Ne les laissez pas vous envahir...
Nous pouvons vous aider à les résoudre !

Josée Brunelle, administrateur
• Planification de votre budget
• Difficulté de financement
• Personnel qualifié sur place en tout temps
• Contactez-nous 7 jours sur 7
Toutes nos consultations sont gratuites
654-1441
Pierre Roy & Associés Inc. Syndic de faillite
12-12-01

MAINTENANT OUVERT TOUTE L'ANNÉE

•Chocolat
•Fudge
•Tartinade
•Confiserie
•Délices maison
•Bouquets de ballons
•CADEAUX
Emballage cadeau d'une valeur d'environ 100$.
Aucun achat requis. Coupon en magasin.
Tirage lundi 23 décembre 2002
920 boul. Iberville (coin Beauchesne) Repentigny (450) 582-9919

Rattrapage scolaire à domicile

• Niveau primaire et secondaire
• Toutes les matières • Durée du cours: 1h30
• Préparation à un examen du ministère
Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant
Inf.: 581-4407 23-10-02
PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

Le Père Noël arrive avec ses cadeaux
OUVERT LE DIMANCHE

ROGERS AT&T
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
aussi CADEAU MYSTÈRE AVEC TOUT ACHAT
Vos cadeaux
MOTOROLA C333 GSM/GPRS
Vous payez... 0$* en magasin Aucune remise postale nécessaire
le 25$ par mois inclus
• 100 minutes de jours
• 1000 minutes soirs et week-end
• Renvoi D'appels
• Mise en Attente
• Appels de Groupe
• Affichage des Appels

Étui en cuir
Chargeur de voiture
*Certaines conditions s'appliquent
MC Rogers Communications Inc. Utilisé sous licence. MC AT&T Corp., Utilisé sous licence.
Solution Cellulaire®
LAVAL LES PROMENADES SAMSON 241 C, boul. Samson Ouest (450) 969-1771
ST-EUSTACHE 360 E boul. Arthur-Sauvé (450) 974-9299
REPENTIGNY LES GALERIES RIVE NORD 100 boul. Brien (450) 581-7756

VERS UN NOUVEAU CHSLD À REPENTIGNY

Le PDG de la Régie commente le site actuel du CHPLG

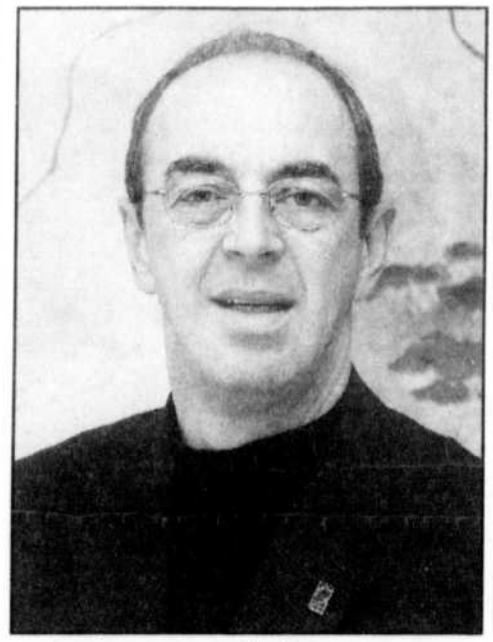
Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Le président-directeur général de la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de Lanaudière, Jean-Claude Berlinguet, a présenté aux membres du conseil, lors de la dernière assemblée, où en étaient les démarches quant à l'avenir du site actuel du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur (CHPLG) lorsque le CH aura emménagé dans ses nouveaux locaux.

Cet établissement assumera notamment les missions CHSLD et de réadaptation. C'est le CLSC-CHSLD Meilleur qui a le mandat de préparer un programme fonctionnel et technique. Auparavant, la Régie régionale sera présente dans la redéfinition des besoins en lits de soins de longue durée sur tout le territoire dans un premier temps et ensuite dans la MRC L'Assomption.

On sait qu'il manque environ 200 lits de soins de longue durée dans le sud de Lanaudière, et on espère trouver des solutions d'ici à la conversion du centre hospitalier du boulevard Claude-David.

« Pour l'instant, en collaboration avec la Régie régionale, on procède à la location et à l'achat de places à Rawdon, Laval et Terrebonne. Et ce scénario devrait se poursuivre lors de la prochaine année », explique Yvon Poirier, directeur général du CLSC-CHSLD Meilleur.



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL du CLSC-CHSLD Meilleur, Yvon Poirier, souligne que pour l'instant, on procède à l'achat et à la location de lits de longue durée. *(Photo: Roger Lacoste)*

De nouveaux locaux

Nous mentionnions la semaine dernière qu'un projet évalué à plus de 3 M $ avait été soumis à la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux de Lanaudière, dans le but de convertir en point de service pour le CLSC le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur, situé sur le boulevard Claude-David.

Il s'agit d'une petite erreur: Ce n'est pas le CHPLG, mais plutôt le point de service Le Gardeur (CLSC-CHSLD Meilleur) qui sera converti.

Le déménagement vers le nouveau CHSLD de Repentigny permettra à l'établissement d'utiliser les locaux ainsi libérés pour le CLSC qui souffre, disons-le, d'une grave pénurie de locaux. Quoi qu'il en soit, le déménagement du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur vers Lachenaie permettra au CLSC-CHSLD Meilleur d'utiliser les locaux libérés du boulevard Claude-David. Un dossier à suivre.

La Cuve à Vin
Si l'idée vous prend de faire du vin...
Passez nous voir!
Spécial de décembre
KIT DE DÉPART
Rég. 49.95
Spécial 35.99
11-12-02
LA CUVE À VIN DE REPENTIGNY
358, Notre-Dame
Tel. (450) 582-4478
LA CUVE À VIN DE POINTE-AUX-TREMBLES
12874, Sherbrooke Est
Tel. (514) 642-6520
LA CUVE À VIN D'ANJOU
7260, St-Zotique
Tel. (514) 354-8020

SICO
CROWN DIAMOND
Le spécialiste de la peinture & de la décoration à L'Assomption
DÉCORATION GRATUITE
à la maison* et en magasin
Laissez-nous transformer vos rêves en réalité
Caroline est au service de votre imagination
*25$ par pièce remboursé lors des achats.
RONA QUINCAILLERIE LIMOGES & FRÈRES INC.
Le Quincaillier
316, rue Saint-Jacques, L'Assomption
Tél.: 589-4725

GRANDE VENTE
FIN DE SAISON AUTOMNE / HIVER
Jusqu'à 50%
sur la marchandise hiver en magasin
GRAND CHOIX DE ROBES EN MAGASIN
VÊTEMENTS D'IMPORTATION
VÊTEMENTS SPORTS OU CHICS
• MANTEAUX D'HIVER (COURTS, LONGS)
• ENSEMBLES SPORTS
• CAPES • TAILLEURS • BIJOUX
BOUTIQUE Gabrielle MODE
OUVERT LE DIMANCHE DE 11H. À 17H.
TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21H00
À COMPTER DU 9 DÉCEMBRE 2002
OUVERT LE JEUDI 26 DÉCEMBRE À 13H00
358 rue Notre-Dame, REPENTIGNY
(450) 654-5783
Maintenant aux Galeries de la Marina (porte 170)

Restaurant
Fondues et Raclettes
La Belle Époque
Réservez tôt au (450) 589-0101
Certificats-cadeaux
Le party de l'année 2003
Le mardi 31 décembre 2002 • Arrivée à compter de 18h, premier service à 19h30
Début du premier service 19h30 les retardataires le rateront!
Coût du billet : 135$
Taxes et service inclus
Non remboursable
6 services
Pâté d'autruche et d'agrumes
Crème Porcini et châtaignes au cognac
Saumon fumé
Mini Salade organique, vinaigrette balsamique
Filet mignon Wellington, sauce Rossini
Sorbet à l'orange & basilic en tulipe
1 bouteille de vin maison
Digestif : Grappa ou Sambucca
Thé ou café
À MINUIT : Champagne • Flûtes • Serpentins
Animation musicale Belle Époque, chansonnier et prix de présence
24 DÉC.: quelques places disponibles
25 DÉC.: COMPLET
1ER JANVIER places disponibles
351, boulevard L'Ange-Gardien, L'Assomption • (450) 589-0101
Voir notre concours sur le site du Journal L'Artisan

Vous cherchez... un emploi?

Encore plus plus sur notre site!

Classées

EMPLOIS

www.journallartisan.com

CHARLEMAGNE AURA SON DÉFILÉ DU PÈRE NOËL

(V.G.) - Des centaines de personnes se donneront rendez-vous le samedi 14 décembre prochain pour assister au premier défilé du Père Noël à Charlemagne.

L'Amical des pompiers de Charlemagne invite toute la population de la région au défilé du Père Noël, un événement souvent vu comme le coup d'envoie de la période des fêtes.

Le défilé débutera à la presqu'Île, sur le bord de la rivière. C'est à 13h, rue des Peupliers que l'événement prendra son départ pour se terminer au chalet Mederic Lebeau rue Ste-Marie à 15h. À l'arrivée, on servira des breuvages qui réchaufferont les coeurs des spectateurs. L'Amical des pompiers a fait appel à la participation financière de la Ville de Charlemagne et de la Caisse Populaire de Charlemagne pour produire le défilé.

C'est la première année que Charlemagne connaitra un tel événement. L'Entracte a conçu un défilé d'envergure, d'une grande qualité, digne du site qui l'accueille, le centre-ville de Charlemagne. Une vingtaine de chars allégoriques seront sur place pour introduire le passage de l'Homme noël.

CHARLEMAGNE AURA bientôt son défilé du Père Noël. *(Photo: Roger Lacoste)*

UNE JOURNÉE CARRIÈRE ORIENTANTE À LA CROISÉE

LE CENTRE DE FORMATION générale de la Croisée a organisé une Journée carrière afin de présenter aux étudiants les diverses facettes des emplois offerts en région. Cette activité avait pour but de stimuler les choix de carrière chez les quelque 300 étudiants présents.

LA JOURNÉE CARRIÈRE a réuni 25 conférenciers issus de tous les domaines pour une présentation avec la perspective de l'école orientante. La Journée carrière est un événement qui revient une fois l'an. *(Photos: Roger Lacoste)*

Soirée familiale à l'italienne

Table d'hôte du soir à partir de 9,99 $

L'équipe du Restaurant Pacini de Repentigny vous souhaite un Joyeux Temps des Fêtes !

Certificats-cadeaux disponibles

Pacini
Le vrai goût de l'Italie.

Pour réservation:
85 boul. Brien, Repentigny - (450) 654-7260

LA MYRIADE RECONNU PAR LE CONSEIL QUÉBÉCOIS D'AGRÉMENT

(P.B.) - Près de 150 personnes ont assisté à l'assemblée publique d'information du Centre de réadaptation La Myriade qui se déroulait le 20 novembre dernier à Repentigny, au cours de laquelle on a annoncé que le centre est maintenant reconnu pour la qualité de ses services par le Conseil québécois de l'agrément (CQA), et ce, pour la période de 2003-2005.

Le directeur général, Robert Lasalle, a présenté l'historique de la démarche d'agrément. Le processus, qui a débuté en novembre 2000 et qui s'est terminé en avril dernier avec le dépôt du rapport du CQA, se basait sur plus de 1 600 questionnaires d'appréciation de la qualité de services qui ont été complétés par les clients, les familles, les ressources de type familial et intermédiaire, les partenaires et les membres du personnel. De plus, cent employés ont participé à une vaste consultation pour un total de 3 000 heures d'échange. M. Lasalle, par la suite, a expliqué qu'au terme de cette démarche, le Conseil québécois d'agrément a souligné la qualité des services rendus par l'ensemble du personnel de l'établissement. « Notre organisation est reconnue pour être centrée sur sa clientèle, pour posséder de nombreux indicateurs de résultats sur les plans cliniques (éléments cadre et processus d'intervention, etc.) et administratifs (programme d'aide aux employés, assurance-salaire, budget, etc.).»

Le CQA a aussi souligné le dynamisme, la collaboration et l'entraide chez les intervenants ainsi que l'autonomie des équipes de travail. Ils ont relevé plusieurs petits «bijoux» tels que, le café d'Antoine, la qualité des documents écrits ainsi que les travaux du Comité des usagers et du Conseil multidisciplinaire.

Dans un esprit d'amélioration, le CQA a formulé trois recommandations, lesquelles sont intégrées dans un plan d'amélioration continue élaboré par l'établissement : Rendre disponibles ou plus accessibles les services spécialisés pertinents à l'ensemble de la clientèle et en support aux intervenants, donner suite au projet de concrétiser la programmation des services en santé mentale en lien avec les enjeux identifiés et prendre les moyens nécessaires afin d'élaborer, d'évaluer et de réviser périodiquement le Plan de services individualisés (PSI) pour chaque client qui nécessite la participation des intervenants de d'autres organismes.

Le président, Jacques Larocque, accompagné de l'équipe de direction et d'un membre du comité des usagers, a ensuite présenté les cinq grandes orientations qui découlent de ce plan d'amélioration. L'ensemble du personnel sera donc impliqué, au cours des trois prochaines années, à maximiser l'expertise clinique; à miser sur l'amélioration continue des services; à consolider les systèmes d'information en appui aux services cliniques; à contribuer à l'intégration et la participation sociale de la clientèle et à maintenir le climat de travail qui prévaut dans l'établissement ainsi que les valeurs de respect, d'écoute et d'entraide.

LA MYRIADE était en assemblée publique il y a quelque temps. Plus de 150 personnes y ont assisté. *(Photo: Courtoisie)*

MESA DESIGN
Laissez-moi travailler avec vous pour vos projets de decoration et de renovation.
Marie-Ève Sabo
Designer d'intérieur
Tél.: (450) 657-1502
mesadesign@sympatico.ca

HYPNOTHÉRAPEUTE
PSYCHO-HYPNOTHÉRAPEUTE
THÉRAPIE SOUS HYPNOSE
arrêt de fumer, embonpoint, stress, migraine, insomnie, toxicomanie, régression, hypno-pédagogie burn-out, angoisse, peur, etc...
Diane Daviault N.D.P.H.
Sur rendez-vous seulement
(450) 657-9538

RESTAURANT
FONDUE • GRILLADE • RACLETTE • CRÊPE
La Chaudronnée Suisse
OUVERT 24 ET 31 DÉCEMBRE
Joyeuses Fêtes !
SALON PRIVÉ POUR GROUPE
CERTIFICAT CADEAU DISPONIBLE
358 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 654-9119 Galerie La Marina

Offrez-les à Noël
Comblez vos êtres cher(e)s avec les certificats-cadeaux
studio SLIM SPA

Forfait DORLOTAGE
- Aromathérapie
- Infrathérapie
- Massage

Forfait MINCEUR
- Infrathérapie
- Aromathérapie
- Plan nutritionnel

Forfait JAMBES LOURDES
- Pressothérapie
- Réflexologie
- Massage des pieds

Forfait DÉTENTE
- Massage
- Exfoliation
- Infrathérapie

Forfait à partir de 75$
Économisez 20% sur votre programme minceur d'après Noël
Valide du 1er au 31 décembre 2002
Studio SLIM SPA
Centre d'amincissement et de santé
211 Boul. Brien (En face du IGA Crevier), Repentigny
450.585.7737

RESTAURANT LES SERRES MANHATTAN
STEAKHOUSE BAR
FRUITS DE MER - PÂTES
LICENCE COMPLÈTE
BAR À SALADE À VOLONTÉ
DÎNER à partir de 5.95$
Le meilleur RÔTI DE BOEUF DE LA RÉGION
Boeuf d'Alberta A-1
Réservez-tôt pour le réveillons du 31 décembre
Souper dansant les vendredis & samedis
Richard Boulanger
DÉJEUNER 7 JOURS/SEMAINE Style Californien 7 à 15h
358 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 582-0228 GALERIE LA MARINA

D'UN TRAIT SOULIGNÉ PAR LES HANDICAPÉS PHYSIQUES RIVE NORD

Lancement d'un recueil de poésie pour l'organisme

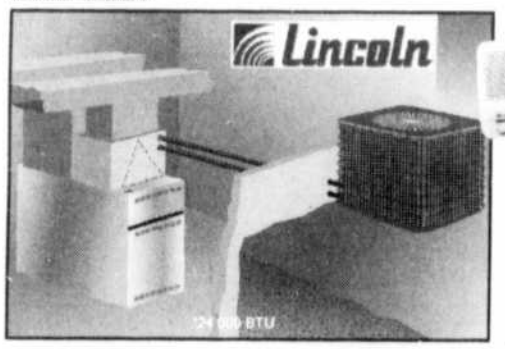
Le 3 décembre dernier, dans le cadre de la Journée Internationale des personnes handicapées, l'Association des Personnes Handicapées Physique Rive-Nord (APHPRN) a procédé au lancement d'un recueil de poésie intitulé « D'Un trait ». Dans le cadre d'un cours de création littéraire, sept membres de l'organisme ont donc produit de nombreux textes et ce, depuis septembre 2001. Le fruit de ces rencontres est maintenant disponible dans les deux bibliothèques nationales, une première. L'Animatrice de l'atelier, Éliane Blain-Durand, explique dans la préface que les auteurs du recueil « trouvaient bien audacieuse l'idée que le fruit de leur travail se retrouve dans un vrai livre. Et pourtant, ils n'ont rien à envier à personne. Ce sont leurs mots, leurs cœurs, leurs âmes qu'ils vous offrent aujourd'hui à l'intérieur de ce précieux recueil. Vous pourrez être tout sauf indifférents à leurs textes parce qu'ils sont le reflet direct d'émotions pures. » L'objectif du projet est de faire découvrir de nouveaux écrivains et de récolter quelques sous pour l'organisme (10 $ par recueil).

LANCEMENT du recueil de poésie « D'Un trait » de l'APHPRN, à l'Hôtel de Ville de Repentigny. *(Photo: Roger Lacoste)*

Murielle Letendre

SPÉCIAL 12 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT

Guy Gignac



LG

Thermopompes murales

- Plafonnier maison
- Plinthes électriques

OPTION I: Fournaise et climatiseur* **70,22$** par mois Tx incluses

OPTION II: Fournaise et thermopompe* **90,59$** par mois Tx incluses

20/11/02

Climatisation Repentigny

(450) **582-8488** (division de Mecanertech inc.) R.B.Q. 8110-4614-57

REPENTIGNY SUBARU

L'at*Traction* intégrale[MD]

Soyez prêts pour l'hiver

345$*/mois

FORESTER X 2003

Traction intégrale à prise constante

- Freins ABS aux 4 roues
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Coussins gonflables avant (SRS) et latéraux
- Appuis-tête «sécurité active» (sièges avant)
- Climatiseur
- Système d'entrée sans clé à distance
- Verrouillage des portes et lève-glaces électriques
- Moteur 2,5 litres, 165 ch
- Régulateur de vitesse

Et plus encore...

SUBARU 30e ANNIVERSAIRE Traction intégrale

315$*/mois

LEGACY. 2003

SE Familiale, édition spéciale

Traction intégrale à prise constante

- Moteur 2,5 litres, 165 ch
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Sièges avant chauffants
- Dégivreur d'essuie-glaces avant
- Rétroviseurs extérieurs électriques

Et plus encore...

Prix 30e anniversaire
23 530$**

IMPREZA. 2003

TS Familiale

Traction intégrale à prise constante

- Moteur 2,5 litres, 165 ch
- Climatiseur
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Freins ABS aux 4 roues
- Verrouillage des portes

Stéréo AM/FM, lescteur de CD, 4 haut-parleurss
Et plus encore...

** Inclus transport et préparation

385$*/mois

OUTBACK. 2003

Familiale

Traction intégrale à prise constante

- Moteur 2,5 litres, 165 ch
- Climatiseur
- Freins ABS aux 4 roues
- Transmission manuelle à 5 rapports
- Stéréo AM/FM, lecteur de CD, 4 haut-parleurss

Et plus encore...

Aussi disponible en 6 cylindres

30 ans
à perfectionner la traction intégrale

30 ans
à améliorer la qualité de vie par la technologie

URGENT BESOIN DE VÉHICULES D'OCCASION

* Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Versement initial de 2 995 $ ou échange équivalent.. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Allocation 20 000 km par année - .08¢ du km excédentaire. Sous réserve d'approbation du crédit. Les modèles illustrés peuvent différer. Pour plus d'informations, voyez votre concessionnaire Subaru Repentigny. ** Transport et préparation inclus

575 Notre-Dame, Repentigny
(450) 585-9950

DIRECTION:
- AUTOROUTE 40 EST, SORTIE 98, BOUL. BRIEN À DROITE, NOTRE-DAME À GAUCHE
- PONT LE GARDEUR, SUIVRE RUE NOTRE-DAME EST

L'AQINAC PARTICIPE ACTIVEMENT AUX AUDIENCES DU BAPE

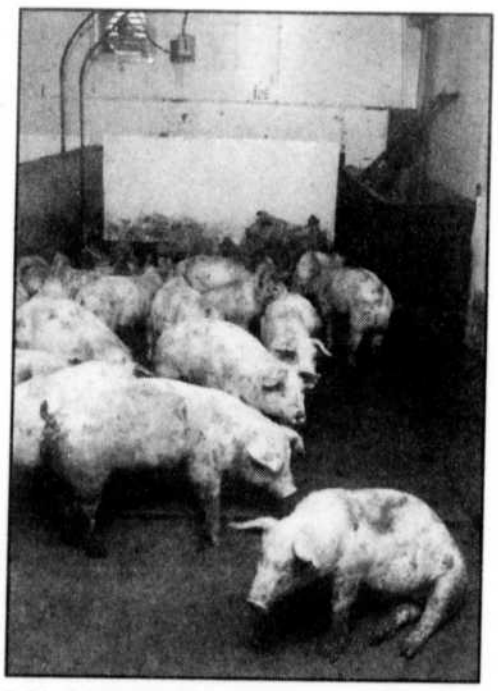
(V.G.)-L'Association québécoise des industries de nutrition animale et céréalière (AQINAC) se réjouit du début des audiences publiques du BAPE qui devraient permettre de définir le ou les futurs modèles de la production porcine, en fonction des enjeux environnementaux.

«L'AQINAC fournit en intrants et en services tous les producteurs impliqués dans les différentes productions animales au Québec et représente 50 % de la production porcine québécoise. L'AQINAC entend collaborer pleinement et mettre ses ressources et son expertise à la disposition des commissaires du BAPE, et tout autre intervenant, afin de faire un succès de la démarche», a soutenu le directeur général de l'AQINAC, Yvan Lacroix. L'AQINAC a déposé 85 programmes d'assainissement au cours de l'été. À cet égard, l'AQINAC espère que le ministre de l'Environnement, André Boisclair, ne se servira pas des audiences du BAPE pour retarder l'acceptation de ces programmes qui ont fait l'objet d'une consultation auprès de la population. Ces programmes représentent des investissements privés de 5,5 millions $ en mettant en relief diverses mesures concrètes liées à la protection de l'environnement qui vont au-delà de la nouvelle réglementation gouvernementale (REA).

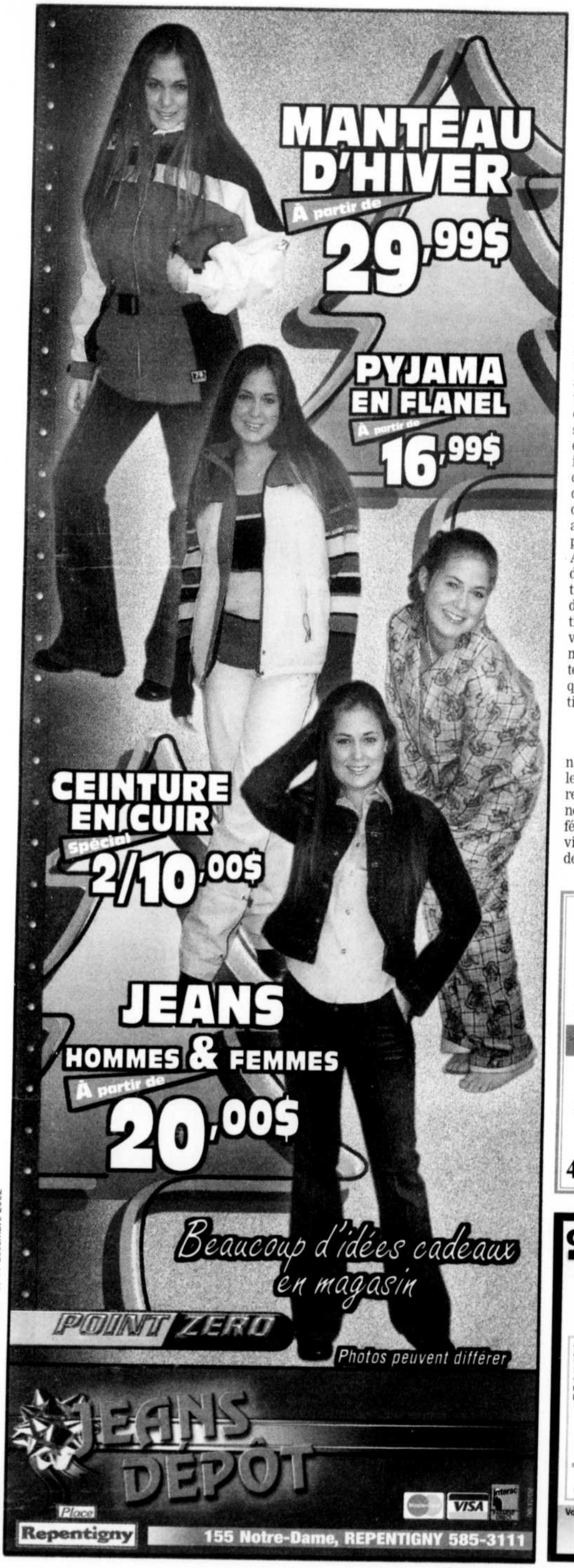
Tournée du BAPE

Notons qu'une première tournée régionale permettra aux citoyens d'adresser leurs questions à la Commission du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. Depuis le 25 novembre jusqu'au 6 février prochain, seize villes recevront la visite de la Commission, dont Joliette. La deuxième partie de l'audience publique, dont le calendrier reste à préciser, se déroulera à compter de mars 2003. Il s'agira alors pour la Comission de recueillir l'opinion du public avec une seconde tournée régionale permettant à toute personne, à tout groupe ou à toute municipalité qui le souhaite d'exprimer ses préoccupations au sujet de la production porcine.

Au terme de cet exercice d'information, de consultation et d'analyse, la Commission pourra dégager des avenues pour le développement durable de la production porcine au Québec.



LES AUDIENCES visent à dégager des avenues pour le développement durable de la production porcine. *(Photo: Archives)*



Une vie de châtelain, voilà ce qui vous attend au...

Château La Belle Époque

Notre but: VOUS SATISFAIRE

Notre philosophie: Le respect de votre personne et de vos habitudes

Résidence pour personnes âgées autonomes

75 chambres et suites avec salle de bains complète privée

Repas, services d'assistance, entretien, visite de l'infirmière et du médecin, animation, ascenseurs, intercom, personnes qualifiées sur place 24 heures

400, Notre-Dame, Le Gardeur 654-1020

GARAGE TREMBLAY 2001

«Avec plus de 25 ans d'expérience»

Un Service Personnalisé

Martine et Claude vous invitent

POUR LA PLUPART DES VOITURES

AVEC TOUT ACHAT vous courez la chance de gagner UN BON D'ESSENCE DE 25,00$

AVEC TOUT ACHAT obtenez un système d'alarme (maison) et la pose GRATUITEMENT

Inspection Hivernal — Changement d'huile inclus 19,95$ + taxes

CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE 16,99$ + taxes — 5Litres max (Huile Castrol)

59,95$ + taxes Nettoyage de chambres à combustion et d'injecteur

4 PNEUS POSÉS BALANCÉS (Balancement électronique) 29,95$ + taxes

Vérification de la batterie et du système de charge GRATUIT

OBTENEZ UN CHANGEMENT D'HUILE GRATUIT à la pose de vos freins avant et arrière OU 50% à la pose de vos freins arrière ou avant

Voitures importées et américaines
Transmission • Mécanique
• Suspension • Électricité
• Climatisation • Injection

FERMÉ les 25-26 décembre du 1er au 5 janvier

(450) 581-9629

753, rue Notre-Dame, Repentigny

OFFREZ-VOUS le cadeau idéal

PLUS DE 60 CONFORTS DIFFÉRENTS

Serta — Nous fabriquons le meilleur matelas au monde — PERFECT SLEEPER

Sealy — Posturepedic — Correct Comfort — Crown Jewell

ÉCONOMISEZ MAINTENANT

Pas de prix gonflés avec fausses réductions de

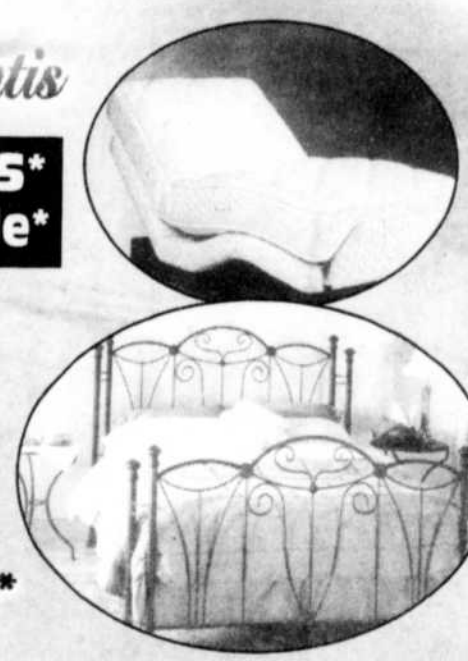
50% à 60%

Toujours les meilleurs prix garantis

- **NOUS PAYONS LES TAXES***
- **Financement gratuit disponible***

1. **Livraison GRATUITE***
2. **Installation GRATUITE*** — PLUS*
3. **Base à roulettes GRATUITE*** (à l'achat d'un ensemble)
4. **Nous reprenons vos vieux matelas***

*Voir détails en magasin.



MATELAS PROMO DÉTENTE

Matelas simple	219$
Matelas double	259$
Matelas grand	299$

ENSEMBLE SOUPLESSE

Ensemble simple	449$
Ensemble double	529$
Ensemble grand	599$

ENSEMBLE CORDIALE

Ensemble simple	599$
Ensemble double	699$
Ensemble grand	849$
Ensemble très grand	1 199$

ENSEMBLE REPOS ULTRA

Ensemble simple	749$
Ensemble double	899$
Ensemble grand	999$
Ensemble très grand	1 399$

ENSEMBLE AVANTAGE SUPRÊME

Ensemble simple	999$
Ensemble double	1 199$
Ensemble grand	1 349$
Ensemble très grand	1 699$

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT, MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLE, LIVRAISON RAPIDE

Matelas BONHEUR

85, boul. Brien, Repentigny
Local 116 (Près du Super C)
(450) 654-5337

14 succursales *pour mieux vous servir!*

OUVERT LE DIMANCHE DE 10H00 À 17H00

1448, Fleury Est, Montréal, Ahuntsic
(514) 388-9077

5836, Métropolitain Est, St-Léonard
(514) 251-5300

5164, avenue du Parc
(514) 278-4527

1313, Montée Masson, Lachenaie
(face à l'Entrepôt du cadre)
(450) 471-5400

L'UTA DÉVOILE SA LISTE DE COURS POUR L'HIVER 2003

(V.G.)-L'Université du troisième âge (UTA) a souligné la fin de la session de l'automne par une cérémonie jeudi dernier. Par la même occasion, l'UTA a dévoilé la liste des cours pour la session hivernale.

Les quelque 300 étudiants inscrits à l'Université du troisième âge ont vu l'aboutissement de leur cours pour l'automne 2002. Lors de la cérémonie, plusieurs d'entre eux ont pris connaissance de la liste des cours pour la prochaine session.

Le programme des activités se compose donc des cours suivants: Récits de vie I et II, Espagnol I et II et Vivre sa mémoire, Philosophie Les Grands penseurs de l'Occident I et II, Les grands musiciens, Histoire de l'art, Des écrivains et leur histoire I, Premiers pas en informatique, Introduction à l'informatique I et II, Initiation à l'Internet I, Internet II et Initiation au traitement de texte Word.

Notons que les Séminaires reviendront en grand, sorte de forums de discussion où l'on parle d'enjeux tout droit sortis de l'actualité. Ceux-ci auront lieu les jeudis de 10h à midi du 6 février au 10 avril 2003.

L'UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE a souligné le bon travail accompli par ses professeurs durant la dernière session.
(Photo: Roger Lacoste)

Résidence pour personnes agées autonomes
Manoir Marie-Claire
74 Archambault Repentigny
Maintenant réouvert dans une construction neuve
Chambre et pension complète
Ambiance chaleureuse et familiale
Au bord de l'eau
Repas
Collation
Aide aux bains
Activitées dirigées
Présence 24 heures
Service de buanderie
Distribution de médicaments
Visite d'une infirmière et d'un médecin
Comme un arbre . . . tout grandit !
Chez nous, vous êtes chez vous !
Un personnel respectueux et dévoué vous y attend!
Seulement quelques chambres de disponible
Venez grandir avec nous !!!
Claire Cossette, propriétaire (450) 657 - 2134
04-12-02

Résidence pour personnes agées autonomes
Manoir Marie-Claire
Chez nous, vous êtes chez vous !

COSTA RESTAURANT BLANC
Joyeux temps des fêtes
OUVERT à partir de 17h00
Réservez dès maintenant vos partys de Noël et du Jour de l'An
Souper Dansant
du jeudi au dimanche
Nous serons ouvert les 24, 25, 31 décembre et le 1er janvier 2003
SPÉCIALITÉS
fruit de mer, steak, poisson, carré d'agneau, brochettes, pâtes
Pour réservation: 654-3445
454, BOUL. LACOMBE, LE GARDEUR (450)
04-12-2002

C'est Noël
Concours
Du 1er au 19 décembre 2002
Déposez ce coupon dûment rempli dans la boîte située sur le mail
Tirage les 13 et 20 décembre
5 prix de 200$ en certificats-cadeaux de Place Repentigny
2 "Goûters de Noël" valeur de 75$ ch.
Collaboration spéciale de Provigo Place Repentigny.
Collaboration de: Provigo, Place Repentigny, Zellers
155 Notre-Dame, Repentigny (près de l'hôpital de Le Gardeur)
Coupon de participation
Nom: _____
Adresse: _____
_____
Téléphone: _____
Règlements disponibles chez les marchands participants

UN HONNEUR POUR NOS CENTRES JEUNESSE

(P. B.) - C'est le 24 novembre dernier qu'avait lieu la remise des Prix d'excellence et d'innovation de l'Association des centres jeunesse du Québec.

Ces prix visent particulièrement à souligner les contributions exceptionnelles et novatrices des intervenants des centres à travers le Québec et sont décernés tous les deux ans. Dans la catégorie « Expérience d'intervention clinique », le jury a décerné son grand prix aux Centres jeunesse de Lanaudière pour son projet « La croisière ». Il s'agit d'un programme d'intervention de groupe qui s'adresse à des parents d'enfants et d, adolescents aux prises avec des difficultés majeures de comportement. Implanté depuis maintenant six ans par Odile Ricard, Gilles Bergeron, Nathalie Hamelin et Denys Bellavance, le programme novateur a rejoint près de 150 parents de la région de Lanaudière.

LES RÉCIPIENDAIRES du prix d'excellence : Gilles Bergeron, Denys Bellavance, Odile Ricard et Nathalie Hamelin, tous membres des Centres jeunesse de Lanaudière.
(Photo: Courtoisie)

Ça va vibrer à Noël !

Spécial Panier de Noël Reguy
Le 12, 13, 14, et 15 décembre

Déposez **3** denrées non périssables dans notre panier à provisions destiné à la Société St-Vincent de Paul.

Abonnez-vous à **Rogers AT&T** avec un forfait à partir de **20$** par mois pour 24 mois et **2 coupons de 25$** applicables sur votre compte cellulaire vous seront remis.

Téléphone à 0$*

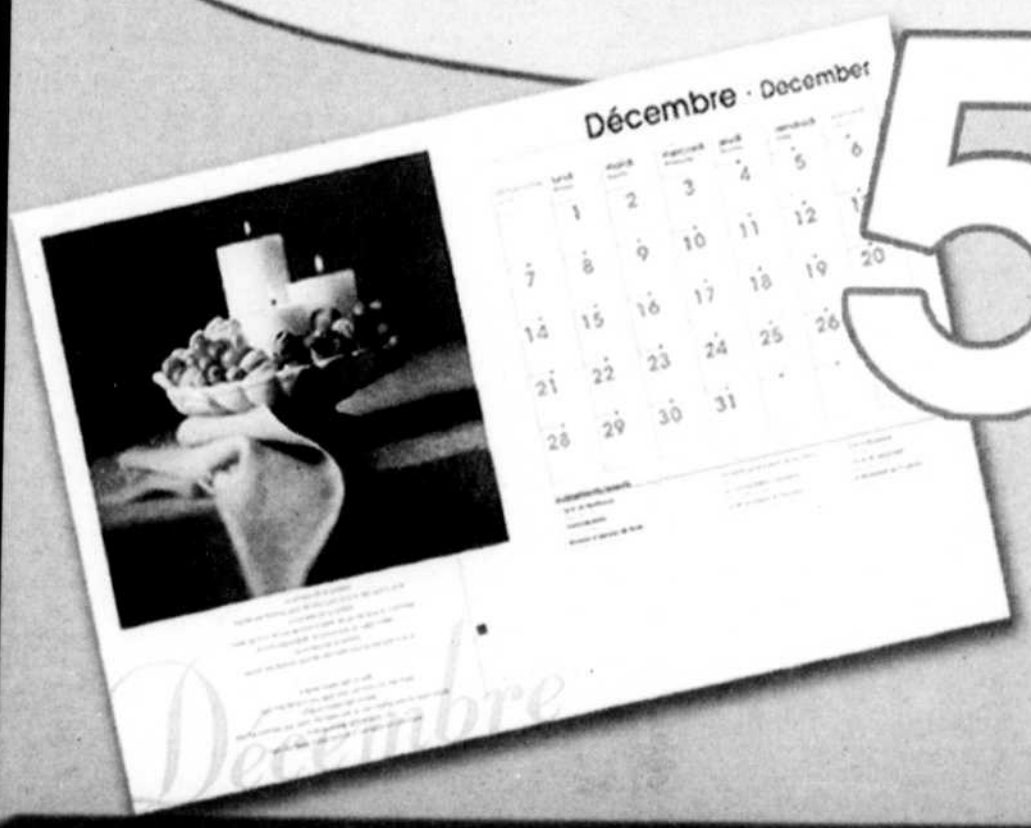
Cellulaire numérique **Nokia 3320***
Cellulaire GSM · GPRS **Siemens S40***
Cellulaire GSM · GPRS **Motorola C333**

L'offre s'applique à tout nouvel abonnement de 2 ans à un forfait assorti de frais de service mensuels de 20$ ou plus.
Quantités limitées.
*Après remise postale. Détails en magasin.
** Rogers Communications inc. Utilisé sous licence. *** AT&T Corp. Utilisé sous licence.

COMMUNICATION REGUY
110 BOUL. INDUSTRIEL
REPENTIGNY
(450) 581-4666
ROGERS AT&T
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
11/12/02

TOUT LE MONDE EN PARLE!
L'AGENDA CULTUREL 2003

POUR CHAQUE AGENDA VENDU, PARFUMERIES DANS UN JARDIN
FERA UN DON DE 1$ RÉPARTI ÉGALEMENT AUX DEUX ORGANISMES SUIVANTS:
Club des petits déjeuners du Québec & *La Société canadienne du cancer*

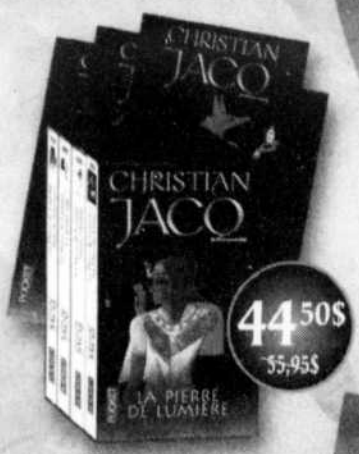


5$
TAXES INCLUSES
UNE VALEUR DE 25$
AUCUN ACHAT REQUIS

PARFUMERIES
Dans un Jardin
Paris
LES SENS ET LES SOINS
Galeries Rive-Nord / 582-8990
www.dansunjardin.com

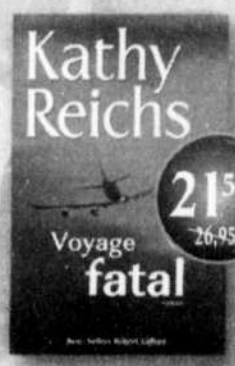
Disponible également chez le Groupe Marie-Claire et les pharmacies Uniprix.

Pour un Noël Raffiné



44,50$ 55,95$

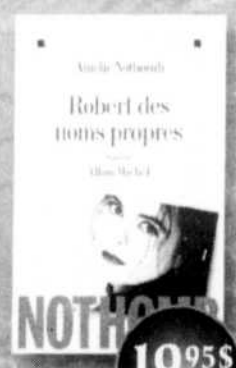
Coffret - 4 volumes



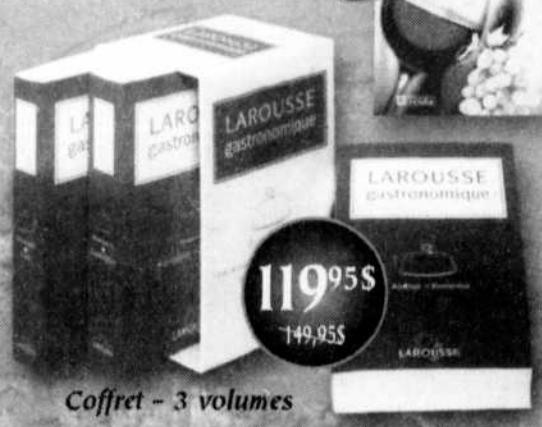
21,50$ 26,95$

51,95$ 64,95$

Coffret - 5 volumes



19,95$ 24,95$



119,95$ 149,95$

Coffret - 3 volumes

21,50$ 26,95$

23,95$ 29,95$

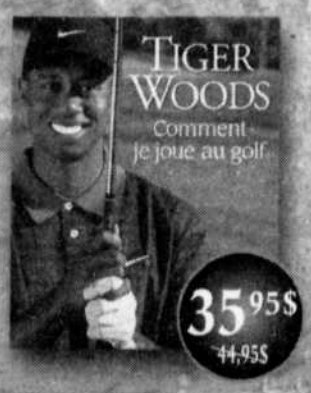
23,95$ 29,95$

Un peu de fatigue

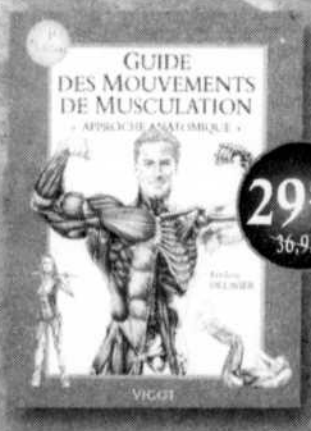
19,95$ 24,95$

18,25$ 22,95$

23,95$ 29,95$



35,95$ 44,95$



29,50$ 36,95$

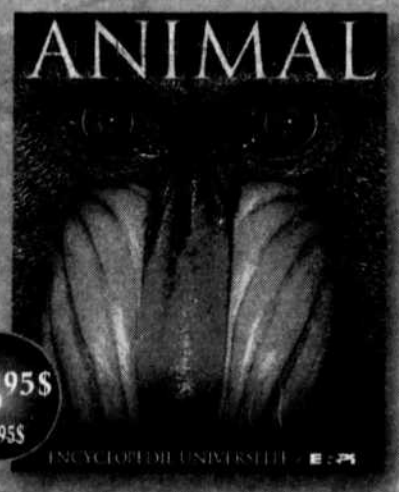
23,95$ 29,95$

21,50$ 26,95$

31,95$ 39,95$

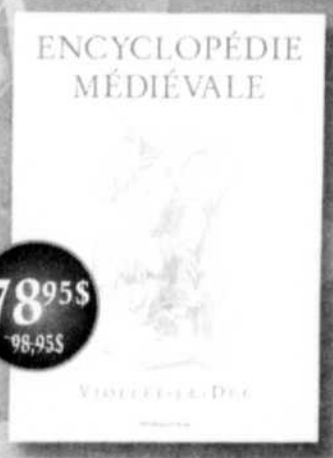
23,95$ 29,95$

19,95$ 24,95$



63,95$ 79,95$

63,95$ 79,95$

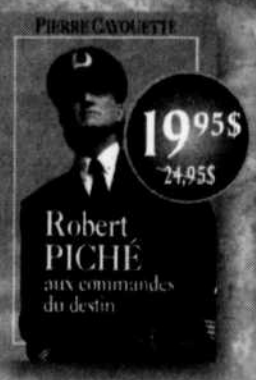


78,95$ 98,95$

79,95$ 99,95$

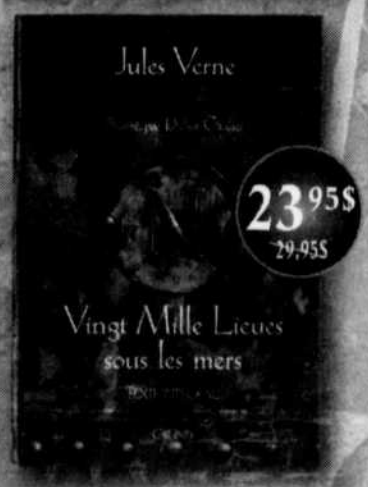
25,95$ 32,95$

Coffret - 3 volumes



19,95$ 24,95$

19,95$ 24,95$



23,95$ 29,95$

LIBRAIRIE Raffin

REPENTIGNY
Galeries Rive Nord
100, boul. Brien
(450) 581-9892

MONTRÉAL Plaza St-Hubert
6722, rue St-Hubert (514) 274-2870

LAVAL Tours Triomphe
2512, Daniel-Johnson (450) 682-0636

Prix en vigueur jusqu'au 5 janvier 2003 ou à épuisement des stocks

Tous les goûts sont dans la lecture!

PARUTION DES COMMUNIQUÉS

Dans ce BABILLARD, la PRIORITÉ est accordée aux nouveaux communiqués des organismes communautaires, concernant des événements, réservations et inscriptions échues dans les trois prochains jours. Les textes doivent toutefois parvenir à la rédaction **AVANT 16 H LE MERCREDI PRÉCÉDANT L'ÉDITION**. Pour faire parvenir vos communiqués, nous vous suggérons de les envoyer directement à **Mélanie Jacques**, responsable de la rédaction de ces BABILLARDS. Par courriel melanie.jacques@transcontinental.ca , par télécopieur au (450) 581-1180 ou par la poste au 1004, rue Notre-Dame, Repentigny J5Y 1S9

Babillard REPENTIGNY

FORMATION SUR LA SEXUALITÉ APRÈS 55 ANS

Le service bénévole comté de l'Assomption dispensera à compter de la mi-janvier une formation sur la sexualité après 55 ans. La formation est gratuite mais vous devez vous inscrire dès maintenant car les places sont limitées. La formation sera donnée tous les lundis durant 10 semaines et aura lieu au Centre à Nous, rue Thouin. Pour inscription ou info communiquer avec Francine au 581-5033.

LES AMIS DE LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE RIVE-NORD

L'association les amis de la déficience intellectuelle Rive-Nord annonce à tous les parents de personne vivant avec une déficience intellectuelle que les cafés rencontres reprendront à tous les 2e mardi de chaque mois à compter du 10 décembre. Ces rencontres auront lieu de 9 h 30 à midi au Centre à Nous local 112. Pour info:585-3632

HORAIRE DE LA MDJ POUR LE TEMPS DES FÊTES

La maison des jeunes sera ouverte les 23, 27 et 30 décembre 2002 ainsi que le vendredi 3 janvier 2003 de 14 h 00 à 21 h 00. L'horaire régulier reprendra le lundi 6 janvier 2003.

BESOIN URGENT DE BÉNÉVOLES AU RANCA

Le Ranca (Regroupement des Aidants Naturels du Comté de l'Assomption) est à la recherche de personnes bénévoles pour accompagner les aidants dans leur besoin d'écoute, de présence ou de remplacement occasionnel. Si vous disposez de quelques heures et désirez vous impliquer pour une cause humanitaire, Veuillez communiquer avec Simone LeBlanc au 582-0331.

SOUPER DE NOËL DE L'ÂGE D'OR

Le samedi 14 décembre aura lieu un souper de Noël à la cafétéria de l'école JBM. Vous devez réserver avant le 10 décembre auprès de Thérèse au 581-4181 ou Gisèle Marcil 581-9492. Le coût est de 18,00 $ pour les membres et 28,00$ pour les invités.

COURS DE BRIDGE

Des cours de Bridge débuteront le 13 janvier 2003. Ces cours seront offerts pour une durée de 12 semaines et le coût est de 50,00$. Pour inscription Gisèle Morel Marcil 581-9492.

SOUPER DE NOËL DE LA MDJ

La maison des jeunes invite les parents et les jeunes membres à un souper de Noël qui aura lieu le vendredi 20 décembre de 17 h 00 à 19 h 00. Vous devez réserver avant le 6 décembre car les places sont limitées. Pour info: 581-8159.

SERVICE BÉNÉVOLE COMTÉ DE L'ASSOMPTION

Dans le cadre de leur campagne de financement, Les cuisines collectives du Service Bénévole Comté de l'Assomption ont des tourtières et des pâtés à la dinde à vendre au coût de 4,00$. Vous pouvez vous les procurer au téléphonant au 588-5397.

CHANGEMENT D'HORAIRE DES MESSES DU DIMANCHE

La paroisse Précieux-Sang tient à aviser la population du nouvel horaire des messes du dimanche. Ce changement débute le 8 décembre et les nouvelles heures sont à 9 h 30 et 11 h 00.

LE TOURNESOL DE LA RIVE NORD

Voici les activités pour la semaine du 9 au 13 décembre proposées par ce centre d'entraide en santé mentale. Mercredi, aura lieu la présentation d'un vidéo de Noël. Jeudi se déroulera l'atelier de créativité et vendredi il y aura le Bingo de Noël. Pour info: 657-1608.

AL-ANON

Chaque dernier vendredi du mois, il y aura des rencontres pour les parents d'enfants (adolescents et jeunes adultes) ayant des problèmes causés par l'alcool et la drogue. Ces rencontres auront lieu à 20h00 au Centre à Nous, 50, rue Thouin, local 114.

LA MAISON DE LA FAMILLE: BESOIN URGENT

La maison de la famille recherche une famille au Grand Coeur pour parrainer et supporter une famille dans le cadre d'un programme d'aide. Veuillez vous adresser à Helen au 582-2677.

INSCRIPTION POUR PREMIÈRE COMMUNION ET LE PARDON

La paroisse Notre-Dame-des-Champs informe les jeunes de troisième année, appartenant à la paroisse Notre-Dame-des-Champs et désireux d'entreprendre la démarche en vue de recevoir le premier pardon et la première communion qu'il y aura une rencontre de parents le 9 décembre à 19 h 30 à la salle Lucille-Teasdale pour l'inscription.

ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES

L'association des personnes handicapées physiques Rive-Nord offre chaque lundi matin de 9h00 à 12h00 un atelier d'écriture au Centre à Nous au 50, rue Thouin, local 231.

De plus, le mardi matin de 10h00 à 13h00 à la piscine intérieur de Repentigny, un groupe de peinture vous attend. L'activité en piscine vous est offerte à tous les mercredis de 15h00 à 16h00. Pour info: 654-8279.

Suite à la page 21

MUSICOTHÈQUE

Plus de 30 ans à votre service!

Aubaines de Noël

La musique à la portée de tous... avec

Lorie
«Tendrement»

Last Ketchup
«Hyes Del Tomate»

Phil Collins
«Testify»

Missy Eliot
«Under construction»

Sum 41
«Does this look infected»

JA Rule
«The last temptation»

Jay Z
«Blueprint 2»

System of a down
«Steal this album»

Marie-Michel Desrosier
«Noël Chanté»

Ginette Reno
«First Noël»

Bottine Souriante
«Cordiale»

100 ans de folklore
«Artistes Variés»

DVD • DVD • DVD • DVD

Marilyn Manson
«Guns, god and government»

Jetro Tull
«Living with the past»

Paul Mc Cartney
«Back in the U.S.»

Janet Jackson
«Live in Hawaï»

Une tempête de nouveautés!

Carrefour de la Pointe
12,675 Sherbrooke Est, P.A.T. • 642-1641

QUANTITÉ LIMITÉE
SPÉCIAUX
EN VIGUEUR
JUSQU'AU
24 DÉCEMBRE 2002

11/12/02

MUSICOTHÈQUE

Plus de 30 ans à votre service!

La musique à la portée de tous... avec

AUBAINES DE NOËL

GUITARE 3/4 pour enfant
SAC DE TRANSPORT INCLUS
Spécial **98$**

CLAVIER ÉLECTRONIQUE
Modèle PSR-170 YAMAHA
BONI SURPRISE
Spécial **199$**

GUITARE CLASSIQUE YAMAHA
Modèle C-40
IDÉAL POUR LE DÉBUTANT
SAC DE TRANSPORT INCLUS
Spécial **159$**

CLAVIER ÉLECTRONIQUE
Modèle PSR-225 GM YAMAHA
BONI SURPRISE
Spécial **299$**

Ensemble de guitare électrique
Guitare, amplificateur, sac de transport et courroie
Spécial **199$**

Batterie
5 morceaux
à partir de **339$**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX SUR NOS GUITARES, CLAVIERS ET AMPLIFICATEURS

Petites surprises!

Instruments		Accessoires	
Harmonica	8.98 et plus	Support de guitare	à partir de 15.98
Accordeon pour enfant	22.98	Lutrin	à partir de 15.98
Ukulele	25.98	Sac de transport guitare	à partir de 26.98
Flute traversière	279.00	Support pour clavier	à partir de 30.00

"LIVRES ET FEUILLES DE MUSIQUE"

OUVERT LE DIMANCHE

Carrefour de la Pointe 12,675 Sherbrooke Est, P.A.T. • 642-1641

QUANTITÉ LIMITÉE
SPÉCIAUX
EN VIGUEUR
JUSQU'AU
24 DÉCEMBRE 2002

11/12/2002

SEARS

nous sommes votre magasin de Noël parce que...

il y a plus de pulls de Sears sous les arbres de Noël!

Grand choix de styles de pulls choisis

pour elle	pour lui
19.99 ch.	19.99 ch.
24.99 ch.	24.99 ch.
29.99 ch.	29.99 ch.
	39.99 ch.

Prix en vigueur jusqu'au mardi 24 décembre 2002 dans la limite des stocks
D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

NE1226602

© 2002. Sears Canada Inc.

Suite de la page 19

Babillard REPENTIGNY

ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES PHYSIQUES

L'association des personnes handicapées physiques Rive-Nord offre chaque lundi matin de 9h00 à 12h00 un atelier d'écriture au Centre à Nous au 50, rue Thouin, local 231. De plus, le mardi matin de 10h00 à 13h00 à la piscine intérieur de Repentigny, un groupe de peinture vous attend. L'activité en piscine vous est offerte à tous les mercredis de 15h00 à 16h00. Pour info: 654-8279.

PSYCHO-SERVICE

Le Regroupement des thérapeutes de Lanaudière, organisme sans but lucratif, offre un service de relation d'aide (psychothérapie) à prix populaire. Ce service s'adresse aux gens qui éprouvent des difficultés relationnelles, de dépression, du mal de vivre, de solitude, de frustration, etc. Des thérapies individuelles ou de couple sont disponibles. Informations: 581-2159.

PHOBIES-ZÉRO

Cet organisme sans but lucratif offre un soutien et une entraide aux personnes souffrant de troubles anxieux. Leur service s'adresse également à la famille et aux proches. Des rencontres hebdomadaires ont lieu au Centre à Nous, 50 rue Thouin, les lundis soir de 19 h 30 à 21 h 30. Ligne d'écoute 7jrs/24h : (514) 276-3105.

CUISINES COLLECTIVES BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Les cuisines collectives «La joyeuse marmite» située au 50, rue Thouin, local 242 recherchent des bénévoles provenant de partout sur le territoire pour s'occuper des bébés à la halte-garderie lors des ateliers de cuisine et/ou pour participer aux ateliers de cuisines avec les mamans. Pour info contacter Dominique au 581-0468

ACTIVITÉS POUR CÉLIBATAIRES

À tous les dimanches à 11 h 00, les célibataires sont invités à un déjeuner rencontre avec danse. De plus, les jeudis dès 18 h 30, les gens libres de coeur sont conviés à un souper rencontre. Les deux événements ont lieu à la Marina. Le 22 décembre à 11 h 00, une activité spéciale pour Noël aura lieu. Sur place le vrai Père Noël et la fée des Étoiles. Plusieurs surprises seront de la fête. Pour info Lorraine 450-759-7659.

JOUEURS COMPULSIFS?

Les personnes éprouvant des problèmes de jeu, dont les joueurs compulsifs, peuvent bénéficier de rencontres organisées par Gamblers Anonymes, tous les lundis, au Centre à Nous, 50 rue Thouin, à 19 h 30. Pour obtenir de l'aide à tout moment, 24 h par jour, ou en savoir plus sur les autres endroits où ont lieu de telles rencontres, il suffit de composer le 514-484-6666.

Suite à la page 23

L'Or du Doigté

Manucure ..... 12$
Pose d'ongles ..... 25$
Remplissage ..... 18$
Recouvrement d'ongles naturels ..... 20$
Résine et poudre, acrylique permanent français
Téléphone: (450) 589-6048
1750 rg Bas l'Assomption Nord, l'Assomption

NOUVELLE ADMINISTRATION

DÉPANNEUR Beau-Soir

Dépanneur Séguin 1998 enr.

(anciennement Dépanneur Beau-Soir Larochelle)

BIÈRE ET VIN

Nouveau Club Vidéo
Location de films et jeux

3 FILMS POUR 8$
NOUVEAUTÉS INCLUSES

2 JEUX POUR 1

Johanne et Robert pour vous servir

Dépositaire du fameux pain Cousin

OUVERT 7 JOURS
Lundi au vend.: 6h à 23h
Samedi et dim.: 7h à 23h

380 boul. Larochelle, Repentigny 581-7270

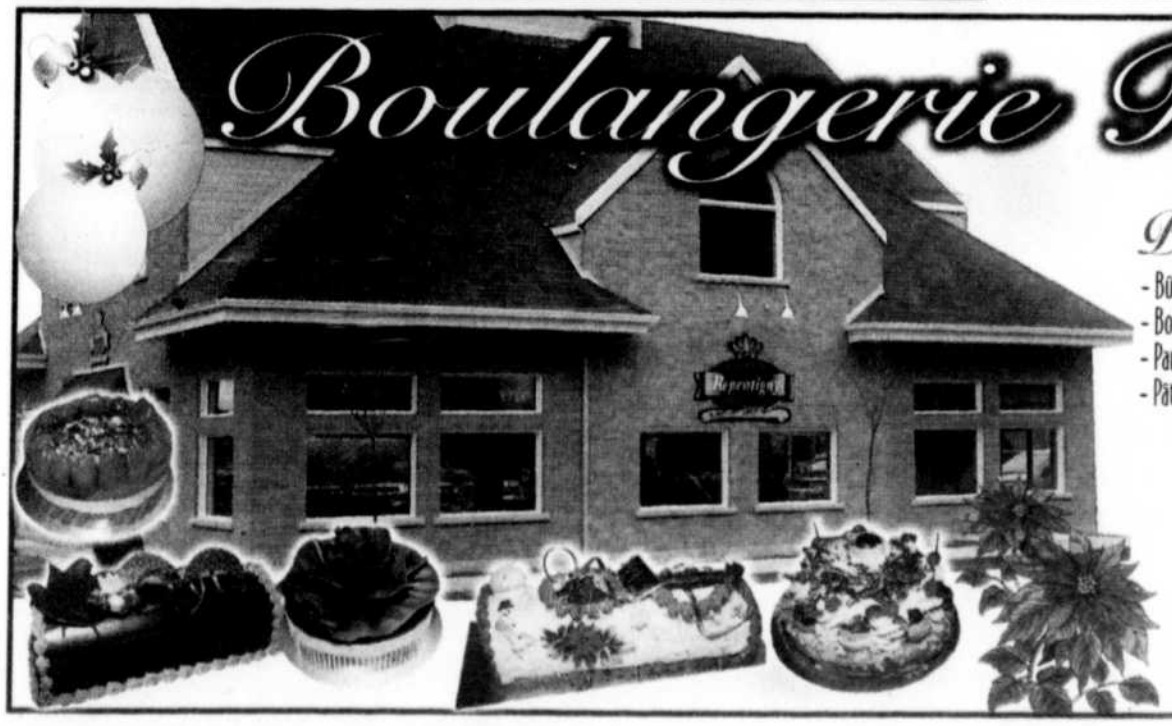
Appel aux entreprises manufacturières de la MRC de L'Assomption

- Pour mieux cibler les besoins en main-d'oeuvre spécialisée
- Pour faire connaître les entreprises d'ici
- Pour promouvoir le marché du travail local

La SADC Achigan-Montcalm communiquera avec vous sous peu afin de répertorier les emplois occupés dans vos entreprises

Stratégie emploi jeunesse / Youth Employment Strategy
Canada

Boulangerie Repentigny



Pour ajouter à l'accueil de votre table

- Bûches, griottine et Petits Fruits Angéliques
- Boisettes, Poires William, Moka, Praline
- Paris-Brest, Charlotte Russe, St-Honoré
- Pâtisseries de Noël à la crème fraîche 35%
- Multiples variétés de pains, pain au levain
- Charcuterie, fromages fins, salades «Maison»
- Chocolat Belge. Emballages et paniers cadeaux

Horaire du Temps des Fêtes

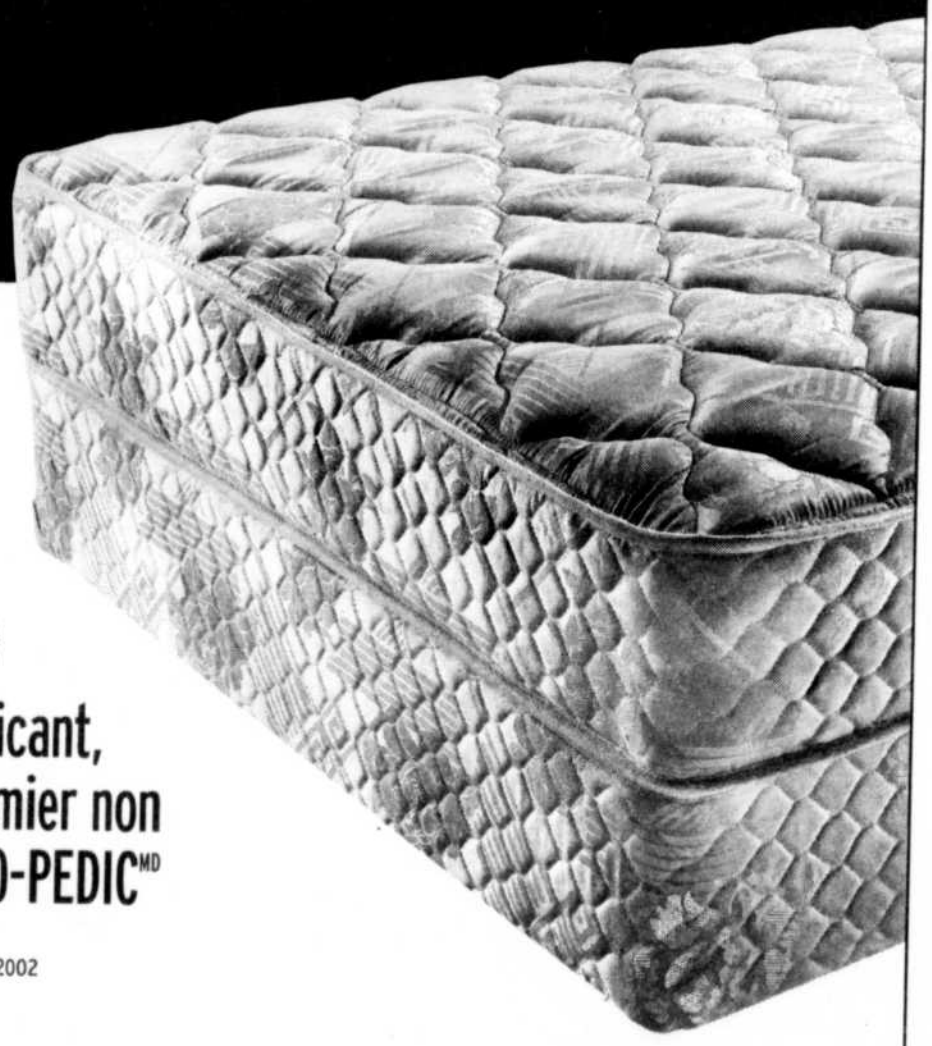
REPENTIGNY		LE GARDEUR	
23 et 30 déc.	8h00 À 19h00	23 et 30 déc.	9h00 À 19h00
24 et 31 déc.	8h00 à 17h30	24 et 31 déc.	8h00 à 17h30
25 déc. et 1er jan.	9h30 à 16h00	25 déc. et 1er jan.	9h30 à 16h00
26 décembre	10h00 à 17h00	26 décembre	10h00 à 17h00
2 janvier 2003	FERMÉ	2 janvier 2003	FERMÉ

452 Notre-Dame, (450) 581-1020
511 boul. Lacombe, (450) 654-6960

SEARS

nous sommes votre magasin de Noël parce que...

Sears a le plus grand choix d'ensembles matelas-sommier au Canada



à partir de 488$ 1 place

Liquidation, par le fabricant, d'ensembles matelas-sommier non assortis Sealy^MD et SEARS-O-PEDIC^MD

Pas exactement comme montré.

Offre en vigueur jusqu'au samedi 14 décembre 2002

Avec la carte Sears, pas de paiement jusqu'en janvier 2004* pour tous les meubles et ensembles matelas-sommier**

NE123F302

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Les meubles et ensembles matelas-sommier sont disponibles dans les magasins de la région métropolitaine de Montréal suivants:

Grands magasins

Carrefour Angrignon LaSalle (514) 364-7310
Promenade Deux-Montagnes (450) 491-5000
Les Promenades de Sorel Sorel (450) 746-2508
St-Jean Carrefour de Richelieu St-Jean (450) 349-2651
Le Carrefour du Nord St-Jérôme (450) 432-2110

Magasins de meubles

Magasin de meubles et d'électroménagers d'Anjou
Langelier et Jean-Talon (514) 254-4213

Magasin de meubles et d'électroménagers de Brossard
Boulevard Taschereau et boulevard Napoléon
(450) 678-9066

Magasin de meubles et d'électroménagers Sears de Lachenaie
Montée des Pionniers et sortie 95 de l'autoroute 40
(450) 654-9966

Magasin de meubles et d'électroménagers de LaSalle
Boulevard Newman et Boulevard Senkus
(514) 365-5070

Magasin de meubles et d'électroménagers de Laval
Boulevard Curé Labelle et autoroute 440
(450) 682-0495

Magasin de meubles et d'électroménagers de Pointe-Claire
Boul. des Sources et autoroute Transcanadienne
(514) 694-3984

Magasin de meubles et d'électroménagers de St-Bruno
Autoroute 30 et autoroute 116 (450) 653-4064

Les ensembles matelas-sommier sont aussi disponibles dans les grands magasins Sears suivants:

Centre commercial Champlain Brossard (450) 465-1000
Les Galeries d'Anjou (514) 353-7770
Le Carrefour Laval (450) 682-1200
Centre Fairview Pointe-Claire (514) 694-8815
Les Galeries Rive-Nord Repentigny (450) 582-5532
La Place Vertu St-Laurent (514) 335-7770
Promenades Deux-Montagnes (450) 491-5000
Rosemère-Place Rosemère (450) 433-1001

*Pas de paiement jusqu'en janvier 2004, avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation, des achats par catalogue et sur le site Web. Offre en vigueur jusqu'au mardi 31 décembre 2002. Renseignez-vous.

**R/OI Meubles; à l'exclusion des meubles pour bébés.

Le choix de meubles varie suivant le magasin. Renseignez-vous à votre magasin Sears

© 2002. Sears Canada Inc.

Suite de la page 21

Babillard **REPENTIGNY**

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI DE LANAUDIÈRE

Le Club de recherche d'emploi est un organisme sans but lucratif offrant des services gratuits à la population pour la recherche d'emploi soit: Connaissance de soi, Curriculum vitae, piste d'emploi, contacts aux employeurs et bien plus. Un conseiller peut vous aider, composer le 654-9612.

Babillard **REPENTIGNY**

L'ÂGE D'OR LES BONS VIVANTS

Une rencontre aura lieu le 11 ainsi que le 18 décembre à l'école Horizon. Le tout débutera à 19 h 30 et vous aurez droit à votre soirée de Bingo, de cartes et de danse. Un goûter sera servi en fin de soirée. Pour info: Georgianna Rousseau 581-7286.

MDJ LE ZÉNITH DANSE DE NOËL

La maison des jeunes Le Zénith organise une danse de Noël le vendredi 13 décembre à 19 h 30. L'événement aura lieu à l'école Horizon. Vous devez avoir une tenue décente pour avoir accès à cette danse. Plusieurs prix de présence seront au rendez-vous. Pour info: 582-8192

TOURNOI DE CRIB

Le 13 décembre aura lieu un tournoi de Crib qui se tiendra au restaurant La Caserne. Les profits iront au Club Lions. Pour info: Yvon Couturier.

MDJ LE ZÉNITH HORAIRE DES FÊTES

La maison des jeunes tient à informer ses membres que la maison sera fermée à compter du 13 décembre et que son ouverture se fera le 13 janvier 2003.

Suite à la page 26

Secteur le Gardeur

BASE PLEIN AIR
LE SENTIER

Camp de jour Gazelle

- Glissade • Patinoire
- Marche • Ski de fond
- Raquette
- Promenade en traîneau
- Musique - Danse - Jeux

Entrée libre
763, rang St-Esprit
L'Épiphanie
(450) 588-0261

11-12-02

CERTIFICAT CADEAU
au Capitaine Nicolas
est toujours apprécié

Joyeuses Fêtes

Restaurant
Capitaine Nicolas

NOS SPÉCIALITÉS:
Brochettes
Fruits de mer
Pizza • Biftecks

Réservez-tôt
pour vos partys des Fêtes

Un petit restaurant charmant, un service impeccable, des plats savoureux, des clients plus que satisfaits, la meilleure qualité au meilleur prix

√ Déjeuner
√ Menu à la carte
√ Spéciaux du jour
√ Table d'hôte
√ Menu spécial 2 pour 1

697 A, NOTRE-DAME, REPENTIGNY 585-0623

11-12-02

PRODANSES

Prenez autant de cours de danse dans la semaine pour le prix d'un seul
(en l'occurence du nombre d'inscriptions)

Cours de
DANSE SOCIALE

Pour débutant avec ou sans partenaire

INSCRIPTION:
mercredi le 18 décembre 2002

DÉBUT DES COURS:
semaine du 6 janvier 2003

Cours **privés semi-privés - groupe**

Lieu: Art Scene Danse
45 boul. Industriel, suite 220
Repentigny

Pour information : Nathalie
(514) 955-3467 *après 18h00*

04-12-02

Enchanteur réjouissant éclatant!

Le temps des fêtes aux Galeries Rive Nord

Une ambiance féerique ravit petits et grands
et près de 130 boutiques vous assurent de trouver
tout ce dont vous avez besoin, à coup sûr!

LES GALERIES RIVE NORD

Magasiner est un plaisir
Angle boulevard Brien et autoroute 40, Repentigny

CENTRE de LIQUIDATION

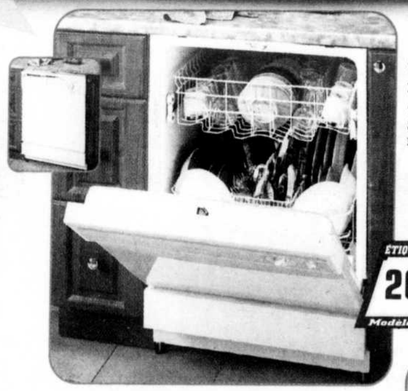
Bas prix extrêmes à l'année

BRAULT & MARTINEAU

Concept II *par* GE
Laveuse.
Exclusif à B&M
6 programmes, 3 choix de température et niveaux d'eau.

Sécheuse.
Exclusif à B&M
3 programmes, choix de température (dans la minuterie), porte réversible, séchage automatique.

ÉTIQUETTE BLEUE **699$** La paire — Modèle neuf



Concept II *par* GE
Lave-vaisselle encastrable.
Exclusif à B&M
3 programmes, lavage à 2 niveaux.

ÉTIQUETTE BLEUE **269$** — Modèle neuf

Plan de service D'ENTRETIEN PROLONGÉ! Demandez-le!

Concept II *par* GE
Cuisinière 30 po.
Exclusif à B&M
Four à nettoyage facile, horloge électronique

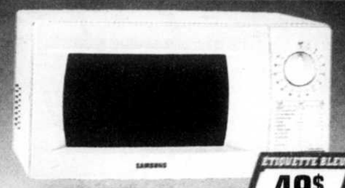
ÉTIQUETTE BLEUE **429$** — Modèle neuf

Concept II *par* GE
Réfrigérateur 17,6 pi³.
Exclusif à B&M
Tablettes ajustables, bac à légumes et à fruits, commandes de température à l'avant.

ÉTIQUETTE BLEUE **599$** — Modèle neuf

Ensemble de 6 enceintes acoustiques cinéma maison avec subwoofer de 120 watts.

ÉTIQUETTE BLEUE **199$** Payez et emportez — Modèle neuf



SAMSUNG
Micro-ondes 0,6 pi³.
600 watts, signal de fin de cuisson.
12 mois de garantie.

ÉTIQUETTE BLEUE **49$** Payez et emportez — Modèle neuf

GoldStar
Magnétoscope à 4 têtes stéréo hi-fi avec entrées audio/vidéo à l'avant.
12 mois de garantie.

ÉTIQUETTE BLEUE **79$** Payez et emportez — Modèle neuf

Lecteur de DVD/CD/CD-R/CD-RW/MP3.
Sortie S-VHS, prêt pour le son numérique Dolby Digital, DTS, MIC 'PCM'.
12 mois de garantie.

ÉTIQUETTE BLEUE **99$** Payez et emportez — Modèle neuf

Pioneer
Ensemble cinéma maison comprenant :
récepteur audio/vidéo avec décodeur Dolby Digital/DTS et lecteur de DVD intégrés, entrée numérique coaxiale, sortie S-VHS, haut-parleurs avant de 100 watts chacun, haut-parleurs central et arrière de 33 watts chacun, subwoofer de 100 watts.
12 mois de garantie.

ÉTIQUETTE BLEUE **599$** — Modèle neuf

Mobilier de chambre en mélamine au fini érable.

ÉTIQUETTE BLEUE **499$** 6 pièces — Modèle neuf

Chaise de bureau ajustable et pivotante.

ÉTIQUETTE BLEUE **39$** Payez et emportez — Modèle neuf

Poste de travail avec tablette coulissante pour clavier et panier pour disquettes.
Dimensions : 37 po x 39 ⅜ po x 24 po.

ÉTIQUETTE BLEUE **99$** Payez et emportez — Modèle neuf

Matelas avec supports latéraux doubles recouvert d'un tissu jacquard piqué sur de la mousse. Sommier disponible.
1 an de garantie.

Matelas 1 place/ 216 ressorts.....119$
Matelas grand lit/ 390 ressorts.....219$

ÉTIQUETTE BLEUE **149$** Matelas 2 places — Modèle neuf

Base de futon en métal tubulaire offrant un futon 2 places à 6 plis.
Choix de tissus.

ÉTIQUETTE BLEUE **169$** L'ensemble — Modèle neuf

4 succursales pour mieux vous servir !

LAVAL
1770, boul. Des Laurentides (près du boul. St-Martin)
Tél. : (450) 667-3211

LONGUEUIL
3745, chemin Chambly (coin Roberval)
Tél. : (450) 679-1261

ST-LÉONARD
8485, boul. Langelier (au nord de la Métropolitaine)
Tél. : (514) 324-5558

POINTE-AUX-TREMBLES
12 685, Sherbrooke Est (près de Tricentenaire)
Tél. : (514) 645-7447

HEURES D'OUVERTURE	
L-M-M	9 h 30 @ 18 h
J-V	9 h 30 @ 21 h
SAM	9 h @ 17 h
DIM	11 h @ 17 h

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 18 décembre 2002. Quantité limitée sur certains articles. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Valable aux C.D.L. seulement.

Marques réputées • Garanties du fabricant • Nouvel arrivage chaque jour • Modèles neufs, fins de série et démonstrateurs

Suite de la page 23

Babillard REPENTIGNY
Secteur le Gardeur

HALTE ALLAITEMENT

Le mercredi 18 décembre de 13 h 00 à 15 h 00 aura lieu une halte allaitement au CLSC Meilleur, 193, rue Notre-Dame. C'est l'occasion pour les mamans qui allaitent de venir chercher de l'information et de partager avec d'autres mamans qui allaitent. Cette activité a lieu tous les 3e mercredi du mois.

MAISON DES JEUNES LE ZÉNITH

La maison des jeunes Le Zénith est à la recherche de jeunes âgés de 12 à 17 ans désirant participer à l'équipe multi sport afin d'organiser des joutes avec d'autres organismes de la région. Pour l'inscription et info, téléphonez au 582-8192.

AL-ANON

À tous les lundis à 20h00, au 207 AA, rue Notre-Dame, vous êtes conviés aux réunions si votre désir est de connaitre un mode de vie sobre et poursuivre votre rétablissement. Bienvenue à tous.

RECRUTEMENT SCOUT 2003

Le groupe Scout 214e St-Paul L'Ermite est à la recherche de jeunes garçons et filles âgés de 7 et 8 ans et de 9 à 11 ans pour se joindre au mouvement Scout. Pour info: Daniel Côté 585-6310

INSCRIPTION PREMIÈRE COMMUNION

Les parents désirant offrir à leur enfant une démarche préparatoire à la Première Communion, sont invités à une rencontre d'information suivie de l'inscription, à la Paroisse Saint-Paul-L'Ermite, 377, rue Notre-Dame, soit le samedi 14 décembre à 9 h 30 ou le lundi 16 et mardi 17 décembre à 19 h 00. Il est nécessaire que l'enfant soit inscrit en enseignement religieux. Vous devez apporter un bulletin de première et de deuxième année, l'extrait de baptême et 25,00$ pour le matériel requis.

OUTREMANGEURS ANONYMES

Outremangeurs anonymes sont une association de femmes et d'hommes qui partagent leurs expériences personnelles dans le but de se rétablir de la compulsion alimentaire. Les rencontres ont lieu tous les jeudis à 20h00 au 207 AA, rue Notre-Dame. Nous accueillons tous ceux et celles qui veulent arrêter de manger compulsivement. Pour info: Serge 514-248-6658.

Suite à la page 28

LIQUIDATION DE FAILLITE

TERRAINS RÉSIDENTIELS À LAVALTRIE (rue Mireille)

16,000 p.c. à 20,000 p.c.
Évaluation municipale de 13,000$ à 14,800$

PRIX DE LIQUIDATION
9,900$
(taxes en sus)

seulement ~~14~~ 12 terrains disponibles

TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT
(514) 952-7470
P.B. Marketing
Affaires Immobilières

Adecco
est à la recherche
Électromécanicien
Électromécanicien de ponts roulants
Technicien en assainissement des eaux
Postes permanents
Excellentes conditions
Faxer c.v. au (450) 961-9883
tél.: (450) 961-9449
ou par courriel:
adecco.terrebonne@decouvrez.qc.ca
URGENT URGENT

NEW-YORK... 3 jours
départ: chaque vendredi à 6hrs du matin
Incluant: Autocar. 2 nuits d'hôtel. 3 repas. Empire. Statue de la Liberté. Visites. Tour de ville. Guide accompagnateur.
Occ: (2) 309$ Occ: (3) 279$ Occ: (4) 249$
SPÉCIAL Jour de l'An à New York.
Départ: 30 décembre (3 jours) même prix
LA TUNISIE 22 jours À partir de 1229$
Nouveau 2003: •CARNAVAL DE QUÉBEC • LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME • LA GASPÉSIE • ELVIS STORY
VACANCES BELTOUR 9825 l'Acadie à 101B, Mtl 514 336-0033

des Cadeaux À BAS PRIX !

Outil rotatif
Garantie 1 an
Incluant : 40 accessoires et une mallette
19,99
1ère QUALITÉ

Perceuse sans fil 18V
3/8"
16 morceaux : perceuse, 6 mèches et 6 embouts, barre d'extension, chargeur et mallette
39,99

Ensemble d'outils sans fil 18V 6 en 1
Scie va-et-vient, ponceuse, perceuse, ensemble de 4 ciseaux, rectifieuse à angles, lampe de poche, mallette, batterie, chargeur
119,99

CUIR

Support à perceuse
6,99

Sac à clou
6,99

Tablier de soudeur
9,99

Tablier d'ouvrier
9,99
1ère QUALITÉ

Porte-ruban
2,99

MATÉRIAUX À BAS PRIX MD

Lavaltrie
2500, ch. Georges
(450) 586-5008

Important : Les prix annoncés sont en argent comptant, un escompte de 2% est déjà inclus. Prix excluant la TPS et la TVQ. Aucun retour de marchandise, aucun échange, aucun remboursement. **Valide jusqu'au 21 décembre 2002** ou jusqu'à épuisement des stocks. En raison de la fluctuation du marché, les prix peuvent varier sans préavis. L'acheteur doit s'assurer que les matériaux conviennent à l'usage auquel il les destine avant d'effectuer son achat. Nos matériaux imparfaits sont vendus «tels quels», sans garantie du vendeur et/ou du manufacturier. Sur nos produits spécifiés «1ère qualité», la garantie habituelle du manufacturier s'applique.

SEARS

nous sommes votre magasin de Noël parce que...

Sears vend plus de soutiens-gorge que tout autre magasin au Canada

D'après des sondages indépendants dans tout le pays, en vigueur au moment de la préparation de la publicité

rabais 25%

Soutiens-gorge et culottes mode coordonnés sur cintre Warner's[MD], Triumph[MD], Olga[MD], Trois degrés de Merveille[MC] et Designs[TM/MC] de WonderBra et sous-vêtements de maintien Bodyslimmers[MD]

À l'exclusion des modèles dont le prix se termine par ,88

rabais 40%

Soutiens-gorge et culottes en boîte WonderBra[MD], Warner's, Triumph et Daisyfresh[MD] à prix ordinaires

À l'exclusion des paquets de 2

Modèle n° 7409

Modèle n° 670

Modèle n° 8270

Modèle n° 2404

Modèle n° 2542

Modèle n° 8264

Modèle n° 2544

Modèle n° 1503

Modèle n° 478

Bien d'autres styles en magasin

En vedette: Trois degrés de merveille de WonderBra, en exclusivité chez Sears.
Soutien-gorge n° 7232
Culotte n° 7273

NE123G602

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU MARDI 24 DÉCEMBRE 2002

© 2002. Sears Canada Inc.

M 103,5 FM

La radio de Lanaudière

VOTRE RADIO DU GRAND LANAUDIÈRE

44 000 AUDITEURS *

M 103,5 La radio de Lanaudière	210 000 hres d'écoute/semaine
CKOI	176 000 hres d'écoute/semaine
CITÉ	154 000 hres d'écoute/semaine
CFGL	150 000 hres d'écoute/semaine

BBM automne 2002
(région centrale)

#1 dans Lanaudière

Pour vous et par vous

Merci!

La radio qui fait «vraiment» de l'effet

*BBM automne 2002 rayonnement total

1846196

Vie communautaire

Suite de la page 26

Babillard REPENTIGNY

Secteur le Gardeur

GAMBLERS ANONYMES

Le jeu compulsif a causé de graves problèmes à bien des gens de par le monde. Plusieurs ont trouvé la force d'arrêter de jouer en joignant Gamblers Anonymes. Les personnes que le jeu détruit, ou leurs proches, sont invitées à se joindre au groupe nouvellement ouvert qui se réunit tous les mardis, École Jean-Duceppe rue Jean-Duceppe. Pour en savoir davantage: »514-484-6666.

SOUPER DE NOËL L'ÂGE D'OR

Le 12 décembre, l'âge d'or tiendra au centre communautaire, un souper de Noël. Le coût du billet est de 15,00$ pour les membres et de 18,00$ pour les non-membres. Pour réserver, communiquez avec André: 581-3798 ou Aline 581-2054.

Babillard CHARLEMAGNE

DÉFILÉ DU PÈRE NOËL

L'Amical des pompiers de Charlemagne vous invite au défilé du Père Noël qui aura lieu le samedi 14 décembre. Le départ se fera à la presqu'île rue des Peupliers à 13 h 00 et se terminera vers 15 h 00 au chalet Médéric Lebeau rue Sainte-Marie.

DANSE DU VENDREDI

Le service de Loisirs de Charlemagne invite les jeunes âgés de 10 à 14 ans à la danse du vendredi. Cette soirée aura lieu le 13 décembre de 19 h 00 à 23 h 00 au 15, rue St-Paul. Le coût est de 5,00$ et l'accès sera refusé au moins de 9 ans. Pour info: 581-2541 poste 25.

Suite à la page 29

Le loup dans la bergerie

Agneau

Vente à la ferme

Découpe professionnelle et emballage sous vide.
Vente à la pièce ou pour congélateur.

Le loup dans la bergerie
(450) 759-4643
loup@pandore.qc.ca

1852073

Le loup dans la bergerie est une ferme ovine établie dans la région de Lanaudière depuis plus de 20 ans. Abattage sous inspection fédérale et permis de vente à la ferme.

Centre de formation générale de La Croisée

Commission scolaire des Affluents

La restauration et les services alimentaires vous intéressent?

•Aide-cuisinier en restauration et en institution
•Préposé à la cafétéria •Serveur en restauration

Venez apprendre autrement en participant à une formation en cours d'emploi axée sur la pratique.

Centre de formation générale de La Croisée
777, boul. Iberville, Aile C, Repentigny
Contacter Christianne Desrosiers : (450) 654-1373 poste 244

Suite de la page 28

Babillard L'ASSOMPTION

CERCLE DES FERMIÈRES ST-GÉRARD-MAJELLA

Anciennement le cercle des fermières Vaucluse, le cercle St-Gérard-Majella tient à aviser ses membres qu'aura lieu le mercredi 11 décembre dès 18 h 00 une rencontre pour souligner Noël. Pour info: Roseline Paquette Beaupré 588-4400.

DÉFI CARDIO DU CÉGEP DE L'ASSOMPTION

Le 18 décembre aura lieu la 5e édition du défi-cardio au Cégep de l'Assomption. Vous pouvez soit y participer ou tout simplement venir encourager les finissants.

GROUPE ÉCHANGE ALZHEIMER

Le groupe échange Alzheimer aimerait informer la population que des rencontres mensuelles auront lieu à chaque premier mercredi du mois à compter de février 2003. Ces soirées ont lieu de 19 h 00 à 21 h 00 au CHSLD Meilleur, situé au 410, Boul. L'Ange Gardien.

LE MÈTRE DE LA PÉTANQUE

le samedi 14 décembre à la Boulathèque, 2700 Chemin du Roy, aura lieu un tournoi. Les inscriptions se font de 11 h 30 à 12 h 30 et le coût est de 6,00 $. Vous devez apporter votre diner. Pour info: 589-4794.

PANIER DE NOËL CHEVALIERS DE COLOMB

Le dimanche 15 décembre, une armée de bénévoles ramassera des denrées non périssables ainsi que des dons en argent qui serviront à l'élaboration de centaines de panier de Noël. Pour ceux et celles désirant participer à la cueillette, rendez-vous dès 11 h 00 au centre Communautaire.

DÉJEUNER COMMUNAUTAIRE CHEVALIER DE COLOMB

Le dimanche 15 décembre de 8 h 00 à 11 h 30 aura lieu un déjeuner communautaire au centre Communautaire. Une simple contribution volontaire est demandée.

INSCRIPTION PANIER DE NOËL (ST-GÉRARD MAJELLA)

Les inscriptions pour les paniers de Noël pour les résidents de la paroisse de St-Gérard Majella se font par téléphone au 588-7934. La paroisse se situe entre la rue Francoeur vers St-Gérard Majella jusqu'à la limite de St-Paul de Joliette.

Le comptoir vestimentaire est ouvert à tous. Les heures d'ouverture sont: jeudi de 10 h 00 à 20 h 00 et le samedi de 10 h 00 à 14 h 00.

Suite à la page 32

DIANE PLASSE d.d.
DENTUROLOGISTE

Prothèse complète et partielle
Prothèse sur implants
Esthétique personnalisé
Consultation gratuite

27 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

11-012-02

2 CLINIQUES POUR VOUS SERVIR

LAVALTRIE
234 ST-ANTOINE NORD, SUITE 202
450-586-2242

REPENTIGNY
504 NOTRE-DAME, SUITE 230
450-654-3030

PARLEZ À NOS EXPERTS EN ROUGE !

ViewSonic
See the difference

MONITEUR VA520 À ACL 15 po
- Dimension d'affichage de 15 po
- Résolution de 1024 x 768
- Facteur de contraste 400:1 pour de vraies couleurs
- Garantie de 3 ans

489389
Code du bon : 5257200000000000

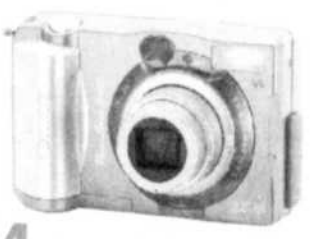
ÉCONOMISEZ 220 $

Prix après rabais **479.95**

Notre prix 699,95
Rabais instantané -70 $ Rabais postal -150 $

Canon

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE POWERSHOT A40
- 2 mégapixels
- Zoom optique 3X et zoom numérique 2,5X



483413 **399.84**

APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE POWERSHOT S30
- 3,2 mégapixels
- Zoom optique 3X et zoom numérique 3,3X
- Mode film avec son

483414 **699.96**

palm

ORDINATEUR DE POCHE M500
- 8 Mo de mémoire
- Logiciels compris : Documents to Go, Palm Read eBooks viewer et MGI Photo Suite

PRIX COUPE était 299 $

457057/ 476746 **248.93**

ÉCONOMISEZ 15 $

***PINE* CYLINDRE DE CD-R, PAQ. 50**
- 80 minutes

429543

Prix après rabais **24.95**

Notre prix 39,95 Rabais postal -15 $

GE

TÉLÉPHONE SANS FIL 900 MHz
- Balayage de 40 canaux
- Mémoire de 10 numéros

492345 **39.96**

Valable jusqu'au 17 décembre 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks.
Les articles ne sont pas tous disponibles par livraison ou par commande en ligne.

Pour le magasin BUREAU EN GROS
le plus près et les heures d'ouverture, composez le :

1-800-668-6888

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt

www.bureauengros.com

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau, m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

SOYEZ POSITIF!

DANS NOTRE DÉMARCHE POUR MAIGRIR, NOUS ADOPTONS TROP SOUVENT DES ATTITUDES NÉGATIVES. POURTANT, NOUS SAVONS QUE SEULE UNE ATTITUDE POSITIVE PEUT NOUS PERMETTRE D'ATTEINDRE NOS OBJECTIFS. EN VOICI UN EXEMPLE.

LA BOUFFE AUTOMATIQUE

Il y a des moments, des situations, des émotions et des sentiments qui vous poussent à manger même quand vous n'avez pas faim et qui sont souvent incontrôlables:

- l'arrivée d'un visiteur
- un moment d'ennui
- une détente devant la télévision
- l'annonce d'une bonne nouvelle
- une pensée ou une période triste
- un moment de fatigue
- une situation de stress

POURQUOI MANGEZ-VOUS?

Lorsqu'une de ces situations se présente et qu'elle vous incite à manger un aliment, il importe que vous compreniez qu'il n'y a aucune relation entre le désir de manger et cette situation. En effet, ce n'est pas une bonne nouvelle ou une pensée triste qui peut déclencher en vous le désir de manger. La faim est avant tout un signal de votre corps qui vous dit de manger pour remplacer l'énergie que vous avez dépensée. Par conséquent, L'ENVIE DE MANGER DANS UNE DE CES SITUATIONS N'EST QU'UN GESTE AUTOMATIQUE.

COMMENT NE PAS MANGER?

1. Identifiez bien les émotions et les situations qui vous poussent à manger.
2. Dites: "NON, ÇA SUFFIT", je ne veux pas être esclave de la nourriture.
3. UTILISEZ DES GESTES AUTOMATIQUES NON ALIMENTAIRES QUI VOUS FERONT PLAISIR:

- aller marcher d'un pas rapide
- faites un jeu de patience
- écrivez tout ce que vous ressentez
- allez visiter un(e) ami)e)

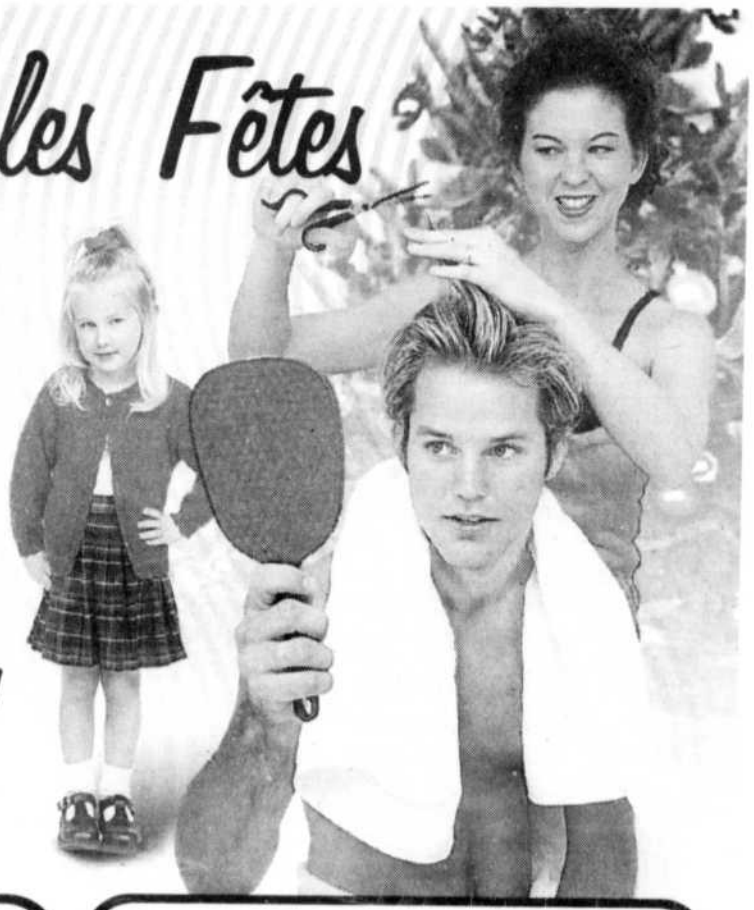
Clinique médicale d'amaigrissement
www.docteurmarineau.com

REPENTIGNY
579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,
(450) 654-0089

TERREBONNE (450) 492-7474

PLUSIEURS AUTRES CLINIQUES AU QUÉBEC

Soyez sur votre 36 pour les Fêtes



Salon Coiffure Couleur Magic

Joyeuses Fêtes

Caroline

Pose d'ongles
- Motifs
- Résine
- Française
- Permanente
- Acrylique

CERTIFICAT CADEAU DISPONIBLE

Caroline technicienne en pose d'ongles

Autres services
- Coiffure
- Esthétique
- Massothérapie :

John Paul Mitchell
Dr Renaud
Traitement cellulite, Arthocure

802 Notre-Dame Repentigny
581-8752

11/12/02

prenez votre rendez-vous dès maintenant!

Bien plus qu'un salon de bronzage!

Voyez notre CONCOURS sur le site internet du journal l'Artisan: www.journallartisan.com

Soins offerts:
- Balnéothérapie
- Coiffure • Électrolyse
- Enveloppement d'algues
- Esthétique • Massothérapie
- Exfoliation corporelle
- Hygiène des pieds
- Manucure - Paraffine
- Naturopathe
- Pressothérapie

Bronzage Station des Îles

Marcelle Langlois, propriétaire

1071, boul. l'Ange-Gardien Nord, L'Assomption • Tél.: 589-4744

Concept Beauté Bien-être

Une douceur pour tout le corps
Epilation au sucre

- Électrolyse
- Massothérapie
- Maquillage semi-permanent
- Naturothérapie

Naturellement différent
Soin du visage avec 42 litres d'oxygène pur

Suggestion cadeau:
Une toute nouvelle ligne de produits
Concept Beauté Bien-être
entièrement naturel.
Crème de jour et nuit Nettoyeur facial & lotion **60.00$** taxes incluses

481B, boul. Lacombe, Le Gardeur
657-1816

11/12/RVAR

À l'achat d'un Forfait Beauté

pour seulement 40$ tx incluses
d'une valeur de 150$ et +

Et profitez des rabais sur des services additionnels

Certificats cadeaux disponibles

Un cadeau d'une valeur de 9.99 à l'achat du forfait (Quantité limitée)

REDKEN
BELNATUR

Barbara Esthétique 450 585-7575
539-B Notre-Dame, Repentigny

COIFFURE PASSION BEAUTÉ

Joyeux Noël & Bonne Année à tous nos clients(es) et amis(es)

Elle et Lui

- COIFFURE
- ESTHÉTIQUE
- MANUCURE

Johanne prop. (spécialiste en coiffure pour homme) Carole, Marie-Josée, Marilou, Nathalie (coiffeuses), Diane (manucuriste) • Lise (Esthétique)

Schwarzkopf PROFESSIONAL

Certificats-cadeaux

673A NOTRE-DAME REPENTIGNY **657-1807**

Du nouveau à L'onglerie Johanne.com

ALGOTHERM
Phytobiodermie

Esthétique

1500$ de rabais sur tous les soins jusqu'au 31 déc. 2002

BRIGITTE BERNARD
(sur rendez-vous)
(514) 220-0833

Massothérapie

PIERRE HUOT
Pour rendez-vous:
(514) 594-6464

Certificats cadeaux

5 MANUCURISTES

Pose, manucure français permanent, (Creative Nails) Spécial **40.00$** jusqu'au 24 déc. 2002.

(sur présentation de cette annonce)

Tatouage • Body piercing

L'onglerie Johanne.com
484 A, boul. Lacombe Le Gardeur
(450) 585-5551

11/12•RVAR

Salon Alibi

Joyeux Noël & Bonne Année

Vous souhaite de très belles têtes pour les fêtes

STYLISTE POUR LUI
LA DIFFÉRENCE, C'EST L'EXPÉRIENCE

SUR RENDEZ-VOUS
585-7846
387 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

NICOLE BEAUDRY
DEPUIS 20 ANS À VOTRE SERVICE

08-12-02

LES BÉNÉVOLES LANAUDOIS SE RESSOURCENT

Sous la présidence d'honneur de Claire Juneau Poliquin, quelque 271 bénévoles provenant des quatre coins de la région de Lanaudière prennent part à la journée internationale des bénévoles.

Organisée conjointement par le Regroupement des Centres d'Action bénévole affiliés de Lanaudière et les membres du comité de liaison de Lanaudière de l'Année internationale du bénévolat du Québec, cette journée se veut un temps d'arrêt, de réflexion et de prospection sur le rôle du bénévole d'aujourd'hui. D'entrée de jeu, Madame Poliquin a invité l'auditoire à laisser parler son coeur, penser au futur du bénévolat et avoir des idées nouvelles pour exercer un bénévolat à la hauteur d'une société qui a des attentes nombreuses et variées. À titre de conférencier et formateur de profession, l'auteur à succès Pierre-yves Boily a usé d'humour pour souligner les grandeurs et misères du bénévolat. Rappelant que le bénévole cherche à contribuer « au changement des choses autour de soi sans rien attendre en retour ». Avec des propos souvent colorés, mais moins collés à la réalité de l'action bénévole, Monsieur Boily a tenu à rappeler que « vouloir le bien des autres ne veut pas nécessairement signifier que les autres sont bien ». Pour lancer les discussions en atelier Monsieur Boily a invité les bénévoles sur place à réfléchir sur « la conjugaison du « JE » et du « TU » dans l'action bénévole respectueuse des besoins des personnes présentes ».

C'est toute la région de Lanaudière qui était représentée au sein des délégations qui prenaient part è la journée. Des 271 inscriptions, il y avait 46 individus provenant d'organismes à vocation régionale, 15 de la MRC Des Moulins, 25 de la MRC Montcalm, 35 de la MRC Joliette, 35 de la MRC de l'Assomption, 45 de la MRC D'Autray et 72 de la MRC Matawinie.

Lors de ce rendez-vous annuel des bénévoles de Lanaudière, Claire Juneau Poliquin a profité de l'occasion pour annoncer la création d'un comité régional permanent qui sera connu sous le vocable « TABLE DE PROMOTION DU BÉNÉVOLAT LANAUDIÈRE ».

Regroupant des partenaires issus des milieux privés, public et communautaire, la table multidisciplinaire s'est donnée pour mission de promouvoir sous toutes ses formes le bénévolat dans la région de Lanaudière.

Soyez sur votre 36 pour les Fêtes

prenez votre rendez-vous dès maintenant!

Les forfaits cadeaux du SPA Santé
Offrez-les à vos clients ou vos employés, à un être cher par amour, par amitié...
Bonne idée n'est-ce pas?
LES FORFAITS SONT OFFERTS DANS UNE POCHETTE CADEAU TRÈS ORIGINALE
FORFAIT ANTI-STRESS (Durée 2h30) •Bain thérapeutique •Massothérapie •Facial 89$
FORFAIT DE LA TÊTE AUX PIEDS (Durée 3h) •Facial •Pédicure •Épilation •Raffermissement •Cure santé •Manucure •Massothérapie 249$
Spa Santé CORPS & ÂME
POUR INFORMATIONS: 589-1101 «POSTE 10», 161, BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION

INSTITUT MATIS PARIS
L'art d'être belle
«MICRODERMABRASION» Un teint parfait pour Noël
Spécial des Fêtes Prix rég.: 100$ Valide jusqu'au 31 déc. 2002 90$
INSTITUT MATIS Louise Goyette

Pour vous servir: Sophie, Chantal et Louise Esthéticiennes-électrolystes diplômées
Venez découvrir notre nouvelle ligne HOMME MATIS et offrez-la à l'homme de votre vie.
Spécial «Coffrets Duo Matis» dans leurs nouveaux emballages
Magnifiques certificats cadeaux pour Noël
SOINS OFFERTS:
• Soins du visage • Électrolyse
• Épilation • Laser • Microdermabrasion
• Maquillage • Soins du corps
11/12•RVAR
275-A rue Paradis, Repentigny (450) 582-0050
www.esthetiquelouisegoyette.com

Idée en tête Coiffure hommes et femmes
CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES

Joyeuses Fêtes à tous nos clients et amis
885 Notre-Dame, Repentigny, (450) 585-0254

Le Beau Mec
Coiffure pour hommes
Services:
• Coupe • Coloration
• Rasage • Facial
• Permanente
Produits American Crew

Pour info.: Demandez Joanne
349 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption
589-4896

Coiffure Elle et Esthétique lui
L'ÉQUIPE
Vous souhaites de très Joyeuses Fêtes
Certificats-cadeaux disponibles
Salon Elite L'ORÉAL PROFESSIONNEL
60 Aqueduc, Repentigny (coin Notre-Dame) (450) 585-2345
11-12-02

Hépatite C

Il vaut mieux le savoir

L'hépatite C est une infection qui se transmet par le contact entre le sang d'une personne infectée et le sang d'une autre personne. Cette infection peut causer des dommages importants au foie et même, dans certains cas, être mortelle.

Le virus de l'hépatite C peut demeurer dans l'organisme durant 10, 20 ou 30 ans sans donner de symptômes. Pendant ce temps, la personne infectée peut transmettre le virus à d'autres sans le savoir.

Avant que le virus de l'hépatite C soit découvert, et que des tests fiables existent et soient utilisés systématiquement pour le détecter dans les dons de sang, certaines personnes ont pu le contracter par une transfusion sanguine ou par l'utilisation de produits sanguins (plaquettes, plasma, globules rouges, etc.).

Recommandation

Avez-vous reçu du sang ou des produits sanguins avant le 2 juillet 1990, par exemple à l'occasion d'une intervention chirurgicale ou d'un accouchement, ou encore en raison d'une maladie ou à la suite d'un accident ? Si oui, le ministère de la Santé et des Services sociaux vous recommande de prendre rendez-vous avec votre médecin* afin de discuter de la pertinence de vous soumettre, si ce n'est déjà fait, à un test de dépistage de l'hépatite C.

Si le test indique que vous avez contracté le virus de l'hépatite C, vous pourrez, dès lors, bénéficier d'un suivi médical et des conseils appropriés.

Une aide financière est offerte aux personnes qui ont contracté directement le virus de l'hépatite C en raison d'une transfusion sanguine ou de l'utilisation de produits sanguins. Les conjoints, les conjointes et les enfants infectés par leur intermédiaire peuvent aussi être admissibles à l'aide financière. Il en est de même pour la succession d'une personne décédée après avoir contracté l'hépatite C à la suite d'une transfusion sanguine ou de l'utilisation de produits sanguins.

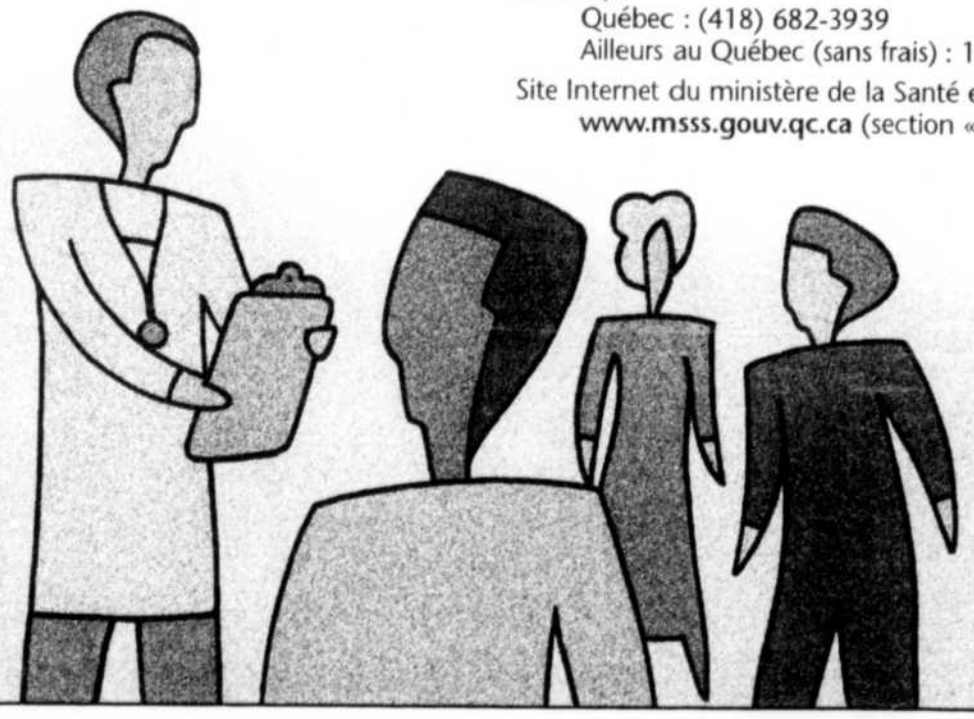
* Dans certaines régions, soit Abitibi-Témiscamingue, Côte-Nord, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine, Lanaudière, Laval et le secteur sud des Laurentides, vous pouvez aussi prendre rendez-vous avec une infirmière de la clinique de dépistage de l'hépatite C de votre CLSC ou de votre centre de santé.

Pour obtenir plus de renseignements

- Sur l'hépatite C, communiquez avec le service Info-Santé de votre CLSC.
- Sur l'aide financière, communiquez avec la Régie de l'assurance maladie du Québec :

  Québec : (418) 646-4636
  Montréal : (514) 864-3411
  Ailleurs au Québec (sans frais) : 1 800 561-9749
  ou ATS (appareil de télécommunications pour les personnes sourdes) :
  Québec : (418) 682-3939
  Ailleurs au Québec (sans frais) : 1 800 361-3939

Site Internet du ministère de la Santé et des Services sociaux :
www.msss.gouv.qc.ca (section « Sujets », hépatite C).



Santé et Services sociaux
Québec

Vie communautaire

Suite de la page 29

Babillard L'ASSOMPTION

FILLES D'ISABELLE: SOUPER DE NOËL

Le 17 décembre aura lieu le souper de Noël des Filles d'Isabelle cercle St-Henri. Le tout débutera à 18 h 00 au centre Communautaire et sera suivi par la réunion porte ouverte à 19 h 30. Pour info: Johanne Giroux 588-2848.

L'ÂGE D'OR NOTRE-DAME

Les pratiques et les cours de danse ont lieu tous les dimanches de 19h30 à 22h00. Les réunions hebdomadaires et la soirée de Bingo, de cartes et de danse ont lieu tous les mercredis à 19h30. De plus le mercredi à 10h00, d'autres cours de danse sont offerts aux débutants et à 13h00 pour les avancés.

Les personnes désirant obtenir la carte de membre pour 2003 doivent contacter Aurèle Poitras au 589-4403 ou vous pouvez vous la procurer lors des réunions du mercredi.

SOUPER DES FÊTES POUR L'ÂGE D'OR

Le mercredi 11 décembre aura lieu votre souper des Fêtes. Vous êtes conviés dès 18 h 00 au centre communautaire, rue Dorval. Le coût est de 5,00$ pour les membres et de 14,00$ pour les non-membres.

Babillard ST-SULPICE

MARRAINES COUP DE POUCE: BESOIN URGENT

L'organisme marraines coup de pouce recherche des bénévoles possédant une voiture pour donner quelques heures de leur temps afin d'aider les nouvelles mamans à récupérer, pour s'occuper des autres enfants ou tout simplement pour dialoguer. Si vous désirez devenir «marraine» ou profiter des services d'une marraine téléphonez au 581-0468. Les frais de déplacements sont remboursés.

CERCLE DES FERMIÈRES

La réunion du lundi est reportée au vendredi 13 décembre à 18 h 00. Les membres sont invités au souper de Noël au coût de 8,50$ et la réunion aura lieu par la suite.

Le tout se déroulera à l'Hôtel de Ville, 1089 Notre Dame. Durant la période de Noël les fermières seront en vacances. Pour info Ange-Marie Harvey 589-7834.

Suite à la page 33

Suite de la page 32

Babillard LAVALTRIE

HALTE GARDERIE COMMUNAUTAIRE

Action Famille Lavaltrie offre la possibilité de garder vos enfants âgés de 18 mois à 5 ans, pour la journée ou pour le temps d'un rendez-vous, faire des emplettes ou tout simplement pour un moment de répit. Le but de cette halte-garderie est de permettre aux parents de bénéficier d'un service de garde lorsque ceux-ci en ont de besoin. Pour l'instant, la halte-garderie peut combler la demande du mercredi et du vendredi de 9 h 00 à 16 h 00. Les coûts sont de 2,00 $ de l'heure ou 10,00$ pour la journée. Quelques places encore de disponibles. Pour info 586-0733

DEMANDE DE PANIER DE NOËL

La population désirant obtenir un panier de Noël doit en faire la demande avant le 14 décembre au presbytère de Lavaltrie, 1341, rue Notre-Dame. De plus, une guignoiée orchestrée par les Chevaliers de Colomb se tiendra le 7 décembre. Des bénévoles passeront chez vous afin de récolter vos dons en argent ou tout produit non périssable.

GRANDS-MAMANS DE LAVALTRIE RECHERCHÉES

Action Famille de Lavaltrie est à la recherche de grands-mamans ou de mamans avec des grands enfants demeurant à Lavaltrie afin de partager leur temps avec une maman qui vient d'accoucher. Celle-ci devra lui apporter une aide à domicile. Si le service des relevailles est une expérience que vous voulez vivre, communiquer avec Annie Bouchard au 586-6652. Il est à noter que toutes les candidates recevront une formation leur permettant d'offrir un service des plus adéquat.

CLUB DE L'ÂGE D'OR: AU CASINO DE MONTRÉAL

Le club de l'âge d'or organise une soirée au casino de Montréal le 11 décembre. Le départ se fera dès 16 h 30 au 49, chemin Lavaltrie. Retour 23 h 00. Le coût du transport est de 8,00 $. Réserver avant le 6 décembre les places sont limitées. Priorité accordée aux premiers arrivés.

De plus un autre casino s'organise pour le 30 janvier 2003 et celui-ci aura lieu à Hull. Il faut réserver dès maintenant car les places sont limitées. Pour info 586-4946 ou 586-1893.

Babillard L'ÉPIPHANIE

ACTIVITÉS DE DÉCEMBRE POUR L'ÂGE D'OR

Le vendredi 13 décembre à 18 h 00 vous êtes conviés à votre souper des Fêtes. Pour en savoir plus sur ces activités communiquez Claudette Masson au 588-4729 ou Jeanette Paquet au 588-3093

CHORALE LES VOIX DE L'ÉTOILE: CONCERT

La chorale les voix de l'étoile et l'Ensemble vocal Kantado de Montréal s'unissent pour vous offrir leur concert de Noël le dimanche 15 décembre à 14 h 30 à l'église de l'Épiphanie.

Le coût est de 12,00 $ ou en prévente à 10,00$. Pour info: 588-3296 ou 588-2323.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES CHEVALIERS DE COLOMB

Une assemblée générale des Chevaliers de Colomb est prévue pour le 18 décembre. Pour info Claude Boileau.

Bons d'études

Scène Politique

Nathalie Filion commente

(Roger Lacoste)

Vous cherchez
UN EMPLOI...
UN EMPLOYÉ!
www.journallartisan.com
LE PORTAIL local de la région

L'ACTION DÉMOCRATIQUE DÉFEND SES BONS D'ÉTUDE

Véronique Goyette
veronique.goyette@transcontinental.ca

La candidate de l'Action démocratique du Québec (ADQ) dans Masson, Nathalie Filion n'a pas manqué de commenter la sortie de la présidente de la Commission scolaire des Affluents (CSA), Lucette Whittom, concernant les bons d'éducation.

On sait déjà que le programme de l'ADQ prévoit remplacer graduellement le système de financement actuel au primaire et au secondaire par un système de bons d'études en vue de démocratiser le système d'éducation donnant le libre choix aux parents. Lucette Whittom confiait récemment à l'Artisan qu'elle aurait peine « à remettre en cause l'égalité qui existe de plus en plus entre le privé et le public ». Or, Nathalie Filion veut mettre en relief la « vraie teneur » de la proposition adéquiste à cet égard. «L'ADQ propose que ce soit les parents qui soient les acteurs dans le choix d'une école pour leur enfant. L'ADQ veut ramener les valeurs à la base, donnant le choix aux plus démunis de choisir eux aussi. On parle d'égalité sociale», soutient la candidate. À ceux qui pensent qu'avec la mise en place graduelle d'un système de bons d'étude, des argents dispaitraient pour l'éducation au Québec, Nathalie Filion dément la théorie. «Les bons d'études n'amèneraient aucune coupure, mais une décentralisation du système d'éducation». Mme Filion dément également les dires du ministre de l'Éducation, Sylvain Simard, qui avait récemment affirmé que les bons d'études de l'ADQ feraient fermer 400 écoles. «C'est tout le contraire. L'ADQ est reconnu comme étant le parti des régions et ce qu'elle propose, c'est de donner une plus grande marge de manœuvre aux directeurs d'école», poursuit-elle. Il s'agirait là d'une reconnaissance qui amènerait les directions d'école à voir plus grand pour leur établissement scolaire: un plus pour les écoles en région. «Le but des bons d'étude est de permettre l'égalité sociale, de donner un vrai choix aux payeurs de taxe; les parents, d'augmenter les ressources et d'améliorer le sort des écoles en région», fait savoir Nathalie Filion.

Vent de changement

Tout comme les tenants de son parti, Nathalie Filion considère qu'il est grand temps de renverser la vapeur dans les rangs politiques au Québec. Le monde de l'éducation ne ferait pas bande à part en ce sens selon elle. «Il est clair que les citoyens veulent du changement. Les bons d'étude par exemple, amèneraient un changement à la bonne main», conclue-t-elle.

C'est déjà le 26 décembre CHEZ ACURA

Chez les concessionnaires Acura, la frénésie du 26 décembre nous habite déjà. En fait, tous les jours en décembre seront pour nous des lendemains de Noël. Alors profitez-en pour venir faire un tour de piste au volant de la fougueuse 1.7EL 2003 ou pour mettre la main sur un de nos derniers modèles 2002, offerts à prix vraiment réjouissant.

ACURA

11/12M2

ACURA VOTRE CONCESSIONNAIRE FIABLE

WWW.ACURA.CA

GALERIES ACURA

7100, BOUL. MÉTROPOLITAIN EST
354-8811
www.galeriesacura.com

*Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3563E avec ensemble Aero) 2003 neuve. Total des paiements de 17 099$. Un acompte de 3 755$, un dépôt de garantie et un premier versement sont requis. Option 0$ comptant aussi offerte. Le modèle offert peut différer de la photographie. Allocation de 24 000 km par année (frais de 0,12$ par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation inclus, taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée.

**P.D.S.F. de 23 300 $ pour l'Acura 1.7EL (modèle ES3563E avec ensemble Aero) 2003 neuve. Transport et préparation (900$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Le modèle offert peut différer de la photographie. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Un acompte pourrait être exigé. Du 1er au 31 décembre 2002.

Suggestions cadeaux

Villeneuve

aide à domicile et aide à la mobilité

Joyeux Noël
Bonne & Heureuse
année 2003
à toute
la population

Toute l'équipe
VILLENEUVE
vous souhaite
de passer de belles
fêtes en famille.

NOTRE MISSION

Favoriser l'autonomie de la personne

123, boul. Industriel
Repentigny (Québec) J6A 7K4

Tél.: (450) 581-0140

Tissus Monique Michaud inc

Fabriquez un cadeau tout chaud

TISSUS POLAR IMPRIMÉ POUR COUVERTURE

spécial 6,95$ /mètre

Rég.: 9.95$ / mètre

Pour le choix, la qualité et nos bas prix.

Venez nous voir!

05/12/01

140 A, RUE ST-JOSEPH, L'ASSOMPTION **589-7938**

Equipe

Destar

Forfait Ados
- Ongles
- Piercing
- Bronzage

Valeur de 100$
Spécial certificat **75$**

Forfait Noël
- Massage
- Soins des pieds complet
- Bronzage ou épilation

Valeur de 150$
Spécial certificat **100$**

Sur présentation du coupon

744 A Notre-Dame, Repentigny (450) 657-1313

Coiffure
Esthétique
Électrolyse

Complexe
La Fine Pointe
UNISEXE
COIFFURE ESTHÉTIQUE

Massothérapie
Pose d'ongles
Soins corporels

Notre douceur de Noël
- bain thérapeutique ou pressothérapie
- soins du visage
- soins des mains
- massage
- pause tisane

99$

Pour tous les goûts,
pour tous les budgets
Forfait cadeaux
à partir de **12$**

SITE INTERNET:
www.complexefinepointe.com

OUVERT LE 23 DÉC (DE 9H À 20 H) ET LE 24 DÉC (8H À 16H)

267 boul. Brien, Repentigny 581-2272

Graham Webb

Suggestions cadeaux

SAPINS DE NOËL

DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR

Le plus grand spécialiste d'arbres de Noël et poinsettia de la région

OUVERT TOUS LES SOIRS

lundi au vendredi 9h00 à 21h00
samedi et dimanche 9h00 à 20h00

Nous sommes dépositaire du SUPER PIED "STAND STRAIT"

Arbres cultivés
de 6' à 10'
16,88$ CH.

Aussi disponible:

- Sapins de 4' à 20' • Sapins "Prémium"
- Couronnes • Branches • Bouleaux
- Service de livraison
- Service d'emballage d'arbre et de coupe à votre goût
- Brasseur d'arbre: enlève les épines mortes et redonne la forme originale

Animaux de la ferme
les week-ends de décembre
Amenez vos enfants !

Poinsettia sélect
Pot de 6" 9,88$
Pot de 10" 23,88$

Interac

11/12/02

PÉPINIÈRE NOTRE-DAME
325 NOTRE-DAME REPENTIGNY 585-3983
COIN CHERRIER

NOUS FÊTONS L'OUVERTURE 2e MAGASIN

Mobilier de cuisine
4 morceaux,
en chêne
4 chaises
À partir de 269$

Armoire en bois massif
Fait par un ébéniste
À partir de 365$

Meuble T.V.
20 modèles différents en inventaire
À partir de 59$

Sofa lit
à partir de 349$

Mobilier de chambre
6 morceaux
À partir de 599$

MEUBLES MD DÉPÔT EN GROS

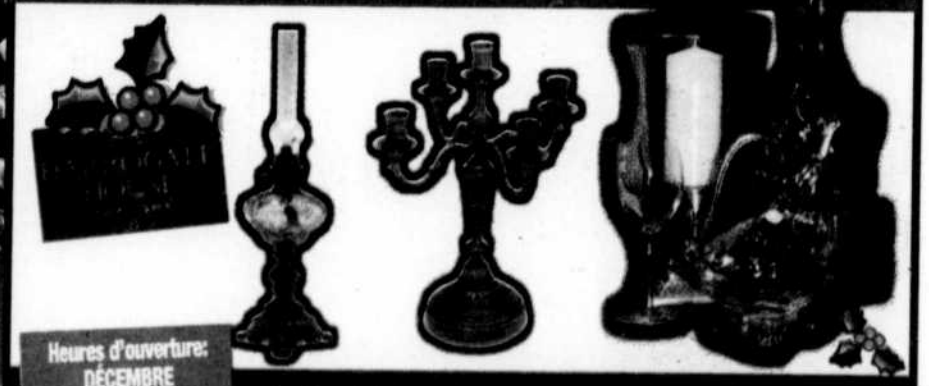
Quantité limitée
Photos à titre indicatif seulement

11/12/02

1427 Notre-Dame, Repentigny (450) 657-9995 | 2911C Route 131, Notre-Dame de Lourdes 752-2900

Boutique Héritage

Vaste choix de cadeaux sur 2 étages



Heures d'ouverture:
DÉCEMBRE
lun. au ven.: 9h30 à 21h
samedi: .....9h00 à 17h
dimanche: .....11h à 17h

260 Notre-Dame, Repentigny
(Voisin d'André Lalonde Sports)
(450) 581-8213

Suggestions cadeaux

NOUVEAU À REPENTIGNY

Centre Santé vous bien

Derma Cellulite

Concept européen
Équipements exclusifs

- Enveloppement aux algues et à la boue
- Huiles essentielles
- Fait fondre la cellulite, exfoliant
- Amincissement et perte de la cellule graisseuse
- Excellent pour l'arthrite et l'arthrose

Ensemble unique de soins corporels:
Traitement de cellulite, rides, vergetures, graisse localisée, lourdeurs aux jambes, pressothérapie, tonification, raffermissement (perte de culotte de cheval), drainage lymphatique, enveloppement algues et boue.

Certificat-cadeau disponible

Concept d'amincissement sans douleur et sans marques visibles dans un décor chaleureux de détente, de relaxation et de vitalité

(450) 581-7700

11/12/02

L'Éternel

Manufacture de Bijoux
683B Notre-Dame, Repentigny
(450) 585-4666

HORAIRE DES FÊTES
Lundi au vendredi
9h30 à 21h00
Samedi et dimanche
10h00 à 16h00

Horloge Grand-Père Président
25% DE RÉDUCTION
Livraison et installation gratuite
Plusieurs modèles en magasin
Édition limitée

Montres SIMON CHANG CLUB
30% de rabais
POINT ZERO

Boucles d'oreilles
Coccinnelles or- 10k
Rég.: 35$
Spécial 24,99

Violon en ambre

Bracelet importation d'Italie

Colier bracelet Ambre en magasin

Montres Valina
TPS ET TVQ INCLUS

Au nom de toute l'équipe, Joyeux Noël

Sûr de plaire !!!

SOLAR

V-211 11 pièces
JEU DE TOURNEVIS AIMANTÉS
29,87$

SURVOLTEUR PORTATIF 12 V AVEC LUMIÈRE P12V
79,99$

PIÈCES D'AUTO S.M. 581-2178
237, NOTRE-DAME, CHARLEMAGNE
Auto Value
PIÈCES ET ACCESSOIRES

11/12/02

Meilleurs voeux du temps des Fêtes
à tous mes client(e)s et ami(e)s

Offrez-lui un
Forfait Personnalisé
(Certificat cadeau pour tous les budgets)
• *Massothérapie* • *Kinésithérapie* • *Réflexologie*
• *Massage aux pierres chaudes* • *Esthétique*
• *Thalasso-balnéothérapie*

Caroline Urbain
Propriétaire

OUVERT EN SOIRÉE
mardi au vendredi
semaine du 9 et 16 déc.
OUVERT LE 23 DÉC.
de 16h à 21h
OUVERT LE 24 DÉC.
de 9h à 16h

Concept Beauté et Kinésithérapie Urbain
PLACE 555 NOTRE-DAME LE GARDEUR
Sur rendez-vous (450) 582-4360

11/12/02

Checkers
CUIR
POUR ELLE ET LUI

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
AU PRIX DU GROS

155 NOTRE-DAME,
PLACE REPENTIGNY
(voisin de Zeller's)
(450) 582-1120
www.cuir-checkers.com

11-12-02

FEMMES HOMMES

PÉLO-GYM
Conditionnement physique et cardiovasculaire

20 ans
MEILLEURS PRIX

Du Nouveau
20 nouveaux appareils
Atlantis 2003

Certificat cadeaux disponibles

PÉLO-GYM
Suppléments Alimentaires
585-8691

+ CHOIX
+ ESPACE ET
++++

OSTÉOPATHE SUR PLACE

ABONNEMENT
1 AN
269$
ABONNEMENT 3 MOIS, 6 MOIS, 1 AN
• Aucun autre frais
• Aucune limite sur les appareils cardio
• Aucune attente pour les appareils
• Entraînement 7 jours

585-8691 VISA 530 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Entreprise

Visite des Ateliers Multi D inc.

(Roger Lacoste)

654-9011
Un petit «DRING» avant de partir ?
Opération Nez rouge MC
DU 6 AU 31 DÉCEMBRE 2002

UNE VISITE DES ATELIERS MULTI D INC.

La Chambre de commerce & de l'industrie de Le Gardeur conviait récemment ses membres à une visite des locaux de Les Ateliers Multi D inc., une entreprise qui se spécialise dans l'ébénisterie commerciale et architecturale. Multi D inc. fabrique principalement des comptoirs et des meubles commerciaux sur mesure depuis plus de 20 ans. Construit en 1997, l'atelier a une superficie de 24 000 pieds carrés.

L'entreprise compte parmi ses clients Tim Hortons et Chaussures Naturalizer.

DIRIGEANTS de l'entreprise et quelques-uns des invités lors de la récente visite aux Ateliers Multi D inc. *(Photo: Roger Lacoste)*

Semaine québécoise de la citoyenneté 2002

Plus de 30 convives ont participé mercredi le 20 novembre dernier, à l'Hôtel Château Joliette, à un déjeuner-conférence organisé par Perspectives nouvelles dans le cadre de la Semaine québécoise de la citoyenneté. L'assistance était composée d'employeurs et de divers intervenants du milieu économique de la région. Cette activité avait pour but de les informer d'une part sur l'apport de l'immigration au développement économique de notre région et d'autre part des avantages à embaucher des personnes immigrantes. Lanaudière étant une région désignée pour l'accueil des personnes immigrantes, Perspectives nouvelles s'est vu confier, par le Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration le mandat d'aider les nouveaux arrivants dans la région à se trouver de l'emploi. Perspectives nouvelles offre aux employeurs de la région un arrimage entre leurs besoins en personnel et des candidats qualifiés et prêts à intégrer le marché du travail. Le suivi et l'encadrement sont aussi offerts durant le processus de recrutement et d'intégration en emploi. D'autre part, l'organisme aide les personnes immigrantes à intégrer le marché du travail entre autres par le transfert des compétences acquises à l'extérieur à la réalité de la région, par la tenue d'ateliers d'information sur le fonctionnement du marché du travail, de démarches d'orientation et de préparation d'entrevue. Les personnes intéressées peuvent contacter Annie Mondor, agente d'intégration en emploi, pour Perspectives nouvelles au 755-3244 poste 105.

Parlons **affaires** et parlons **succès** !

En 1996 une vingtaine d'agents immobilier de Repentigny avec à leur tête la présidente du conseil d'administration Claudette Lavallée, proposent à la direction de la Capitale Courtier Immobilier Agréé de se former en coopérative et d'acheter la franchise sous le nom de **LA CAPITALE BANLIEUE EST COOP.**

Depuis la COOP n'a cessé d'aller de succès en succès avec maintenant deux bureaux dont un situé au 544 Notre-Dame à Repentigny (Tél.: 450-582-0022) et un autre au 850 boul. Firestone à Joliette (Tél.: 450-759-1477)

L'entreprise dessert tout Lanaudière avec une équipe de cinquante travailleurs et travailleuses et réalise en 2002 un chiffre d'affaires d'au delà de cinquante-six millions de dollars. Un véritable succès COOP.

Pour plus d'informations sur les coopératives, contactez la CDR Lanaudière au (450) 759-8423

LA COOPÉRATIVE,
une entreprise rentable !

CDR LANAUDIÈRE
Coopérative de Développement Régional de Lanaudière

Sports

(Courtoisie)

Une saison prometteuse

Ne laissez pas
VOTRE SITE INTERNET SANS VISITE
ANNONCEZ-VOUS SUR
www.journallartisan.com
Un site Vu et Lu!

LES PIONNIERS EN BONNE POSITION

Bilan début de saison catégories AA

Sylvain Rondeau
gosselinm@transcontinental.ca

La saison de hockey est commencée depuis déjà quelques semaines et un bilan s'impose alors que chaque formation a un peu plus de la moitié de ses matchs de jouer.

Chacune des équipes portant l'uniforme des Pionniers de Lanaudière connaisse une saison plus que satisfaisante. Les objectifs fixés en début de campagne ont tous ou sont en voie d'être atteints. Il est donc temps de passer en revue chacune d'elle en commençant par les plus jeunes du groupe, les Pionniers Pee Wee AA.

Un peu affectée par le changement d'âge qui est entré en vigueur au mois de septembre dernier, cette jeune équipe réussit tout de même à se maintenir dans le groupe de tête. Avec une fiche de dix victoires, quatre revers et deux matchs nuls pour un total de 22 points, les Pionniers occupent la quatrième position. Le premier rang est pratiquement hors de portée puisque les Seigneurs des Mille-Iles n'ont subi qu'une seule défaite depuis le début de la saison. Toutefois, la bataille s'annonce féroce pour les autres positions au classement et les séries devraient nous donner de l'excellent hockey, mais ne nous emballons pas trop vite et laissons tout d'abord la saison se terminer. Les joueurs de l'entraineur Denis Babineau ont toutefois appris une très bonne nouvelle dernièrement alors que leur participation au prestigieux Tournoi Pee Wee de Québec leur a été confirmée. Ils représenteront la région dans la catégorie AA. Avant de se présenter dans la vieille capitale, ils se retrouveront prochainement à Valleyfield afin de parfaire leur préparation en vue de ce grand défi.

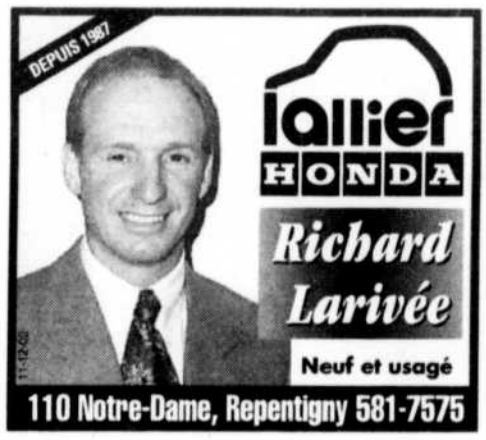
Bantam AA

Au niveau Bantam, la formation d'Yvan Potvin occupe elle aussi une place de choix au classement. En 15 parties, ils ont remporté neuf victoires, subi seulement trois défaites et fait match nul à trois reprises, ce qui leur confère le troisième échelon dans la ligue. Pas très loin derrière les Sénateurs de Laval qui sont en position de commande. L'équipe est composée de grand et gros gaillards qui s'imposent de plus en plus à travers la ligue. Leur potentiel est connu des autres formations qui devront sérieusement les considérer d'ici la fin de la saison.

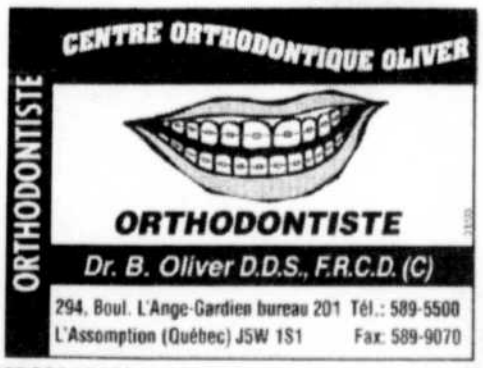
D'ailleurs, les joueurs ont eu une bonne raison de célébrer puisqu'ils ont enlevé les honneurs du Tournoi Bantam-Midget de Le Gardeur grâce à un gain facile en finale de 5 à 2 sur le Collège Français. «Le calibre de jeu était plus ou moins élevé, mais c'est certain que ça permet aux joueurs de se bâtir une confiance pour le dernier droit de la saison» d'expliquer le relationniste de l'équipe, Benoit Fraser. Outre les prochains matchs de la saison régulière, les Pionniers seront du tournoi de Sherbrooke pendant la période des Fêtes.

Midget AA

Contrairement aux années passées, la formation Midget est très performante comme le précise M. Fraser. «C'est très encourageant de voir les performances de l'équipe cette année. L'an dernier, entre autres, on occupait les bas fonds du classement et l'ambiance n'était pas très bonne si on compare aux années antérieures.» L'équipe se retrouve présentement au quatrième rang du classement avec une fiche supérieure à ,500 soit sept victoires, cinq défaites et deux matchs nuls pour un total de 16 points. Daniel Jodoin et ses hommes ont fait de l'excellent travail depuis le début de la campagne. Non seulement ils occupent une bonne position au classement, mais ont remporté, eux aussi, le Tournoi Bantam-Midget de Le Gardeur grâce à un gain de 4 à 3 en prolongation dans ce qui se voulait le match de clôture du tournoi. Un match des plus enlevant selon certains spectateurs présents. Le calibre de jeu était beaucoup plus élevé qu'au niveau bantam, avec la présence des meilleures équipes de la province, rendant ainsi leur victoire encore plus méritante. Ils se dirigeront au début du mois de janvier vers Alma au Saguenay-Lac-St-Jean pour y disputer leur prochain tournoi.



CARTES PROFESSIONNELLES



POINTE-AUX-TREMBLES

PAT

Jeep

sont certifiés!

VÉHICULES D'OCCASION *CERTIFIÉS*

500$ RABAIS ÉTUDIANT - ASSISTANCE ROUTIÈRE

Arrivée massive de 100 véhicules usagés

des retours de location Chrysler

Chrysler 300 M 2000
Cuir, toit ouvrant, mags, toite équipée, lecteurCD

19,950$ ou 277$/mois
Achat 0 comptant

Chrysler Intrepid 1999
V6, automatique, air climatisé, groupe électrique

9,950$ ou 165$/mois
Achat 0 comptant

Jeep 1999
Cherokee, Laredo et LTD, cuir

à partir de 21,950$ ou 299$/mois
Achat 0 comptant

Dodge Caravan 1998

9,950$ ou 165$/mois
Achat 0 comptant

Accent 95
Automatique
3950$

Geo Metro 95
4 cyl., automatique, 53,000 km
3950$

Accent GT 97
Mags, toit, c/d, aileron
5950$ ou 99$/mois
Achat 0 comptant

Elantra Wagon 97
Automatique, air climatisé
6950$ ou 115$/mois
Achat 0 comptant

Elantra 98
Auto., air, mags, c/disc, 69,000 km
7950$ ou 132$/mois
Achat 0 comptant

Neon Sport 98
Automatique, air, mags, toit
7950$ ou 132$/mois
Achat 0 comptant

Sunfire GT 99
5 vit., air, mags
8950$ ou 149$/mois
Achat 0 comptant

Neon 2000
4 pt, 78,000 km
8950$ ou 140$/mois
Achat 0 comptant

Toyota Tercel 99
2 pt, auto., air, 68,000 km
9950$ ou 165$/mois
Achat 0 comptant

Corolla 98
4 pt, 67,000 km
8950$ ou 149$/mois
Achat 0 comptant

Malibu 98
4 pt, auto., air, 79,000 km
9950$ ou 165$/mois
Achat 0 comptant

Intrepid 99
V6, auto., air, groupe élec trique
10950$ ou 182$/mois
Achat 0 comptant

Cavalier 2000
4 pt, auto., air, 59,000 km
9950$ ou 165$/mois
Achat 0 comptant

Protégé 99
4 pt, automatique
10950$ ou 182$/mois
Achat 0 comptant

Tracker 99
4x4, convertible
10950$ ou 182$/mois
Achat 0 comptant

Echo 2000
4 pt, automatique
10950$ ou 182$/mois
Achat 0 comptant

Honda Civic 99
4 pt
10950$ ou 182$/mois
Achat 0 comptant

Cougar 2000
V6, tout équipée
12950$ ou 179$/mois
Achat 0 comptant

Cavalier Z-24 2000
31,000 km
12950$ ou 179$/mois
Achat 0 comptant

Sebring LXi 98
2 pt, cuir, mags, c/disc, 59,000 km
13950$ ou 232$/mois
Achat 0 comptant

2e chance au crédit et 1er crédit

Faillite, retard, pas de problème

Guy Roy
représentant

Mario Ouellette
représentant

Robert Lalonde
représentant

13255 Sherbrooke Est • P.A.T • MTL • Téléphone: 642-6000 • Fax.: 642-9090

LES ANNONCES CLASSÉES (514) 321-2000 PAR TÉLÉCOPIEUR (514) 990-6489 L'Artisan

IMMOBILIER achat et vente 100 — SERVICES 500 — EMPLOI 600 — AVIS 800

IMMOBILIER — MARCHANDISES — VÉHICULES achat, service, vente 900

POUR L'ÉDITION DU 25 DÉCEMBRE 2002 ET 1er JANVIER 2003 L'HEURE DE TOMBÉE EST DEVANCÉE AU MARDI 17 DÉCEMBRE 2002 À 13H00

...ion il faut nous ... immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.

L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Ciblez nos milliers d'internautes Votre annonce classée sera aussi placée GRATUITEMENT sur le net! www.journallartisan.com

Transcontinental MÉDIAS

PRIX POUR 2 JOURNAUX: 17,22$ pour 10 mots. 66¢ du mot additionnel (taxes incluses)

TARIFS AVANTAGEUX Téléphonez-nous pour connaître nos tarifs combinés pour 2 journaux ou plus.

42 JOURNAUX POUR VOUS SERVIR: Basses Laurentides, Lanaudière, Laval, Montréal, Outaouais.

PRÈS D'UN MILLION DE FOYERS À VOTRE PORTÉE

HEURE DE TOMBÉE : Jeudi, 12h00

CHEZ DÉPOSITAIRES : Mercredi 12h00

HEURES D'OUVERTURE Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00.

VISA MasterCard Cartes

Vous voulez placer une petite annonce ! Passez chez un de nos dépositaire

VOICI LEURS ADRESSES:

Dépanneur Riopel 92, rue Notre-Dame, L'Épiphanie

Dépanneur Allard 971, rue Notre-Dame, St-Sulpice

Pharmacie Jacques Rioux 504, rue Notre-Dame, Repentigny

Dépanneur Jolibourg 1, chemin Lavaltrie, Lavaltrie

Dépanneur Beauchemin 332A, Notre-Dame-des-Champs, Repentigny

Dépanneur L'Ange-Gardien 1139, L'Ange-Gardien Nord, L'Assomption

Centre de services Paul Chaussé 715, rue Notre-Dame, St-Sulpice

Dépanneur Le Gardeur 555, rue Notre-Dame, Le Gardeur

Tabagie Bertrand 306, L'Ange-Gardien, L'Assomption

Tabagie Chamard 47, boul. Industriel, Repentigny

15/05/02

105 Propriétés à vendre

1.2.3...CLIC! Vendu! Sinon possibilité de remboursement complet* avec www.clicmaison2000.com; achetez, vendez rapidement et sans commission. Vente garantie parce que nous annonçons dans 134 journaux, chaque semaine!!! Vente garantie parce que nous avons 20,000 visiteurs par mois sur notre site. Visibilité maximum grâce à 17 photos pleine grandeur, texte descriptif complet, une pancarte et la garantie que vous vendez !!! *** Certaines conditions s'appliquent *** A partir de 249.99$ (514)990-2542.

BUNGALOW à St-Roch, avec garage, terrain 9,000 p.c., construction 1987, avec patio, près des écoles, 125,000$. (450)588-3697

L'ASSOMPTION: bungalow 2+1 c.àc., chauffage électrique, foyer, sous-sol fini, (450)589-9834

L'ASSOMPTION: maison de ville, unité coin, très propre, 84,000$, (450)589-0383

LAVALTRIE: bungalow 1996, 3 c.a.c., sous-sol fini, impeccable, pas d'agent. (514)214-4000

105 Propriétés à vendre

LEGARDEUR: 3 c.àc., 2 s.d.b., sous-sol fini, coin de rue, terrain aménagé, 119,000$, J. Thériault Max-Immo (514)594-1644

LEGARDEUR: cottage, 3 c.à.c., piscine, foyer, tourbillon; garage; grand terrain, 160,000$; (450)585-6272

LEGARDEUR: secteur Le Bourg-Neuf, jolie maison de ville, 1993, 2 c.à.c.(1 mezzanine, 1 fermée). +1, 2 s.d.b., foyer, système d'alarme; près école, parc, piste cyclable, aréna; 95,000$, (450)582-0290

REPENTIGNY: bungalow, 3 c.à.c. + 1, plancher de lattes, foyer, garage, piscine creusée, cabanon, haie cèdres, sous-sol fini, beaucoup rangement, secteur recherché, taxes basses, bien rénové, 139,900$. (450)585-1386

ST-SULPICE: split-level 3+1 chambres, poêle, piscine, cabanon, balayeuse centrale, système d'alarme, sous-sol fini, taxes basses, prix demandé 95,000$, (450)589-1684 après 18h

105 Propriétés à vendre

REPENTIGNY: bungalow 1991, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, système d'alarme, thermopompe, piscine, cabanon, aucun tapis, + bachelor 4-1/2, demande 135,000$. (450)585-1649

REPENTIGNY: Cottage avec garage. 3 c.à.c. Foyer. Air climatisé. Taxes basses. Bien situé. Super impeccable! Faut voir! 154,900$. (450)585-8338

RÉSIDENCE personnes âgées ou pour autres fonctions professionnelles. Site enchanteur, Joliette. (450)541-0167

LE GARDEUR
BUNGALOW 97
impeccable!
24 x 28, 2 cac + 2 fini 100%, frais peint. Pisc. + cabanon 10 x 10 Balcon 14 x 16 ciment. 4000 pi-carré, sortie ind. au s.s. **109 900 $**
Vous n'avez qu'à vous y installer.
450-585-0375

115 Condominiums à vendre

CONDO (de ville) Des Pignons: 4-1/2, planchers lattes, 2 s.d.b., piscine creusée. Confort, qualité sécurité, 79,900$. NRJ Max courtier, Michel Fabian, (450)581-5555

115 Condominiums à vendre

P.A.T.: magnifique condo 5-1/2, **vente/ échanger/ location option d'achat** 110,000$. (450)589-6368

REPENTIGNY: condo 3-1/2 mezzanine+ 1/2, style Resort Californien, 65,000$, (514)928-0404

140 Commerces à vendre

COMMERCE de céramique, plus de 1,000 moules, 1 four 23X29, 2 tables à mouler, 2 racks à peinture Duncan de 2 onces, 3 petits racks à peinture Duncan, peinture Duncan, bisque, pompe pour terre, fleurs, clientèle établie sur le bisque, bon prix, (450)582-9034 demandez Gilbert ou Dominique

135 Propriétés commerciales à vendre

BÂTISSE COMMERCIALE À VENDRE

- Bâtisse de 7400 p.c. dont entrepôt de 3200 p.c.

Avec: grand stationnement
Situé à: L'Assomption
2 km du centre-ville

Contacter:
Michel (450) **589-2291**

17/01/02

135 Propriétés commerciales à vendre

TERRAINS À VENDRE LACHENAIE
RUE ILE DE MAI AVEC SERVICE
Cellulaire
(514) 592-4731
(450) 492-1745

20-11-01

160 Terrains à vendre

LAVALTRIE: Bord de l'eau, 3 superbes terrains 12,000 pi.ca et +, avec services, vue sur fleuve, prêts à construire, 3$/ pi.ca. Autres terrains disponibles avec services dans le Boisé Jolibourg, à partir de 17,000$, info: (450)586-3919, (450)586-1402

LEGARDEUR: prêt à batir, nouveau secteur; à côté piste cyclable. Raynald Michaud, La Capitale Banlieue Est Coop. (450)582-0022

REPENTIGNY: 2 terrains à vendre 19,900$ services inclus. (450)581-3411

REPENTIGNY: nouveau! Ancienne Pépinière Fleur de Lys, prêt à construire 35,000$ rues Rougemont et Rivard (514)949-0033

TERRAINS à vendre à Joliette, Repentigny, LeGardeur, St-Sulpice, L'Assomption, P.A.T., (450)589-0095, (514)936-6087

205 Logements/ appartements à louer

A L'Epiphanie: dans cottage jumelé, très grand 5-1/2, à la campagne, 500$/ mois; libre immédiatement; (514)997-2416

CHARLEMAGNE (Bord de l'eau): 5-1/2, 4e étage, idéal retraité, 600$, libre 1er février. (450)470-0984

L'ASSOMPTION: 4-1/2, demi sous-sol, 3-plex, entrées laveuse sécheuse, 2 stationnements, 510$, libre en janvier ou février. (450)581-8253

REPENTIGNY: 5-1/2, bas duplex, libre 1er février, 700$, avec références. (450)582-7123

205 Logements/ appartements à louer

REPENTIGNY: 3-1/2, 1er étage, très tranquille, près de toutes commodités, idéal personne seule ou retraitée, libre 1er janvier, 445$. Références exigées. (450)585-3914

REPENTIGNY: 4-1/2, neuf, insonorisé, 1er étage, références, 750$. (450)654-6876, après 21h

Sutton Groupe Sutton - Synergie inc.

585-0999
mprovost@sutton.com

Marie-Claire Provost
Agent immobilier affilié

- Visite en 3D
- Site internet
- Kiosque aux Galeries Rive-Nord

PLUS QUE PARFAITE

REPENTIGNY: split au décor sublime, sous-sol fini, salle de bain rénovée avec goût, grandes chambres, foyer, air climatisé, piscine, lattes ou céramique au rdc, secteur familial agréable et clé en main, 137,500$.

STYLE CHAMPÊTRE

REPT.: très joli modèle avec bcp de boiseries, murs en pin, poutres au plafond, vaste cuisine avec armoires bois naturel, 3 ch. à l'étage, 2 foyers, sous-sol fini, pl. bois ou céramique, piscine, 149,000$.

PRÈS DE TOUT

REPT.: pour une jeune famille qui souhaite avoir 3 chambres au même niveau, propriété impeccable et très fonctionnelle, sortie extérieure au s-sol, près des services, transports, écoles, 134,000$.

PISCINE CREUSÉE

REPT.: magnifique cott. impeccable et fonctionnel, 3 càc, dont les fenêtres avant ont été changées, foyer au salon, immense sdb avec bain podium et douche séparée, lattes au rdc cour superbe avec pisc. cr., haie de cèdres et patio, 179,900$.

COMME DÉCORMAG

L'ASSOMPTION: si vous recherchez un coin de rêve, venez visiter ce cottage 93 avec garage, rénové avec goût, planchers lattes ou céramique au rdc, 3 ch. à l'étage, accessoires de luxe, spa, 119,000$.

11/12/02

PREMIÈRE OPTION
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION

Jeannette Trudeau Piccini et Nino Piccini BSC.

ÉVALUATION GRATUITE 582-3006

VISITEZ NOS PROPRIÉTÉS sur notre site **WEB**; www.premiereoption.com

PRÈS NOUVEL HÔPITAL — 229,000$

LACHENAIE: grand cottage 4 chambres, 3 sdb , cuisine stratifié, planchers céramique et bois, foyer, piscine, verrière, terrain paysager 9,700 p.c. situé dans un croissant, aire ouverte, très éclairé, poss. bureau, super impeccable.

PISCINE CREUSÉE — **199,000$**

REPT.: split level avec garage double, 3 chambres, sàm, foyer, pisc. cr., secteur de prestige, boisé, près école primaire, occupation rapide.

5 CHAMBRES — **NOUVEAU 119,900$**

REPT.: split level, foyer au salon, pl. marq., 5 chambres, 2 sdb, piscine h.t., secteur idéal pour famille, près école, parc, occ. 1 juillet 2003.

CONST. 1857 — **279,000$**

Ancien couvent, 25 ch., au centre du village de St-Roch de L'Achigan, poss. de rev., bon potentiel, chapelle, sàm, cui., gicleurs, très propre.

PRÈS GALERIE RIVE-NORD — **92,900$**

REPT.: maison de ville 1994, 2 ch., bain podium, 2 sdb, fenêtre-serre, bien paysager, près Galeries Rive Nord, impeccable, 92,900$.

11/12/02

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

BUREAU
(450) 585-9500
visite virtuelle disponible

Les maisons s'envolent avec Jacques Cossette

Agent immobilier affilié
Diplômé en droit notarial de l'Université de Montréal

RE/MAX REMAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Ken Simpson
Agent immobilier affilié
(450) 585-9500
Visite virtuelle gratuite*
INSCRIPTION GRATUITE*
*Selon certaines conditions
URGENT besoin de propriétés À VENDRE

92 93 94 95 96 97 98 99 00 01

APEC **VENDU**

Avec vous depuis 13 ans pour un service personnalisé hors-pair.

Contactez-moi au:
(450) 582-0022
(450) 589-5816
VISITE VIRTUELLE
rmichaud@lacapitalevendu.com

La Capitale Banlieue-Est Coop
RAYNALD MICHAUD

www.lacapitalevendu.com.-www.mls.ca

VOTRE SATISFACTION D'ABORD

FRANÇOIS MARTEL
VOTRE AGENT DE CONFIANCE
- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL

Puis-je vous aider?

RE/MAX DE LA POINTE
514-644-0000

205 Logements/ appartements à louer

REPENTIGNY: bachelor, sous-sol, bord fleuve, grand 2-1/2, chambre fermée, entrée laveuse sécheuse, 360$, (450)654-7305

REPENTIGNY rue Sévigny: idéal pour retraités(es) ou semi-retraités(es), 4-1/2, style condo avec ascenseur, disponible 1er janvier 2003, 600$ par mois, (450)589-3911

210 Logements/appartements chauffés à louer

A Lavaltrie bachelor 3-1/2, chauffé, éclairé, climatisé, frais peint, entrée privée, idéal personne seule ou retraitée, références demandées, (450)586-3604

CHARLEMAGNE: 4-1/2 sous-sol bungalow, chauffé, éclairé, câble, stationnement, libre immédiatement, 650$, avec références, (514)776-6031

220 Condominiums à louer

REPENTIGNY: 2 chambres, Pignons Verts, Stationnement, 650$/ mois, Libre, (450)582-0793

225 Propriétés à louer

LAVALTRIE: maison récente, libre immédiatement, pas d'animaux, déneigement, entretien pelouse, 850$ (450)586-2444

230 Logement / appartement/ propriété recherchées à louer

RECHERCHE 4-1/2 ou 5-1/2 Lachenaie, l'Assomption, Repentigny, LeGardeur, Charlemagne, 400$ à 550$, pour 1er janvier 2003, Mélanie, (450)470-9763

RECHERCHE maison à louer ou option d'achat. A long terme. Avec 3 ou 4 c.à.c./ 2 s.d.b. Si possible foyer/ piscine/ garage. A LeGardeur ou Repentigny. Prix raissonable. Pour juin 2003. Mme. Trottier: (450)585-4991

240 Chambres à louer

BELLE chambre. Chauffée. Éclairée. Meublée. Laveuse et sécheuse fournies. Approximativement 75$/ semaine. (450)585-6376

BELLE grande chambre meublée, laveuse/ sécheuse, personne tranquille, (450)654-9323

CHAMBRE avec câble, 70$/ semaine, près rue Valmont, Repentigny, Céline (450)654-0328

CHAMBRE meublée: poêle/ réfrigérateur/ four micro-ondes/ télévision/ laveuse/ sécheuse/ stationnement, (450)589-7983

CHAMBRES dans motel Derfal à Repentigny, journée/ semaine, (450)585-6444

LEGARDEUR: chambre à louer idéal personne entre 20 et 40 ans; non-fumeur; (450)654-7490

LEGARDEUR: chambre chauffée, éclairée, câble, internet, possibilité de voyagement. Bienvenue aux étudiants(es) (450)654-3806

REPENTIGNY: chambre: poêle/ réfrigérateur/ laveuse/ sécheuse/ câble, stationnement, Non-fumeur. (450)470-1575

245 Chambres et pensions à louer

BON endroit, bonne nourriture, bons soins, autonome et semi-autonome (514)640-4834

260 Chalets à louer

A 3 kilomètres de Val St-Côme. Récemment rénové. 2 chambres. A la saison, au mois ou à la semaine. Libre à partir du 8 décembre. S'adresser au (450)582-1322

ST-JEAN-DE-MATHA: semaine Noël, 5 minutes glissades, 30 minutes Val St-Côme, 2 chambres, 500$, (450)585-5896, (450)835-7707

260 Chalets à louer

ST-MICHEL-DES-SAINTS: chalets/ condos, foyer, sentier motoneige, www.auptitgibier.com 1-877-833-6714 sans frais

ST-MICHEL des Saints: bord du lac Taureau, 2 chambres, accès sentier motoneige, (450)581-7951, soir: (450)833-6870

270 Bureaux/ locaux à louer

FAUT LOUER!
Charlemagne
Bureau, libre
(450)589-5714
(514)942-0844

LOCAL commercial, parc industriel Repentigny, 1,250 pi.ca., système d'alarme, (514)642-0603

À LOUER
3 espaces à bureau, environ 970 p.c. tout compris: climatisation, électricité, chauffage
Peut-être louer séparément.
514-951-3145
590 Notre-Dame, Repentigny

LOCAL INDUSTRIEL
St-Sulpice
1600 pi ca.
incluant bureau
675$/mois
(450) 585-9004
(514) 942-0154

270 Bureaux/ locaux à louer

REPENTIGNY (92, Notre-Dame), locaux spacieux ou petits pour bureaux ou salle de cours, éclairés/ chauffés, (450)582-3580

REPENTIGNY (Boul. Brien): Locaux à louer chauffé. Libres. Idéal pour professionnels. (450)581-2272, (450)581-2853

REPENTIGNY: bureaux (2) à louer, à partir de 300$ chacun; meublé avec services et réception. Informations: (450)585-4377

À LOUER à Repentigny
Place Marseille
coin Industriel et Iberville
LOCAL COMMERCIAL de 2000 pi.ca. avec sous-sol et air climatisé
BUREAU DE 1960 P.C.
Déjà aménagé en clinique dentaire, idéal pour soins de santé.
Secteur très achalandé libre immédiatement.
Pour visite ou information
Jour: (450) 581-4480 Soir: (450) 581-0475

Local commercial à louer
Centre-ville L'Assomption
Situé 2e étage du Rona (rue St-Jacques), secteur achalandé, 3000 p.c. ou moins selon besoin.
Pour information:
Clément ou Michel (450) 589-4725

270 Bureaux/ locaux à louer

REPENTIGNY: locaux à louer 345 Notre-Dame, 125 Valmont, (450)654-0249

REPENTIGNY: sous-sol, 496 Notre-Dame, 1000 pi.ca., très propre, 650$/ mois, (450)585-4377

ST-SULPICE: local commercial, bureau. Aussi 8 minis entrepôts, 60 à 200 pi.ca. (450)589-5106

CENTRE COMMERCIAL
LOCAUX À LOUER
IDÉAL POUR PROFESSIONNEL OU COMMERCE
Région en pleine expansion
Contactez le:
(514) 894-4696
(450) 589-0460

Sutton Groupe sutton Synergie inc.
courtier immobilier agréé
Diane Gagné
agent immobilier affilié
(450) 585-0999
dgagne@sutton.com
VOUS VOULEZ VENDRE RAPIDEMENT?
POUR **VENDRE** VOTRE MAISON **BIENTÔT**,
IL FAUT AGIR MAINTENANT!
Appelez-moi, Diane Gagné, agent immobilier affilié.
(450) 585-0999

Construction J.M. Brouillette inc.

Possibilité de Location / Achat
Maître Constructeur
PALME DIAMANT
RBQ: 1131-8599-00
MODÈLES 2002
À VENDRE
3 modèles en inventaire sur terrains dans secteur résidentiel de Lavaltrie
Services et infrastructures inclus
Pour informations: 586-3195 ou 586-0422 Ext: 10
3253559

280 Entrepôts à louer

REPENTIGNY INDUSTRIEL/ COMMERCIAL
26,500 P.C.+ 1,500 mezzanine, hauteur 22 pi. clair, 4.95$ net/ net, gigleurs, pas de colonnes, 2 quais de chargement, 3 entrées libres, (450)585-4224 ext: 223

ENTREPÔT CHAUFFÉ
Pour automobile ou motocyclette
90$/mois
(450) **581-1842**

305 Ameublement

ANNÉE '60 set de cuisine, 4 chaises, dossier bas, rembourrage original, 500$ (450)589-9790, (514)581-9790

LIT de métal superposé, base 54", haut 39"; avec matelas; blanc, 250$; (450)581-7147

MOBILIER cuisine 1 table, 6 chaises, chêne massif, création unique, refait à neuf, 1,400$, (450)582-0605

307 Appareils électroménagers

LAVEUSE sécheuse GE blanches, 4 ans, prix à discuter, (450)586-4377

POÊLE, frigo Hotpoint, blancs; 750$; 4 ans d'usure; excellente condition; (450)581-7147

RÉFRIGÉRATEUR Moffat, blanc, très propre, (514)642-0251

ÉLECTROMÉNAGERS
ACHAT/VENTE
Poêle/Réfrigérateur
Laveuse/Sécheuse
Bons prix
7 jours sur 7
(450) 654-9321
Cel.: (514) 953-0533

310 Divers à vendre

-2 causeuses velour bleu: 300$. -Bibliothèque mélamine blanche, 3 sections: 125$. -Machine coudre Singer 1960: 100$. -Décorations de Noël années 50-60: 40$. (450)581-7272

ACHETONS, vendons et réparons souffleuses à neige et scies mécaniques, génératrices, débrousailleuses, (450)581-1099

BALAYEUSE, TV, aquarium, petit frigo à vendre, (450)585-6376

310 Divers à vendre

CYCLE exerciseur horizontal marque Johnson, 6 programmes plus manuel, 700$, (450)585-5148

DRAPS santé et couvre-matelas neufs, très belle confection sur mesure, (450)581-2005

LIQUIDATION équipements de déménagement. Charriot à panneau; "dolly"; boîte de bois sur roulettes, rampe; (450)474-1888

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ère qualité, à prix incroyablement bas; quantité limitée; faites vite! (514)571-0050

OFFREZ-VOUS pour Noël une peinture à l'huile, directement de l'Artiste Hortense, (450)585-5112

PERCEUSE à glace servie 2 fois, 260$, (450)582-2482

PLANEUR à bois, 15 pouces, Général International, valeur 2,300$ demande 1,500$, (514)642-0075

PORTES garage usagées en bois, à partir 125$, (450)471-5510

SOUFFLEUSE Honda 1999, 7 HP, 24"; chenilles, transmission hydrostatique; démarreur électrique, batterie; chute motorisée; valeur 3000$; laisse à 1850$; (450)585-7080 soir/ fin de semaine.

TABLE de soccer marque Sport Craft, comme neuve, demande 200$, (450)585-5148

À VENDRE
TRACTEUR FORD
Diesel, 1987, modèle 56-10-76 HP, 4x4 chargeur avant niveleuse arrière
Prix demandé 16,000$
450-581-5623

315 Machines à coudre

MACHINE industrielle usagée, Walk-in Foot 500$, bonne condition (450)581-3832

320 Animaux

CHIOTS de races chihuahuas mexicain, bichons Maltais, Pomméraniens. Vaccinnés/ vermifugés. Livraison disponible (450)589-2435 Manon

CHIOTS Labrador pure race. 4 semaines. A bon prix. (450)586-3705

320 Animaux

CHIOTS miniatures, très petits yorkshire, privé, garanti. (450)477-4850

CHIOTS pure race à vendre: Beagle, Lhasa Apso, Cairn, Poméranien, Schnauzer nain, Jack Russell, Labrador blond, Berger Allemand, Braque Allemand, Berger Australien. Accouplement garanti disponible pour plus de 50 races, Doberman, Rottweiler, Berger adulte, dressage complet 1-866-624-8737

GOLDEN femelle à donner, intelligente, enjouée, propre, (514)952-0345

LABRADOR croisés. 2 mois. Prêt à partir. 4 mâles/ 1 femelles. 50$. (450)831-3929

À la campagne
• Garderie
• Dressage
• Nouveau toilettage
CHIOT À VENDRE
CENTRE CANIN LEGARDEUR
455 Presqu'Île
Garderie et Dressage (450) 470-1499
Toilettage Tatie Toutou (514) 242-1713

Tonte & Toilettage
Salon Lyson
744 Notre-Dame, Repentigny
(sous-sol)
657-8383

450-582-3390
ENTRE CANINS & FELINS
•Tonte •Toilettage • Garderie •Transport
SPÉCIAL Gros Petit
Tonte chien **45$** **35$**
Tonte chat **25$**
Garderie à **5$** chat
Friperie Accessoires Noël **20%** du 25 nov. au 2 janvier
Avec ou sans rendez-vous
Si réservation de Noël avant 17 décembre **10%** de réduction
OUVERT LE DIMANCHE
Christine
522, Notre-Dame, Repentigny
450-582-3390

323 Articles de sport

2 ensembles de chandails de hockey à vendre. (514)642-3209

2 paires de bottes Airwalk de fille, pour planche à neige, gr: 6- 8, 50$ ch., (450)581-9566

PLANCHE à neige K2, 135 cm., avec fixation K2, excellente condition, 150$ (450)581-9566

323 Articles de sport

PLANCHE neige Burton, 145 cm., fixation Burton, 150$, excellente condition (450)581-9566

325 Instruments de musique

* PLANÈTEMUSIK à Laval: Ensemble neuf pour guitariste incluant guitare, ampli, "strap", "tuner", trépied et sac, 299.99$. Batterie neuve avec cymbales 299.99$. Plusieurs marques: Tama, Ibanez, DY, Cadeson et plus. Locaux de répétition, tout équipés 10$/ h. Drumshop (450)975-1590. Guitareshop (450)975-1550. Ouvert le dimanche, 18 boul. des Laurentides, Pont Viau, Laval

PIANO brun acajou, hauteur 36'' prix à discuter, (450)581-9255

345 Antiquités

******ACHETE antiquités, succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, capodimonte, ensemble de vaisselle, poupées Barbies, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, violon, cadres bombés, tableaux, porcelaine Royal Doulton, rouet, argenterie sterling, panache, fer forgé, appareil photo, coffre de cèdre, plume fontaine, marbre, vitraux, etc. (514)891-0699. Mme & M. François

ACHAT d'antiquités, succession, bijoux, lampes, cadres, meubles, vaisselle, porcelaine, cristal, etc. Service courtois. Suzanne: (514)249-2793

ACHETONS antiquités, meilleurs prix payés, (450)585-8771

365 Bois de foyer

* * * BOIS sec, 1 an, 2 ans, livraison seulement, 118 Rang St-Henri, St-Roch-de-l'Achigan (450)668-9721

BOIS DE CHAUFFAGE M.L. Qualité supérieure, Érable et hêtre, prêt à chauffer (450)834-1427, 5754, rue Achille, Rawdon

BOIS de foyer. Sec et semi-sec. Ouvert 7 jours. 9h00 à 21h00. Livraison rapide. 6, 29e avenue, Bois-Des-Filion. Michel Paquin: (450)965-0648, (450)965-9037

BOIS foyer, 95% érable, 5% hêtre, 100% bois franc, livraison, quantité garantie. (Rue De L'Avenir, Lavaltrie), M. Roussy, (450)586-1201

BOIS sec, coupé en hiver, 1533 Route 343, St-Alphonse Rodriguez (450)883-6213

GROS sacs bois d'allumage 3 pour 10$. Ben Corde Bois Sec, Lavaltrie, 245 Laporte. 1-450-752-5770 après 18h00

Mascouche
Bourg des Pins et Bourg Ste-Marie
(par Chemin des Anglais près du Chemin Ste-Marie)
Beaux grands terrains boisés dans un site enchanteur dont plusieurs terrains adossés à une zone de conservation boisée, avec service d'aqueduc, d'égout pluvial (fossé remblayé), pavage et éclairage.
Tous nos terrains ont une superficie de 16 000 p.c. et plus.
Nous avons aussi des terrains prêts à construire à Ste-Thérèse, Blainville et Boisbriand.
Pour information: (450) 474-7304 • (450) 435-6165

Bois de chauffage
Érable, merisier, chêne.
Sac de 10 lbs. **2.50$ ch.**
Plancher de bois franc rustique 1.59$ p.c.
Plancher de bois franc antique 99¢ p.c.
(450) 474-1146

11/12/02

SERGE AUBUT
Agent immobilier affilié
RE/MAX UNIS INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ **585-9500**

128,500$
Impeccable bungalow, 3 càc, piscine creusée, terrain 8,381 p.c., taxes 1,596$.

UN VRAI BIJOU
L'ASSOMPTION: bungalow 1989, grande cuisine, terrain 6,000 p.c., piscine, taxes 2,187$, près des services. Faites vite, elles sont rares.

370 Matériaux de construction

SCIERIE PORTATIVE: 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.400-QN

395 Encans

SUPER encan salle climatisée, chez Etienne, tous les dimanches 13h et jeudis à 19h00, 243 route 339, St-Rock de l'Achigan, (450)588-3386

397 On demande

ACHÈTE moteurs hors-bord et électriques, chaloupes, équipement chasse/ pêche, (514)322-3074

402 Gardiennes disponibles

LEGARDEUR: Garderais enfants. Chez moi. Expérience et références. Reçus. (450)582-4440

403 Garderies

A LeGardeur: maman garderais vos enfants de 12 mois et plus, bons soins, beaucoup d'amour, salle de jeu, cour clôturée, secteur Hôtel de Ville, Nancy (450)585-4483

REPENTIGNY: garderais enfants 2 ans et plus, subventionnée, bons soins, repas équilibrés, (450)582-7430

REPENTIGNY: Garderie milieu familial. 2 à 5 ans. Beaucoup d'expérience. Beaucoup d'activités et sorties. Reçus d'impôts. En attente d'accréditation. Demandez Mélanie: (450)582-9527

404 Services domestiques offerts

ENTRETIEN ménager à prix fixe ou à l'heure. Discrétion et travail minutieux (514)298-7435

ENTRETIEN résidentiel et commercial et multi services pour personnes âgées, (450)589-8336, (514)704-8250

FERAIT entretien ménager. Besoin pour quelques heures par semaine ou à la journée? Non-fumeuse, à Lavaltrie, (450)586-1496

SERVICE d'entretien ménager, résidentiel/ commercial, honnête, travaillante et responsable. Disponible maintenant. Appelez Marta (450)585-4792

410 Coiffure/beauté/ esthétique

COIFFEUSE à votre domicile, bon prix, demandez France (514)498-2653, cellulaire (514)219-6591

COIFFURE À DOMICILE Difficulté à vous déplacer, ou jamais le temps d'aller au salon. Vous n'avez qu'à appeler Caroline. (514)498-8990

ELECTROLYSE sans aiguilles, sans douleur, permanente, "Super Phaser Gold", Raymonde (450)582-7994

ÉTUDIANTE en pose d'ongles. Pose: 15$; remplissage 10$; beau résultat. Salon L'Art Magique, Marie-Josée: (450)657-8000

422 Co-voiturage

LEGARDEUR/ Repentigny: offre covoiturage jusqu'au centre-ville de Montréal, du lundi au vendredi (450)654-3806

RECHERCHE co-voiturage, Legardeur angle Notre-Dame et Lebourgneuf, 7h00 am. jusqu'à Ville St-Michel ou métro. (450)585-6071

424 Astrologie/occultisme

APPEL-SOLUTION. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme DeGaspé 1-900-643-5779. 2.99$/ min. 18 ans et plus... Possibilité de minutes gratuites

424 Astrologie/occultisme

******A la maison Jo Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24h/24, 7jrs/7, 18 ans +, pour seulement 4.25$/ minute. Vous serez enchanté des résultats obtenus par votre consultation, que ce soit sur le plan santé, argent, amour, travail, protection. Définition des rêves ainsi que vos numéros chanceux de loterie personnels. Prévision annuelle et mensuelle. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuite ou consultation privée 514-869-8435. http/pages.infinit.net/josoleil

8 minutes gratuites! Je suis Justine, j'ai 43 ans d'expérience en voyance, tarot et numérologie. Mes collègues sont: Claudette: voyance et cartomancie, Mindy, médiumité, rêves et voyance. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Message important: pour les gens qui sont à la recherche d'une ligne de voyance hautement compétente, sachez que 90% de nos appelants sont fidèles à nous depuis 1995. Les gens reviennent toujours vers la qualité. Amour, bonheur, argent, santé, naissances, etc. 24h 3.79$/ minute. 1-900-451-5276

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/ min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212 pour consulter Mme Minou faites l'extension 2079, 4.89$/ min. Gratuit (514)768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur). Visa, Master 2.59$/ min. (+taxes) www.predictions2000.com

ATTENTION! Attention! 9 minutes gratuites! Eh oui!, en composant le 1-900-451-6675, vous pourrez parler avec des spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Profitez-en pour savoir ce que vous réserve l'année 2003. Eh oui! 9 minutes gratuites. Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/ min. seulement. 18 et plus. 1-900-451-6675

CARTOMANCIENNE, aide et soutien, buts: comprendre, apprendre et maîtriser sa vie, (450)654-3806

CLAIRVOYANCE, promotion, prédictions complètes véridiques, 20 ans d'expérience, honnête, (514)640-7686

MADAME Amina, grande médium africaine. Résoud tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés; ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Je vous le garantis. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. (514)727-1980

MONSIEUR Sarany, grand médium africain résoud vos problèmes impossibles: amour, chance, affaires, désenvoûtement, protection, retour immédiat de l'être aimé, chance au jeu; enlève les mauvais sorts; travail sérieux et efficace; résultat surprenant et garanti, réussi là où les autres ont échoué. (514)270-5032

TAROLOGUE, 35 ans d'expérience, tarot, cartomancie, numérologie. Informations Maggie: (514)640-1961

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision, sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/ Mastercard, seulement 2.99$/ la minute au 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau! Consultation en personne avec Céleste, pour info: 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précise. 4.49$/ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000

434 Travail de bureau/ traitement de texte/CV

DEMARRAGE d'entreprises sur Simple Comptable, comptabilité + formation. Cours privés, Word, Excel. Publicité, montages tous genres, C.V., Joanne Bernier (450)589-4686

436 Informatique

TECHNICIEN QUALIFIÉ: 18 ANS D'EXPÉRIENCE. Mises à jour, dépannage, réparation. Service sur place. Garantie. 41.50$/ heure, facturable, déplacement gratuit. (514)824-7761 Nicolas

440 Déménagement/transport

A-1 CLAN THERRIEN, déménagement coût fixe, B.S. accepté (450)443-8302, (514)831-0943

À bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances compris, locale/ longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

DÉMÉNAGEZ pour 200$ et moins, permis, assurances, (514)941-5636, (514)898-1523

J.LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, (450)585-1996, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT B. Dumont: déménagement en tout genre par des professionnels, (450)586-7429, (514)953-7429

TRANSPORT J.S.N. ENR.
DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE
PETITS • MOYENS • GROS
Courtoisie - Fiabilité
8 camions pour vous servir
Spécial 2 hommes 44$
514-524-8065

442 Construction/rénovation

! PLÂTRIER/ peintre, 24 ans d'expérience. Fait tout! Jean-Yves (450)582-6910

A-1, rénovations générales, intérieures/ extérieures, portes et fenêtres, planchers, plafonds RBQ-8261-4587-53, 35 ans d'expérience, (514)892-8559, (450)582-8193

INFILTRATION d'eau, calfeutrage (caulking) installation portes, fenêtres etc... Pierre-Paul (450)581-4751

MENUISERIE M.D. Rénovations générales, menuiserie, céramique, joints, patios, etc. (450)586-1329

RÉNOVATIONS, peinture, céramique, sous-sol, patio, portes et fenêtres, Denis (450)654-2537

442 Construction/rénovation

MINI travaux rénovations et installation de tous genres, peinture décapage, Roger: (450)889-1411, pagette: (514)304-0565

R.CHARPENTIER LE MENUISIER
Rénovations résidentielles de tous genres, travail garanti, estimation gratuite, (450)586-3858

RÉNOVATION Paul Etesonne, rénovation, intérieur/ extérieur, finition sous-sol, sdb complet, plâtre, peinture, céramique, (514)502-8318, (450)589-1699

446 Peinture/décoration

A1 peintre 10 ans d'expérience, estimation gratuite. Éric (514)235-3144, (450)585-3223

448 Lavage/nettoyage

NETTOYAGE PAPILLON

• Tapis • Meubles
• Verticaux • Carpettes
• cuir
• Travail soigné et satisfaction assurée
949-9418

BENCO
PAS DE T.P.S.
Tapis (min. 2 pièces) ..... la pièce 14.95
Divan - Sofa ..... la place 19.95
Protecteur Scotchguard 3M disponible
Lavage de vitres ..... ch. 3$
ÂGE D'OR
10% DE RABAIS
ÉVALUATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
Faites confiance à une entreprise familiale rapide 12 ans d'expérience Travail fait par le proprio
SERVICE RAPIDE 7 JOURS
(450) 582-0032
(514) 234-7409

450 Ébénisterie/décapage

*** DÉCAPAGE DE MEUBLES**
TEINTURE, blanchiment, laque, naturel, meubles usagés/ neufs, finition fusil, estimation gratuite, spécialité armoires cuisine. Acceptons Visa/ Mastercard
(450)589-0807, (450)589-3968, (514)440-2853 pagette

452 Planchers/sablage

* * A. A. PLANCHERS, estimation gratuite, bas prix. (514)524-2224

A PRIX COMPÉTITIFS, Pros Plancher. Estimation gratuite. (450)682-0094 R.B.Q./ 8257-0045-50

A SUPER SPÉCIAL HIVER! A partir .85¢ pi.ca. 2 Cristal, 350pi.ca. minimum. #RBQ: 2247-1635. Depuis 1963. Nouveau produit Synteko disponible. Sablage Renaud Cloutier Inc.: (514)324-7391, (450)621-1344 www.sablagerenaudcloutier.com

Eugène Goyette: sablage, pose, restauration planchers, réparation, licence. (514)946-3817, (450)964-9165

PLANCHERS DESMARCHAIS INC.
• Planchers de bois franc
• Pose, sablage, finition
• Cristal, varathane, synteko
• Teinture
• Huile pénétrante
• Estimation gratuite
(514) 644-1644
R.B.Q: 8278-1915-41

Planchers G.S. inc.
• Pose • sablage • Finition
• Plancher de bois franc
33 ans d'expérience
S. Morin L'Épiphanie
588-3726
654-9932
R.B.Q. 2160-2925-74

458 Électricité

C.E.B. Electrique Inc., rénovation, entrée électrique, travaux tous genres, (450)654-7758

474 Terrassement/paysagiste

ABATTAGE du Québec Inc, services d'arbres complets, élagague, essouchage, déchiquetage de branches, assurance 5,000,000$, +CSST, estimation gratuite, (450)478-4097

505 Compagne/compagnon

HOMME de belle apparence 5'7", 47 ans, 2 enfants (garde partagée), recherche femme belle apparence, poid santé, avec joie de vivre. (514)857-6557

510 Agence de rencontres avec permis

LIGNE de rencontre Liaison d'Amour. Le Père Noël vous aide à trouver l'âme soeur pour le temps des Fêtes. 25$ pour 30 jours illimités de minutes. Et Joyeuses Rencontres! Nouveauté pour les femmes! Votre boîte vocale peut vous rapporter 100$. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Service 24 heures. Spécial bloc à 0.01 cent/ minute. 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct. 1-900-830-9900, 2.45$/ minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1(code)976-3999, 15$/ appel (0.99$/ min.); Visa/ Master Card (514)761-3999. 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur). www.3xxx.com

RENCONTRES gratuites, choix sur photos, recherche, activités, (depuis 24 ans). Rencontrobec, (450)972-1917

515 Messages particuliers

GRATUIT! NOUVEAU! ligne de "chat" pour adultes, (514)990-0229

520 Massage

INVITATION à l'égoïsme. Un doux plaisir avec les mains. (450)581-2880

P.A.T.: massage du lundi au vendredi, de 10h à 17h, (514)571-6922

523 Massothérapie

A St-Sulpice. Nouveau! Excellent massage thérapeutique. Le meilleur vous convient très bien, bonne détente, Christine, cellulaire (514)945-9907

REPENTIGNY: excellent massage Californien, Lundi-Mardi, 14h- 18h, mercredi au dimanche, 14h- 23h. (514)816-6450 Sergio

REPENTIGNY: massage thérapeutique, acupression, reçus, me déplace, Luc, (514)926-6931

STRESS, fatigue, cadeau avant Noël, centre-ville, l'Assomption (non-sexuel) reçu (450)589-0279

TECHNIQUE massage, bien-être complet pour homme d'affaire. Boîte vocale (514)203-3584

525 Massage érotique

EXCELLENT massage érotique, À VOTRE DOMICILE, pour homme, femme, couple, Julien, Marie, Sophie, (514)821-2871

JULIE 28 ans te reçoit de jour et se déplace, (514)577-0768

530 Escorte/occasionnelle

!!!!! ADORABLE demoiselle, reçoit, moment sensuel, (514)817-5155

!! (514)231-7006 Nuit d'amour, jolies hôtesses se déplacent pour réaliser vos rêves les plus intimes. 24/24 heures. Engageons, (514)231-7006

"CALL Girls" service discret et rapide, Montréal et environs, (514)236-6865 engageons

*** LES LOUVES XXX ***
JEUNES femmes douces et sensuelles, 22 à 35 ans, se déplacent et reçoivent, service rapide et discret. Jeunes hommes disponibles. (450)368-0222. **ENGAGEONS**

ADORABLE blonde 26 ans, se déplace seulement (Repentigny, Charlemagne, Le Gardeur) (450)581-5262

AMOUR ET SENSUALITE
Appelle-moi
(450)586-3338
(Engageons)

BABY LOVE ENR: Attention! Nathalie 32 ans, Cassandra 22 ans, Pamela 28 ans, Mélodie 24 ans, autres...te reçoivent et se déplacent. Rive-Nord. **Engageons.** Appelle-moi **Vanessa** (450)586-3112

FANTASIA XXX

19 divas 24/7 se dép. (514) 730-8565 ...recrutons...

Sweet Cat Girls
Les plus belles
Chattes
se déplacent pour votre
Fantaisie

(514) 990-2330

530 Escorte/occasionnelle

BEAUTÉS rares, exclusives (514)816-8123

ESCORTES DEMANDÉES, 18 à 40 ans, jolies, discrètes, et distinguées **(514)585-6014**

FRANCESCA 5'7", 125 lb, 36C, 24", 36", cheveux longs bruns, très jolie, douce, sensuelle, te reçoit dans une ambiance chaleureuse auprès d'un foyer afin de réaliser tes fantasmes les plus intimes. Aussi massage érotique, sensualité et douceur assurées, de 9ham à 21h, (Rive-Nord), (450)586-2299

LES GRASSETTES 18/ 49 ans 140... 250lb, québécoise, italienne, gros buste, bisexuelles, domination. Pour toi, se déplacent, (514)968-0739, (engageons filles, chauffeur Montréal)

LES GRASSETTES: jolies filles minces se déplacent. Jeunes hommes et couples. 20-40 ans, 24/24 engageons. (514)831-3044

MADO 40 ans, 5'7", 135 lb; 36B; se déplace; (514)501-2924

RECRUTONS 20 à 30 ans, sérieuse et fiable, 5 jours semaine, soir et nuit. (514)777-4061 ou (514)497-4229

SEX-O-FUN ligne érotique, 18 ans et plus, plaisir assuré, 1$/ minute, 15$ minmum (450)654-9279

SHANA 32 ans, gros buste, te reçoit de jour, (514)642-0203

SOIF de plaisir, Céleste 27 ans te reçoit, (450)588-0777

VENEZ-Y et goutez, reçoit, déplace, toute nationalité, recrutons. (514)835-4903

Repentigny

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1124-3

PRENEZ AVIS QUE lors d'une séance du conseil de la Ville de Repentigny tenue le 10 septembre 2002, le règlement suivant a été adopté;

Règlement numéro 1124-3 amendant le règlement 1124 (secteur Repentigny) tel que déjà amendé concernant les ententes relatives à l'exécution et au financement de travaux municipaux;

Ce règlement a reçu l'approbation de la MRC de L'Assomption le 27 novembre 2002. Il peut être consulté au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Repentigny au 435 boulevard Iberville, Repentigny, aux heures normales d'ouverture.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné à Repentigny,
ce 11e jour du mois de décembre 2002.

Me Louis-André Garceau,
Greffier

11-12-02

Repentigny

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1044-165

PRENEZ AVIS QUE lors d'une séance du conseil de la Ville de Repentigny tenue le 12 novembre 2002, le règlement suivant a été adopté;

Règlement numéro 1044-165 amendant le règlement numéro 1044 (secteur Repentigny) tel que déjà amendé afin de créer la zone RD-786 à même une partie des zones CC-471 et RA-486;

Ce règlement a reçu l'approbation de la MRC de L'Assomption le 27 novembre 2002. Il peut être consulté au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Repentigny au 435 boulevard Iberville, Repentigny, aux heures normales d'ouverture.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Donné à Repentigny,
ce 11e jour du mois de décembre 2002.

Me Louis-André Garceau,
Greffier

11-12-02

Repentigny

AVIS PUBLIC

PROMULGATION DES RÈGLEMENTS NUMÉROS 1082-26 ET 1082-27

PRENEZ AVIS QUE lors d'une séance du conseil de la Ville de Repentigny tenue le 12 novembre 2002, les règlements suivants ont été adoptés;

Règlement numéro 1082-26 dont l'objet, tel que son titre l'indique, est d'amender le règlement numéro 1082 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale tel que déjà amendé afin d'y assujettir la zone RD-786;

Règlement numéro 1082-27 dont l'objet, tel que son titre l'indique, est d'amender le règlement numéro 1082 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale tel que déjà amendé afin d'y assujettir la zone CRB-788;

Ces règlements ont reçu l'approbation de la MRC de L'Assomption le 27 novembre 2002. Ils peuvent être consultés au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Repentigny au 435 boulevard Iberville, Repentigny, aux heures normales d'ouverture.

Ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

Donné à Repentigny,
ce 11e jour du mois de décembre 2002.

Me Louis-André Garceau,
Greffier

11-12-02

530 Escorte/occasionnelle

TÉLÉ Sexe Le Réseau-rencontre qui fesse! Le réseau le plus hot en ville! Oh! Oh! Oh!... Le Père Noël vide son sac! Hey! Les gars! Recevez 20% plus de fesses sur tous vos achats de fesses effectués entre le 22 novembre et le 31 décembre 2002. Gratuit pour les femmes! NOUVEAU! Mesdames, accumulez des points, c'est payant. Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le (514)768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Achetez 500 fesses ++++ pour 25$ en composant le 1-900-643-7700. L'autre numéro à composer pour du sexe instantané est le 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement; 25$ pour 500 fesses ++++. Bénéficiez de rabais intéressants en payant par Visa/ Mastercard en composant le 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour adultes avertis seulement. www.1-976-sexe.com

535 Services personnels divers

VOUS recherchez femme mature 50 ans, (hommes sérieux), (514)384-6795

555 Argent à prêter

MASTER-PRÊT 1ère, 1 an 4.25%, 3 ans 4.95%, 5.25%-5 ans. Min. comptant spécialité 2ehyp. 100% de la valeur, + prêt pour bloc 6- 300 app. commercial/ indust./ édifice à bureaux, 50,000$ à 25$M, fonds privé financement d'entreprise. 15 prêteur privés: 10 millions, bons taux, prêt pers. 2,500$ à 15,000$ (514)824-7044

URGENCE ET BESOIN D'ARGENT?
Si votre véhicule est payé, téléphonez (514)325-8555 et continuez à l'utiliser!

580 Occasions/ propositions d'affaires

CHAUFFEUR classe 1, USA/CAN 1 an expérience. Revenu annuel majoré ***deviens propriétaire***. Plan de location GDC* Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560, ext. 2233; 1-800-363-4216; Guy Lamontagne

585 Services financiers

**** AU bout du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contactez pour une consultation sans frais; Phil Bell, syndic de faillite, (514)285-0066

PROBLÈMES financiers! Étouffés par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite Bill Hafner, syndic et associés; (514)983-8700

585 Services financiers

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, saisie, 5,000$ et plus. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétable. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h- 20h; 7 jours/ 7; service d'aide financier, commercial et personnel (819)687-3633 ou (514)395-4679

605 Emplois divers

AUGMENTEZ votre revenu, réalisez vos rêves. 1-888-224-8321 www.ciao-boss.com

DEVENEZ représentants(es) Avon, travail payant à domicile. Contactez-nous (450)654-6644, 1-866-826-6965

605 Emplois divers

AVEZ-VOUS 10 à 30 lbs à perdre pour longtemps. Méthode naturelle, rapide, garantie. Faites des $$$ avec vos résultats. Info 1-866-285-7048 www.mincir-en-sante.com

BESOIN D'ARGENT?
CAMELOTS demandés pour distribution de publi-sac. 4 jours/ semaine. (450)586-0150

BESOIN d'un revenu supplémentaire? Etre votre propre patron? **yvond@smartnet.ca**, (450)585-5124

BOUCHER demandé 3 ans d'expérience, poste temps plein. Se présenter avec votre CV au Provigo, Galeries Rive-Nord, demandez Jean-Pierre

605 Emplois divers

CAMELOTS adultes, 2 jours/ semaine et encarteurs(es) sur appel. Informations (450)588-7219

CENTRE d'hébergement pour pesonnes âgées en psychiatrie recherche personnel pour poste de jour, 24 heures, 1 fin de semaine sur 2, pour travail général, préposé(e) aux bénéficiaires serait un atout, être disponible pour remplacement, travail au noir s'abstenir. Faxez C.V. (514)642-6522 ou Alain (514)642-9947

605 Emplois divers

Continental coiffure et Sensation coiffure
NOUVEAU CONCEPT

RECHERCHE

COIFFEURS/COIFFEUSES, MANUCURISTE

salaire avantageux avec clientèle

CONTACTEZ ROMINA
Tél.: (514) 866-9841 Fax: (514)866-3578

605 Emplois divers

JOLIETTE FORD

Important concessionnaire Ford de Lanaudière recherche un(e)

COMMIS AUX PIÈCES

- Avantages sociaux
- Salaire selon compétences

Veuillez communiquer avec Rock Bilodeau (450) 759-7716 ou se présenter au 1265, de Lanaudière Joliette

COMMIS À LA RÉCEPTION- EXPÉDITION

LES ATELIERS OMEGA MACHINE SHOP INC.

Située à Pointe-aux-Trembles, spécialisée dans le domaine de la réparation mécanique, usinage et fabrication/soudure, Omega est à la recherche de candidats dynamiques pour combler les postes suivants :

CHEF D'ÉQUIPE
Fabrication/Soudure

Rôle de supervision auprès de l'équipe de soudeurs et assure le bon fonctionnement de l'atelier et de ses activités.

- Formation pertinente de 5 ans dans la réparation mécanique
- Expérience de 10 ans dans le domaine de la fabrication/soudure
- Connaissance dans la lecture des plans et des normes ASME, un atout
- Disponible, dynamique, bon communicateur et leadership

MAGASINIERS/ACHETEURS

- Service au comptoir des pièces
- Habileté à gérer un inventaire de magasin de pièces
- Connaissance de l'usinage, de l'outillage, de la soudure, et de la plaque
- 1 poste de jour 7h30 à 16h / 1 poste de soir (16h à 24h)
- Connaissance de l'informatique, Anglais fonctionnel

SOUDEUR / ASSEMBLEUR

- Formation : DEP en technique de soudage
- 5 ans d'expérience
- Connaissance des techniques à l'arc, MIG, et au TIG
- Détenir carte de compétences norme CSA W47.1

Si un de ces défis vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V. :
13071, rue Jean Grou, Mtl, Pointe-aux-Trembles Qc H1A 3N6
Fax: (514) 642-8598
Courriel: RH@ateliersomega.qc.ca

Groupe Deiom.

Spécialités Commerciales

Une entreprise oeuvrant dans la vente d'équipements et accessoires pour les secteurs de l'Alimentation et de la Restauration offre un poste de :

REPRÉSENTANT

Les fonctions de représentant dans l'entreprise sont:
- Promouvoir la vente des produits et accessoires dans le territoire de Lanaudière/Laurentides et en la place d'affaires;
- Collaborer à la mise en marché des produits;
- Assurer le service après vente et le suivi;
- Maintenir à jour ses connaissances professionnelles.

Profil requis:
- Formation académique pertinente;
- Expérience dans ce secteur d'activités ou connexe d'au moins cinq (5) ans;
- Connaissances techniques (équipements réfrigérés et de cuisson) un atout;
- Connaissance générale des logiciels sur plate forme Windows

Profil personnel:
- Avoir un but d'avancement dans l'organisation;
- Démontrer les aptitudes à assumer un poste de directeur à cour terme;
- Autonome et professionnel;
- Dynamique, organisé, motivé;
- Maîtrise le langage des affaires, français / Anglais un atout;
- Personne engagée.

Formule complète de rémunération avantageuse.

Veuillez soumettre votre candidature avant le 18 décembre par :
Courriel : info@specialitescommerciales.com
Télécopieur : 450-759-2159
Poste : Spécialités Commerciales Inc.
709, rue St-Thomas, Joliette (Québec)
J6E 3R6
(450) 756-4300

53893

La Ville de Berthierville

06217/18/19

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Berthierville procède au recrutement d'une personne compétente et dynamique pour occuper le poste de:

Surintendant au service des Travaux publics

Sous l'autorité du directeur général, le titulaire de ce poste planifie, coordonne et contrôle toutes les activités d'entretien et de réparation des édifices, équipements, véhicules et infrastructures municipaux par les employés du service des Travaux publics.

De plus, le titulaire participe à l'élaboration et au contrôle budgétaires du service, rédige des rapports mensuels sur les différents travaux complétés et à accomplir et gère les ressources matérielles et humaines sous sa responsabilité.

Le candidat recherché détient un diplôme d'étude collégiale en génie civil et au moins cinq (5) années d'expérience pertinentes. Toute personne qui détient un degré de scolarisation moindre combiné à une plus grande expérience sera considérée. Des habilités en gestion du personnel, de budgets, d'équipements, etc..., sont également requises.

Le poste est offert sur une base contractuelle de trois (3) ans avec une période de probation de six (6) mois. La rémunération est établie selon la politique salariale en vigueur et en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat et elle se compose d'une gamme complète de bénéfices marginaux.

Toute personne intéressée à relever ce défi et répondant aux exigences de ce poste, doit faire parvenir son curriculum vitae, sous pli cacheté avec la mention "Poste de Surintendant", avant 16h30, le vendredi 20 décembre 2002, à l'adresse suivante:

Ville de Berthierville
Att.: Monsieur Marc Daigneault, directeur général
588, rue De Montcalm, C.P. 269
Berthierville (Qc), J0K 1A0

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt à l'égard de ce poste. Toutefois, seules les personnes convoquées pour une entrevue recevront une réponse écrite. La Ville de Berthierville souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

AU BOULOT INC.

Votre agence est
?? ACCRÉDITÉE ??
par la Fédération des Caisses Desjardins
!! NOUS LE SOMMES !!
Agence Au Boulot

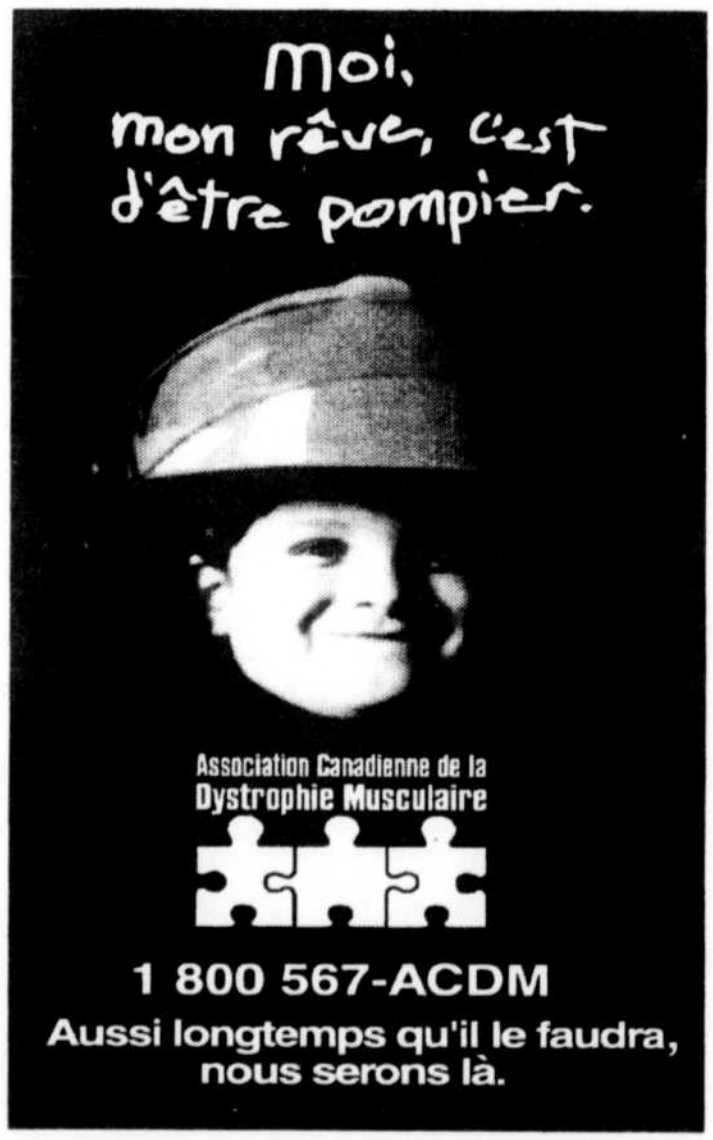
Changez d'agence et joignez-vous à une équipe dynamique, de plus recevez 150$ de bonification que vous pourrez doubler!

RECHERCHONS
- Agent service aux membres N-2
- Agent à la convenance N-3
- Support à l'équipe de ventes N-3
- Conseiller N-4, N-5, N-6

TEMPS-PARTIEL / TEMPS-PLEIN
- Assurance collective
- Prime de rendement
- Salaire concurrentiel

EXPÉRIENCE DESJARDINS OBLIGATOIRE

Télécopieur: 1-450-582-3134
450-582-0303 - Sans frais: 1-877-626-8568



NOUS RECHERCHONS

- **CHAUFFEUR(E)S** SEMI-REMORQUE **LOCAL,**
- **CHAUFFEUR(E)S** CAMION **PORTEUR**
- **CHAUFFEUR(E)S** SEMI-REMORQUE **ÉTATS-UNIS,**
- **CHAUFFEUR(E)S** SEMI-REMORQUE **QUÉBEC-ONTARIO**
- **MANUTENTIONNAIRE(S)**
- **OPÉRATEUR(S) DE CHARIOT ÉLÉVATEUR**
- **TOILEURS**

Poste à temps plein et à temps partiel sur semaine et fin de semaine

Présentez-vous avec:
- Permis de conduire
- Relevé de points de démérite récent
- Dossier de bonne conduite (GRC) récent

Venez profiter de nos avantages sociaux (assurances collectives, REÉR collectif, programme d'aide aux employés) et de notre formation d'appoint.

LE GROUPE PRO-JEAN
12 305, boul. Métropolitain Est,
Montréal (Québec) H1B 5R3
Télécopieur: (514) 351-7070
Téléphone (514) 351-5050

30-10-02

605 Emplois divers

ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(VE) DEMANDÉ(E)

Expérience un an ou plus, bilinguisme un atout. Postez ou faxez C.V. au 1, Pinat Lanoraie J0K 1E0 ou (450) **887-1011** a/s Ressources humaines

3436771-43751

605 Emplois divers

HERBALIFE
Distr. indépendant
Joanne
1-866-265-7261

TRAVAIL À DOMICILE
500$ à 1500$
Temps partiel
5 à 15 hres / sem.
Joanne
1-866-265-7261

08-12-02

605 Emplois divers

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ N.D. INC.
Recherche électricien de construction pour travail de service sur machine industrielle. Faxer C.V. (450)654-9107

FEMME de chambre demandée, à plein temps ou fin de semaine; pour motel à P.A.T.; (514)640-1415

JEUNES filles sérieuses demandées pour massages, (450)581-2880

UNE CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER VOUS INTÉRESSE?

Vous désirez changer de carrière?
Vous désirez augmenter vos revenus?
Vous désirez devenir travailleur autonome?

Pour plus d'information contactez
Denis Asselin
au (450) 585-9500

14-06-02

605 Emplois divers

GAGNEZ 200$/ 300$/ 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire. Infos.: Envoyez enveloppe pré-adressée à:
STACEYCRAFT
3-1750 The Queensway
Suite 1238, Ref. 177
Toronto, Ontario, M9C 5H5

HOMME demandé pour entretien ménager/ commercial. Connaissance de polisseuse et autolaveuse est un atout, (450)586-1790

J.N.A. LEBLANC ELECTRIQUE INC
recherche électriciens. Service et chantier. Envoyez CV par Fax (450)588-5611, à l'attention de Normand Leblanc.

JOURNALIER, fabrication de freins automobiles, pour travailler de jour ou soir, salaire 9.28$, secondaire V exigé ou secondaire IV avec expérience. Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux. Se présenter au Brake Parts Canada Inc. - Anjou, 10700 Rue Colbert, Anjou, entre 8h30 et 16h30 lundi au vendredi ou C.V. par fax (514)355-6669

MAIGRISSEZ MAINTENANT! Pour vivre en santé et en beauté et jouir pleinement de la vie. 100% garanti. Faites-vous un cadeau pour la nouvelle année. 1-866-285-7080

PERDEZ des kilos avant les Fêtes: si vous avez de 10 à 70 lbs à perdre, je peux vous aider. Produits naturels garantis. Approuvés par 54 gouvernements. 1-866-306-7149

PRÉPOSÉE bénéficiaire, avec expérience en milieu psychiatrique, travail fin de semaine seulement, (514)645-3204

605 Emplois divers

SECRÉTAIRE juridique pour notaire; expérience du droit immobilier, dictaphone. Connaissances Windows 98, Outlook Express, Word 97, Plateforme immobilière BCE Emergis. Transmettre votre CV à Maître Yvan Roy, notaire. Télécopieur (450)589-4722; courriel: yvanroy@notarius.net

SUPER CLUB VIDÉOTRON de Repentigny recherche des commis service à la clientèle, 7.20$/ heure, temps plein et temps partiel, horaire flexible, possiblité d'avancement et autres avantages. Envoyez votre C.V. au 84 boul. Industriel, local 100, Repentigny, J6A 4X6 afin d'obtenir une entrevue

URGENT! Résidences de groupes situées à Joliette et Lavaltrie recherchent éducatrices à temps partiel. Informations: (450)586-3917, (450-759-0483, fax: (450)586-3932

620 Ventes

PORTES DE GARAGE
Représentant temps plein, lecture de plans, connaissance Autocad un atout. Envoyez CV par fax au (450)585-2066 ou par courriel: cedo@cedomatec.com

SP La vie avec la sclérose en plaques

La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

630 Santé/hospitalier

"REGARD EN ELLE" MAISON D'HÉBERGEMENT POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE CONJUGALE

INTERVENANTES SUR APPEL
(nuit/ soir/ jour)

Priorité donnée aux personnes disponibles remplacement de nuit.

FONCTIONS:
-Accueil et soutien des femmes. -Écoute téléphonique. -Assurer la sécurité des résidantes.

QUALIFICATIONS REQUISES:
-Tech. ou Bacc. en sciences humaines. -Connaissances problématique violence conjugale.

CONDITIONS:
-Disponible immédiatement. -Salaire selon la politique salariale de la maison. -Repentigny.

Faire parvenir C.V. (préciser vos disponibilités) avant le 18 décembre 2002, 16h30 à:

Comité de sélection
C.P. 147, Repentigny, QC
J6A 5H7

Télécopieur:
(450)582-2206

N.B. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

635 Coiffure/beauté/ esthétique

COIFFEUR(EUSE) avec expérience demandé(e), temps partiel ou temps plein. Contactez Lyne (450)581-1386

COIFFEUSE demandée pour location de chaise. Repentigny. Contactez Nathalie (450)657-2161

635 Coiffure/beauté/ esthétique

VOUS êtes dynamiques et aimez travailler en équipe? Carisme Coiffure recherche des coiffeurs(euses) avec expérience. Contactez Luciano au: (450)585-2492

Centre de beauté L'Eden

AVIS
Esthéticienne
Vous chercher un endroit chaleureux et professionnel pour exercer...
Informez-vous Suzelle

(450) 581-9918
(514) 239-3499

01-12-02

650 Bars/hôtels/restaurants

AIDE-CUISINIER demandé avec expérience en pizza, poste temps plein, 40 heures; St-Sulpice (450)589-4884

Restaurant
Capitaine Nicolas
est à la recherche
d'un(e) cuisinier(ière) fin de semaine
Déjeuner & souper
avec expérience
Temps partiel
Info.: Jimmy
585-0623

675 Couture

MACHINES à coudre industrielles: location/ vente/ réparations, usagées à très bon prix. Overlock/ plain/ plain automatique. (450)588-2323; sans frais: 1(877)588-2323

687 Travail à domicile

TRAVAILLEZ à domicile. 5 à 40h/ semaine. Temps partiel 500$ à 1,500$/ mois. Temps plein 2,000$ et plus par mois. 1(866)285-7094, www.reussite-financiere.com

692 Gardiennes demandées

Énergie Cardio
Pour elle Sélect
RECHERCHE
Personne responsable et dynamique aimant les enfants pour halte-garderie
Temps plein / partiel
S.V.P. Faxez votre C.V. à l'attention de Marie-Claude au
(450) 582-3145

08-12-02

705 Cours

COURS peinture à l'huile, professeure 21 ans d'expérience. Appelez le samedi dimanche lundi entre 9h00 et 17h00 (450)585-5112

Rattrapage scolaire à domicile

- Niveau primaire et secondaire
- Toutes les matières
- Durée du cours: 1h30
- Préparation à un examen du ministère

Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant

Inf.: 581-4407

PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

04-12-02

Cours de Peinture
LUNDI•MARDI•SAMEDI
Le Pinceau d'Art
212 Notre-Dame, Charlemagne 581-6243

Académie Poils et Pinceaux
Cours de peinture *à l'huile*
Enfants 8 ans à 11 ans
Adolescents 12 ans et plus
Adultes. Sessions aux mois.
Cours de jours, soirs et samedi
Peinture sur bois
Débutant-Intermédiaire-Avancé
Inscriptions en tout temps
Info.: Liette Lavoie
(450) 588-4352

COURS D'ANGLAIS
Début: 13 janvier 2003
20 semaines
Durée: 2 hrs/jour (40 hrs)
ou 4 hrs/jour (80 hrs)
APPRENDRE À COMMUNIQUER
TEST DE CLASSEMENT: PRÉSENTEZ-VOUS AU 635 A Notre-Dame, Repentigny
11 décembre: 14h à 16h
12 décembre: 9h à 12h
17 décembre: 9h à 12h
18 décembre: 13h à 15h
Groupe: Max. 4 personnes

INSTITUT JAYSON INC.
COURS D'ANGLAIS
Donnés à l'année, tous les niveaux, groupe de 2 à 6 personnes, 3h/sem. 39$ par leçon tout inclus, payable au mois. Déductible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite. Étudiants 1h/sem. Programme efficace. Notre 15ième année
notre 16ième année
MME FORTIN
577 Notre-Dame, suite 154
Repentigny
(450) 657-1939 ou (450) 581-0955
Visitez notre site web
www.institutjayson.com
NOUS NOUS DÉPLACONS POUR LES ENTREPRISES

04-12-02

Luminaires Repentigny Inc.

Recherche COMMIS VENDEUR(EUSE)

Temps plein et partiel dans le domaine de l'éclairage-décoration-électricité.
Expérience un atout.
Du lundi au samedi. **Demandez François (450) 585-4988 ou faire parvenir votre C.V. au 243 boul. Brien, Repentigny, J6A 6M4 ou par fax: (450) 585-4489 ou email: luminairerepentigny@videotron.ca**

01-12-02

Plastiques Anchor **MANUFACTURIER DE PRODUITS PLASTIQUES À L'ASSOMPTION**

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D':

OPÉRATEURS(TRICES) DE PRESSE-JOURNALIERS

Poste permanent comprenant 2 quarts de 12 heures la fin de semaine et 2 quarts de 8 heures en semaine.
Travail de jour, soir ou nuit.
Salaire: 8$/h
Prime de soir / Prime de nuit
Formation sur place

Qualifications requises:
Bonne dextérité manuelle et bonne santé physique
Connaissance du travail en usine, un atout.

Se présenter au: 730, rue St-Etienne à l'Assomption

15-09-02

STAR CHOICE
LA LIBERTÉ.É.

REPRÉSENTANTS PROMOTIONNELS UNITÉS MULTI-LOGEMENTS

Nous offrons:
- **Salaire de base + bonification pouvant atteindre plus de 50,000$ / an**
- **Gamme complète d'avantages sociaux**
- **3 semaines vacances / an**

Exigences du poste :
- Expérience dans la vente
- Bilinguisme français/anglais un atout
- Posséder voiture et permis de conduire valide

Les personnes intéressées à relever ce défi doivent faire parvenir leur curriculum vitae par **télécopieur au (514) 336-1104** à l'attention de Véronique Saltarelli ou **par courriel** à **veronique.saltarelli@starchoice.com**
Visitez notre site Internet au www.starchoice.com

TRANSPORT GILLES Perreault
U.S.A.
ONTARIO
MONTRÉAL

8147, Grenache,
Anjou, Qc., H1J 1C4
E-Mail: g.perreault@qc.aira.com

Équipe dynamique en expansion

Nous sommes à la recherche de

Chauffeurs
classe 1

Pour ouvrage régional sur tracteur semi-remorque.
- De jours et de soirs
- 5 jours semaine, fin de semaine congé
- entre 40 et 55 hres semaine
- Équipements récents
- Très bonne ambiance de travail
- Minimum 2 ans d'expérience

Contacter: Danny St-Amand
(514) 354-5353 ou (514) 829-6243 cell.

11-12-02

FAITES QUE NOS JEUNES NE SE RETROUVENT PAS SANS ESPOIR.

Michel Forget, porte-parole aux œuvres du Cardinal Léger pour les sans-abri.

« Quand je croise un jeune itinérant de 14, 15 ans, je me demande quelles sont ses perspectives d'avenir, s'il en a... La seule chose que je sais, c'est qu'il ne s'en sortira pas tout seul.
Depuis plus de 10 ans, les œuvres du Cardinal Léger viennent en aide aux personnes itinérantes – jeunes et moins jeunes. Aujourd'hui, je vous demande de nous aider à poursuivre notre travail, au nom des 28 000 sans-abri du Québec et au nom des valeurs de solidarité qui caractérisent notre société. » **Il faut plus que des prières.**

S.V.P. DONNEZ
1 87 PAUVRETÉ 1 877 288-7383
www.leger.org

LES ŒUVRES DU CARDINAL LÉGER

L'ACADÉMIE BRUNET **BRUNET ACADEMY**

Plus de 17 ans d'expérience

DEVENEZ PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES

Jour ou soir en 3 ou 10 semaines
RCR-PDSB
Stage en C.H.S.L.D./ Hôpital
Placement disponible • Déductible d'impôts
Formateurs agréés par Emploi-Québec
DE PLUS : Formation en soins palliatifs / accompagnement en fin de vie.

Cours aussi disponible en anglais
Cours donnés à l'hôpital Grace Dart (Est de Montréal)

Information
(514) **426-5589** / (514) **630-7450**
ou **1-877-426-5589**
www.groupesantebrunet.com

705 Cours

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com; brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 659-38 av. McArthur, Ottawa, On. K1L 6R2.

STUDIO D'ART ARCHAMBAULT. Cours dessin, peinture, airbrush. Tous. Visite: **(450)581-7353**

Cours d'ébénisterie artisanal
Tout ce que vous avez besoin de savoir pour travailler le bois
(450) 586-1511
25-08-02

840 Perdu/trouvé

PERDU petite chatte grise avec taches beige secteur école Longpré. Nos enfants y sont très attachés (450)657-0200

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENT au Sacré Coeur de Jésus J.L.

REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. E.T.

915 Véhicules de loisir

ACHETONS VTT, de 1985 à 2002, 2x4, 4x4 en bonne condition ou mauvaise condition. Payons bon prix. (819)352-1961 ou (514)232-2578 ou (450)581-1166

940 Tracteurs/ machinerie agricole

ACHETEUR de chenille Bombardier. Dion, (tracteur, automoble, camion, trailer, pépine, etc...) (450)836-1280, (450)836-3356

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques; "bulldozers", pépines, "skidders", machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix, comptant

URGENT besoin: Achetons: pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant, (819)353-1777

835 Avis divers

AVIS DE PUBLICATION

Avis est par la présente donné qu'à une séance ordinaire du Conseil régional de transport de Lanaudière tenue le 20 novembre 2002, le règlement no 1 a été adopté. L'objet de ce règlement est d'établir la rémunération des membres du Conseil régional de transport de Lanaudière. Ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent s'adresser au bureau du CRT de Lanaudière situé au 845, rue St-Louis à Joliette ainsi que dans les MRC de L'Assomption, de D'Autray, de Joliette, des Moulins, de Matawinie et de Montcalm.

Donné à Joliette, ce 25e jour de novembre 2002.

Daniel Pilon
Secrétaire-trésorier par intérim

3253523-24-27

945 Achat d'autos

ACHAT autos, camions, bonne/ mauvaise condition; allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, ouvert 7 jours, payons comptant (450)588-4418. Cell: (514)862-5457

ACHETONS autos et camions de toutes marques pour pièces, payons meilleur prix, (450)586-6676

PIECES D'AUTOS USAGÉES
- Vente de pièces de tous genres
- Vendons et installons moteur et transmission avec garantie
- Meilleur prix en ville
- Achetons véhicule pour route ou pièces
- Nous nous déplaçons

LES AUTOMOBILES CLASSIQUES 642-8822

950 Ferrailles

AAA Achat autos, camions, pièces, ferraille, accidentés. 75$+, remorquage gratuit. Alain Remorquage, (514)232-3431

ACHETONS autos, camions, bonne/ mauvaise condition; payons comptant, allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, 7 jours, (450)588-4418 Cell: (514)862-5457

955 Pièces/accessoires

4 jantes 15po., 4 trous, pour Honda/ Toyota. Neuf. (450)585-7732

975 Divers

PIECES D'AUTOS USAGÉES
- Vente de pièces de tous genres
- Vendons et installons moteur et transmission avec garantie
- Meilleur prix en ville
- Achetons véhicule pour route ou pièces
- Nous nous déplaçons

LES AUTOMOBILES CLASSIQUES 642-8822

980 Camions/camionnettes à vendre

CAMION pick-up GM Silverado 1993 4x4, 187km, boîte fibrobec, automatique, tout équipé. Faut voir! 12,500$ (450)654-3170

TOYOTA 4 Runner 1992. 4X4. Bleu. 160,000 km. Bonne condition. (450)581-8230

VAN Montana blanche 2000, 116,000 km., excellente condition, 13,500$, (450)581-6878, (514)913-2425

985 Autos à vendre

SUNFIRE 2002, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, neuve 12,000$ (450)585-0851

La terre est riche de son monde
DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711 • www.devp.org
11-12-02

985 Autos à vendre

• • • ACHAT tous véhicules, (réparons carrosseries, mécanique), paie meilleurs prix comptant jusqu'à 10,000$, allons chercher 7/7, (514)945-0711, (450)419-0424

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Aucune enquête de crédit, aucun endosseur, condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. Transco2000limité (450)446-2800

A voir: auto, camion, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001; léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson au (514)894-2236

CHEVROLET Venture 1997, 7 passagers, 162,000 km, excellente condition, 9,900$ (450)586-3666

PONTIAC Bonneville 1993, 180,000 km, toute équipée, 5295$ (450)966-1141, (514)702-0954

SUNFIRE 2000, 2.4 litres, noire, 2 portes, 45,000 km; balance de garantie, automatique, a.c.; mécanique A-1; système d'alarme, antidémarreur, lecteur CD, 8 roues, 13,000$; de jour, laissez message, (514)524-2526

URGENT! A louer Hyundai Accent 2002, 179$/ mois, vitres teintées, (450)582-9816

OCCASIONS DE QUALITÉ
- Honda Civic DX 98, auto., mags, 79,873 Km. Liquidation.
- Acura Integra 2000, 5 vitesses, toute équipée, 14,995$.
- PT Cruiser 2001, 5 vitesses, 37,386 Km. Liquidation.
- Jeep Sahara 2000, 5 vitesses, 2 toits; 45,341 Km. Liquidation.
- Honda Odyssey 2000 EX, toute toute équipée, 42,315 km. Liquidation
- Altima GXE - SE - GLE 2000, 5 vitesses et automatique. 13,995$.

Nombreux autres véhicules en inventaire (en capital)

Manoir Nissan
225 boul. Brien, Repentigny
(450) 585-5824
Demandez Jean aux usagés

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

Vous voulez cesser de fumer?
Faites-le à votre manière

À la Société canadienne du cancer, nous savons que pour la plupart des gens, il ne suffit pas de se dire « C'est maintenant que j'arrête de fumer » pour renoncer définitivement au tabagisme. Toutefois, notre programme **Une étape à la fois** peut vous aider à modifier votre attitude face au tabagisme et vous fournir les outils nécessaires pour cesser de fumer de la manière qui vous convient le mieux.

Vous pouvez dès maintenant faire un pas dans la bonne direction. Appelez votre bureau local de la Société canadienne du cancer ou contactez le Service d'information sur le cancer de la Société canadienne du cancer au **1 888 939-3333** afin d'obtenir votre exemplaire du programme **Une étape à la fois**.

Vous pouvez également obtenir le texte des brochures sur Internet à l'adresse **www.cancer.ca/tabagisme**

Société canadienne du cancer — Canadian Cancer Society

Ville de Charlemagne
PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE L'ASSOMPTION

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS, EXERCICE FINANCIER 2003

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné que pour les fins d'adoption du budget de l'exercice financier 2003 du programme triennal d'immobilisations 2003-2004-2005, le Conseil municipal de ladite ville tiendra une séance spéciale le lundi 16 décembre 2002 à 20h, à l'hôtel de ville situé au 84, rue du Sacré-Cœur à Charlemagne.

Lors de cette séance spéciale, les délibérations du conseil et la période de questions porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisations.

Ce dont tous les intéressés sont requis de prendre connaissance et de se gouverner en conséquence.

Donné à Charlemagne
le 5 décembre 2002

Pierre Paquin
Greffier

11-12-02

RE/MAX PREMIER DEVANT...
RE/MAX Unis Inc.
Courtier immobilier agréé

Optez pour un service «Royal»

Jean-François Roy — AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ ADJOINT — **589-2903** **585-9500**

Yves Roy — AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE de votre propriété sans obligation

Visite virtuelle sur internet

*Inscription gratuite**

*selon certaines conditions

www.remax-quebec.com/yves.roy

FAITES VITE!

L'ASSOMPTION: 83,000$, duplex detaché, 2x4-1/2, bien situé centre-ville, revenu annuel 9,420$, taxes 1,470$. Un excellent placement pour la retraite.

VISITE VIRTUELLE

Bâtisses commerciales sur terrain 118,080 p.c. à St-Sulpice, salle de montre, atelier, entrepôt isolé et entrepôt non isolé, poss. maison, impeccable.

NOUVEAU - CONST. 2002

L'ASSOMPTION: bungalow aire ouverte, bien aménagé, s-sol fini, 4 chambres, app. encastrés, une visite s'impose, 118,500$.

FAITES UNE OFFRE!

L'ASSOMPTION: près de tout. Installez votre commerce dans votre bâtisse, 2,000 pc avec s-sol et bureaux à l'étage, 123,500$ nég.

VISITE VIRTUELLE

Magnifique propriété située près de tout, secteur campagne, grand terrain 22,469 pc, jardin d'eau, champêtre, 3 chambres, cave à vin, etc... Nég., L'Assomption, ULS #320377.

NOUVEAU - FAITES VITE!

62,500$ seulement pour ce superbe petit cottage, 2 chambres, taxes 1,135$, très chaleureux, situé centre-ville de L'Assomption, près de tout, alarme, cabanon, impeccable.

ACCÈS LAC NAVIGABLE

Superbe bungalow 3 chambres, arm. chêne, foyer au salon, terrain 11,250 pc, poss. acheter deux autres bungalows avec terrains contigus, 74,500$. St-Alphonse.

NOUVEAU - FAITES VITE!

Magnifique propriété 60x28 avec garage, bien située, près du collège, terrain 13,404 pc, app. encastrés, thermopompe, 5 chambres, L'Assomption, 163,500$.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
Commerce de nettoyage à sec avec bâtisse et logement du propriétaire à l'étage, très bien situé, près Repentigny, en opération depuis '94.

IMPECCABLE - NOUVEAU
Bord de l'eau, duplex rénové avec garage double, vue magnifique sur les chutes de la rivière, balcon terrasse, rev. annuel: 14,340$, taxes 1,674$, L'Épiphanie, 149,500$

11/12/02

RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Françoise Boudreau
Agent immobilier agréé
(450) 585-9500
Rés.: 581-3631
Avec vous, pour vous... depuis 20 ans
www.remax-quebec.com/unis

IMPECCABLE!

REPENTIGNY: superbe cottage tout brique, intérieur spacieux et luxueux, sous-sol avec finition de qualité, terrain 7,964 pi. ca. avec cour arrière très bien aménagée - exceptionnel!

IMPECCABLE!

REPT.: unité de coin, très beau condo avec mezzanine, balcon plus patio 18x16 très privé, foyer au gaz, bcp d'espace, salle d'eau, frais 82$/mois, prix 149,500$.

11/12/02

RE/MAX® MLS RE/MAX UNIS inc.

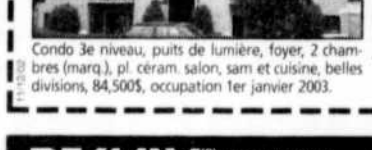
LISE LACAS
Agent immobilier agréé
Bur.: **585-9500** Rés.: **581-0664**
www.remax.quebec.com/liselacas
Plus de 25 ans en immobilier dans la région
"Vous aider est ma fierté"

BESOIN D'ESPACE

Gr. propriété, garage, 4 ch., foyer, rue paisible, 3 sdb, s-sol fini, pisc. cr., entrée pavé-uni, gr. pièces.

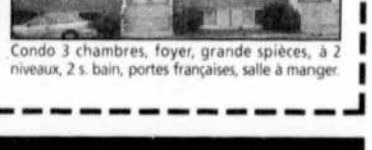
Condo 3-1/2 libre rapidement, côté ouest, près du fleuve, impeccable, ascenseur, grand balcon. Repentigny

4-1/2



Condo 3e niveau, puits de lumière, foyer, 2 chambres (marq.), pl. céram. salon, sam et cuisine, belles divisions, 84,500$, occupation 1er janvier 2003.

99,900$



Condo 3 chambres, foyer, grande spièces, à 2 niveaux, 2 s. bain, portes françaises, salle à manger.

RE/MAX® RE/MAX unis inc.
Courtier immobilier agréé

LISE D. FERLAND
Agent agréé
Bur.: (450) **585-9500**
SERVICE IMMOBILIER DE 1ère classe
Inscrivez votre propriété
GRATUITEMENT*
sur mon site virtuel:
www.remax-quebec.com/agt/lise.ferland
*Selon certaines conditions

À VOTRE SERVICE DEPUIS 30 ANS

QUALITÉ ET DÉCOR ÉLÉGANT

REPENTIGNY: grand cottage 8 pces, garage 13x33, s-sol aménagé, planchers lattes ou cér. sur 3 étages, belle cuisine, 3 grandes càc, 209,000$. Faut voir!

REPENTIGNY:
Terrain 100x250, zonage mixte (maison inter-génération ou bureau professionnel) face au parc Rochefort. À voir!

BESOIN URGENT DE PROPRIÉTÉS À VENDRE!
Une bonne transaction pour le printemps se prépare maintenant!

RE/MAX® UNIS INC.

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

(450) 585-9500

491, rue Notre-Dame, Repentigny

Denise Pelletier
585-9500

Coquet bungalow 4-1/2 pces, impeccable, rénové, int. chaleureux, garage, etc. superbe terrain 7,535 pi. ca. 74,900$.

Yves Roy
585-9500
589-2903

Bord de l'eau, prestigieuse Canadienne avec gr. garage, 4 chambres, mezzanine, foyer magnifique, piscine creusée, terrain 34,757 p.c., de toute beauté, Le Gardeur, 385,000$.

Denis Asselin
585-9500

REPENTIGNY: superbe! 1985, rénové, 4 càc, foyer, ajout d'une serre, tout ce que vous verrez vous plaira, faut voir, 179,500$.

Yvon St-Amant
585-9500

Charmante maison de campagne à L'Épiphanie, rén. 95, piscine, 2 càc, combustion lente, gazebo, taxes 641$, 6,000 pc de terrain, possibilité d'avoir 20,000 pc.

Françoise Boudreau
585-9500
581-3631

REPENTIGNY: 134,500$, salle familiale rdc avec foyer plus sous-sol fini, 3 càc, 2 salles de bain, planchers lattes partout, très bel intérieur, impeccable! Coin de rue.

Yvon Whitty
585-9500

P.A.T.: magnifique condo 2 càc, foyer, pl. lattes, véritable bijou. Faites vite.

Serge Aubut
585-9500

L'ASSOMPTION: bungalow 1989, grande cuisine, terrain 6,000 pc, piscine, taxes 2187$, près des services. Faites vite, elles sont rares.

Claudette Bourgeois
585-9500
582-0646

REPT.: Valmont sur Parcs, très beau cottage, 4 chambres, planchers lattes, boiseries en pin, s-sol fini, taxes totales 2,600$, 183,500$.

Christiane Blouin
585-9500

LE GARDEUR: modèle exclusif, style gothique, b podium + d. sép., clôture, gazonne, 2 grandes chambres, foyer au gaz. Bijou!

Denis Pelosse
585-9500

MTL: duplex à un pas du métro, tout rénové, clé en main, grand terrain, garage double, sous-sol aménagé, occup: juil. 2003.

Daniel Doyon
585-9500
654-8435

REPT.: superbe bungalow avec garage, secteur boisé, piscine, patio, cabanon, clôture. N.B. aucun tapis! Faites vite.

Herbert Heger
585-9500

L'ASSOMPTION: très grand bungalow, garage double, terrain 45,200 pc.

Jocelyn Tassé
585-9500

Bungalow 2+1 càc, planchers revernis sal / dîn / càc / ccp. Lav/sec. à l'étage, 2 sdb, s-sol semi-fini. Venez voir!

Pierrette Godbout
585-9500

L'ÉPIPHANIE: spacieuse, 4 côtés brique, 1977, 3+1 càc, poss. bachelor, beaucoup de potentiel, 99,900$.

Yves Asselin
657-3629

VOUS NE TROUVEREZ PAS MIEUX! Prop. impeccable située à Le Gardeur, 3 ch., foyer au salon, s-sol fini et +++. Aucun voisin à l'arrière. Taxes: 1,820$. À voir!

Ken Simpson
585-9500

Superbe bungalow aire ouverte, 2 càc, foyer salon, sam cérm, cui moderne, sdb bain podium, douche sép., sal - ccp bay-window, terrain 7,782 pc, taxes (2) 2623$, secteur recherché. Vendeur très motivé.

Jacques Cossette
585-9500

MONTRÉAL: coquet cottage, secteur recherché, cuisine rénovée, lattes salon & chambres, très ensoleillé, cour intime avec piscine.

Lise D. Ferland
585-9500
581-3790

REPENTIGNY: magnifique bungalow 2 càc, 2 salles de bain, garage, décor de rêve! Cui. entièrement rénovée, coup de foudre assuré.

Céline Ratelle
585-9500
582-0717

REPT.: plan unique, 1997, brique + 3 côtés agrégat, clé en main, 4 càc, s-sol extra (éclairage, isolation, finition parfaits). Ext.: tout a été fait, à voir le paysagement multiple, deck, pisc., cabanon, propriété supérieure.

Lise Lacas
585-9500
581-0664

Condo luxueux 4-1/2, foyer gaz au salon, moulures, pl. lattes, modèle récent, qualité sup., rangement, 2 balcons.

Stéphane Catelli
585-9500

TERRAIN

Terrain boisé
à L'Épiphanie de 16,200 pc,
secteur tranquille,
12,500$ négociable.
À qui la chance?

Avez-vous les moyens de perdre 30,000$ en loyer d'ici 5 ans?

Vous n'avez plus aucune raison de rester locataire.

Appelez votre agent RE/MAX® Unis, il vous aidera dans cette démarche

25 ans
ANDRÉ LALONDE SPORTS

Le magasin de sport officiel
du Père Noël

NOS SUGGESTIONS POUR LE PLUS BEAU DES NOËL

FAITES PLAISIR!
Offrez un
CERTIFICAT-CADEAU

BOTTES NORDICA B7
Hommes et femmes
139,99$

BOTTES NORDICA FMX
Hommes et femmes
189,99$

BOTTES SALOMON
Performa 5.0
Femmes
239,99$

249,99$
BOTTES NORDICA FTX
Hommes et femmes

PLANCHE À NEIGE
HEAD FUSION
ou DIMENSIONAL
avec fixations
A-BASE
299,99$
Valeur jusqu'à 599.99

ENSEMBLE DE SKI DE FOND
Skis Rossignol X Tour Venture
Bottes Rossignol Escape ou Saphir
Fixations Rossignol NNN
Bâtons Rossignol Touring
Sac ceinture Swix/als.

219,99$
Installation en sus: 10$

AVEC CE COUPON

OBTENEZ
50$ DE RABAIS
SUR NOS BOÎTES
DE TRANSPORT

VÊTEMENTS JUNIOR
jusqu'à
30% de rabais

"SNOW SKATE"
PREMIER NICO DROZ
Valeur 119.99

109,99$

349,99$
ENSEMBLE DE SKI ALPIN ADULTES
Skis Rossignol Axium Pro
Fixations FDX 100 Pro
Bâtons Gabel CVX
Sac à skis als
Installation en sus: 15$

ENSEMBLE DE SKI ALPIN ADULTES
Salomon Crossmax 700
Fixations Salomon S-710
Sac à skis als
399,99$
Installation en sus: 15$

ENSEMBLE DE SKI ALPIN JUNIORS
Skis Atomic race Jr 5.6 ou Rossignol watts
Fixations Rossignol comp
Bâtons Atomic Junior
Casque L-Garneau Evolution
199,99$
Installation en sus: 10$

SKIS ALPINS ET FIXATIONS ADULTES
Skis Head C90 X-Plate
Fixations Tyrolia SL100
299,99$
Installation en sus: 15$

SEMELLES MOULABLES
À partir de
49,99$
SEMELLES CHAUFFANTES
Valeur 249.99
199,99$

269,99$
Ensemble Mini ski
Mini skis type «Snowblade»
Bottes Nordica
Sac mini skis

25 ans ANDRÉ LALONDE SPORTS
www.andrelalondesports.com

Repentigny
256, rue Notre-Dame
Tél. : (450) 582-1123

Joliette
20, place Bourget
Tél. : (450) 759-7152

Laval
3900, Autoroute 440 O.
Tél. : (450) 682-5222

Brossard
Place Portobello
Tél. : (450) 923-2429

St-Léonard
6705, Métropolitain Est
Tél. : (514) 329-2069
Voisin de Golf Surface

27/11•SH